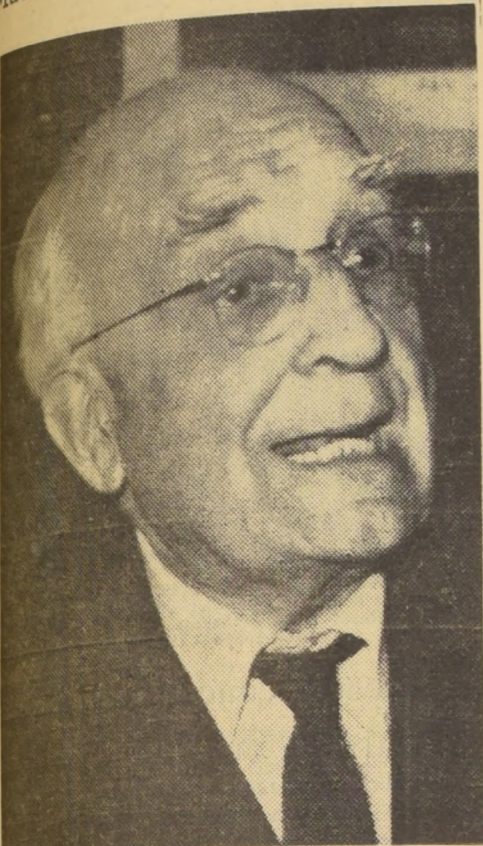


EDICION DE 24 PAGINAS
Crónica, Págs. 1, 2, 4
Deportes ... 17 y 18
Redacción ... 3
Comercio ... 6
Política ... 7
Gran Mundo ... 8
Cámara ... 9, 10 y 11
Cables ... 12
Hípica, Págs. 13 a 16
ASIMET ... 19
Gremios ... 20
Provincias ... 21
Económicos ... 22
Teatros ... 23
Magazine ... 24

TIEMPO PARA SANTIAGO: Bueno.
TEMPERATURA DE AYER: máxima, 16,2 grados
C a las 15 horas; mínima, 0,8 grado C a las 6 horas.

Madariaga y el abrazo del oso...



El desarme, como lo proponen los rusos —dijo anoche en la Universidad de Chile, Salvador de Madariaga— es una recordada aquella fabula de los animales que querian una paz que reinara en la jungla. El desarme para que reinara la paz en la jungla. El desarme para que reinara la paz en la jungla.

PIDEN CANCELLERES EN COSTA RICA
SANCIONES DIPLOMATICAS Y ECONOMICAS CONTRA TRUJILLO

Se proponen también elecciones supervigiladas por Comisión de la OEA

Se agrava la crisis:
Soldados canadienses atacados en el Congo

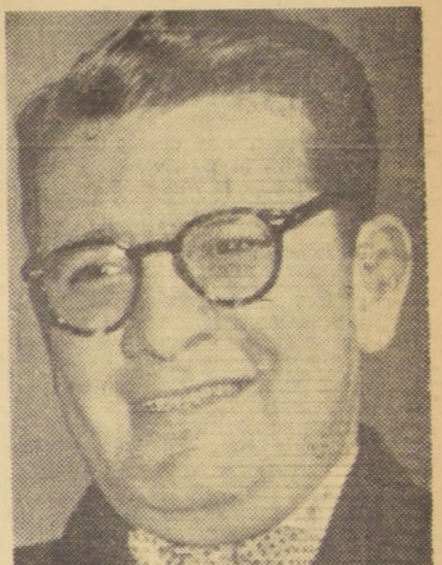
Recogen muestras de crema



Un obrero de la panadería "Vencedora", bajo la vigilancia del equipo sanitario, recoge una muestra de la crema que se emplea en la fabricación de "berlines". El análisis de laboratorio determinará, posteriormente, si el establecimiento cumple con las disposiciones mínimas de higiene en la preparación de sus productos.

SAN JOSE, 18.— (UPI).— (Por Henry Raymond) — Pasando por alto todos los precedentes, Estados Unidos propuso en la sesión de hoy, de la Consulta de Emergencia de los Cancilleres Americanos, la creación de una comisión especial de la Organización de los Estados Americanos (OEA), con facultades extraordinarias para ir a la República Dominicana a supervigilar la realización de elecciones libres en ese país y de tal suerte, poner punto final al régimen de treinta años de Rafael L. Trujillo.

Hizo esta proposición el Secretario de Estado (Ministro de Relaciones Exteriores) de Estados Unidos, Christian A. Herter, en discurso que pronunció en la sesión de hoy de la Conferencia, en el cual declaró, también, que si el régimen dominicano rechazase el acuerdo de la Conferencia, ésta debía considerar entonces la forma como imponer las sanciones al Gobierno de Ciudad Trujillo.



J. C. TURBAY

Este plan contraviene el acuerdo de la mayoría de las delegaciones americanas en sesiones secretas de todo el día, en el sentido de que los cancilleres deben ordenar la inmediata ruptura de relaciones diplomáticas con el Gobierno dominicano y aplicar sanciones económicas parciales.

Aunque Venezuela pidió la aplicación plena de las sanciones contempladas en el Tratado de Río de Janeiro (firmado en 1947), entre ellas, boicot económico y de comunicaciones, se cree que el Ministro de Relaciones Exteriores venezolano, Ignacio Luis Arcaña, está dispuesto a transar con los demás cancilleres americanos, aunque se oponen firmemente al plan propuesto por Estados Unidos. Cuba, México y Bolivia indicaron del mismo modo, estar de parte de la idea.

Pero el Canciller colombiano, Julio César Turbay Ayala, dio margen a una posible transacción entre el doble plan de sanciones parciales y comisión de supervigilancia con el norteamericano Herter.

Aun cuando la actual Conferencia de Consulta fue convocada únicamente para estudiar las acusaciones de Venezuela, corroboradas por las averiguaciones de la Comisión Investigadora de la OEA, que implican a Trujillo en las tentativas para derribar al Presidente venezolano Romulo Betancourt, la sesión de esta tarde fue testigo del primer choque entre Estados Unidos y Cuba. (Amplia información en página 12).

"Times" reconoce mejoramiento radical de economía chilena

Una de las causas fundamentales de ello, se debe a los planes de estabilización monetaria

LONDRES, 18 (UPI).— La revista semanal del "Times" comenta hoy los planes de estabilización monetaria en Sudamérica, diciendo que dichos planes han traído "un mejoramiento radical" en Argentina y Chile, y han tenido como resultado un éxito en el Perú.

Refiriéndose a la Argentina, el comentario dice que el plan de ese país, "si bien no ha sido un éxito completo, ha traído un mejoramiento radical en la situación económica desde los críticos días de fines de 1958".

La revista añade que en Chile "la balanza de pagos y la situación financiera del Gobierno mostraron un mejoramiento radical en 1959", y que en el Perú "las medidas de estabilización adoptadas a mediados de 1959 han sido coronadas por un éxito completo".

También dice que Brasil constituye "una notable excepción", porque no lleva a cabo su programa de estabilización siguiendo líneas ortodoxas.

"La resistencia del Gobierno brasileño a aceptar compromisos que pudieran frenar siquiera temporalmente el ritmo de la expansión económica es tal vez comprensible —dice la revista—. Las Repúblicas latinoamericanas tienen conciencia de que la estabilidad representa sólo un medio para alcanzar un fin: crear una base más segura para el progreso económico."

Lea HOY

AYUDA: El Embajador de Holanda en Santiago, Jan Van der Stoep, dijo ayer que Chile deberá definir la clase de ayuda que desee recibir de su pueblo y su gobierno para la Sur: habilitación de un puerto pesquero, reedificación de escuelas o rehabilitación de alguna industria de utilidad pública. (Pág. 5)

CONVENIOS: Nuevos convenios de asistencia técnica para la agricultura fueron firmados ayer, que favorecerán en forma importante al desarrollo agrario nacional. (Pág. 5)

GRISU: 30 fueron los obreros que resultaron heridos en la explosión de gas grisú, registrada ayer en Coronel. (Pág. 4)

FORTUNAS: El Ministro de Hacienda expresó en el Senado, al terminar el debate del Proyecto de Reconstrucción, que es público y notorio que hay personas que mantienen parte de sus fortunas en el extranjero. (Pág. 7)

INDICACIONES: Trescientas noventa indicaciones, con más de setecientos artículos en total, se presentaron ayer al Proyecto de Reconstrucción, que las Comisiones Unidas del Senado empiezan a tratar hoy, en segundo informe. (Pág. 7)

DESASTRE: Al romperse una represa, toneladas de agua, lodo y arena, se lanzaron a todo un pueblo en España. Hasta el momento, se sabe de una veintena de muertos. (Pág. 12)

POWERS: En su segundo día ante los tribunales soviéticos, el aviador Francis Powers sigue luchando por salvarse de una condena a muerte. Para ello, se presenta solamente como un enviado, sin culpa alguna, ya que sólo cumplió órdenes superiores. (Pág. 12)

GROSERIA: Con un violento ataque a Estados Unidos, terminó su intervención el delegado cubano, Raúl Roa, en la Conferencia de Cancilleres. Posteriormente, al contestarle Herter, el cubano profirió en voz alta obscenidades que fueron escuchadas por los parlamentarios. (Pág. 12)

FUTBOL: Se modificó anoche, por unanimidad de todos los clubes, el programa futbolístico del domingo en el Estadio Nacional. Colo Colo y Universidad Católica jugarán de fondo y Unión Española con Santiago Morning, en el preliminar. (Pág. 17)

Tropas de Lumumba los desarmaron y golpearon a puntafés y culatazos.— Ejército de Katanga destruye los caminos ante la amenaza de invasión

LEOPOLDVILLE, 18. (UPI).— Tropas del ejército congoleño, del Primer Ministro Patrice Lumumba, desarmaron hoy a 14 soldados canadienses de la fuerza de las Naciones Unidas en el aeropuerto de Leopoldville, atacándolos a puntafés y culatazos, mientras continuaban su búsqueda de "espías belgas".

Tres de los canadienses fueron hospitalizados, incluyendo un capitán del ejército canadiense, que sufrió una contusión cerebral a causa de los puntafés recibidos mientras se hallaba tendido en el suelo.

El ataque se produjo en momentos en que la crisis del Congo se agravaba por minutos, con visos de degenerar en guerra entre el Gobierno congoleño y la rebelde provincia de Katanga. Esta última ha comenzado a destruir o minar caminos y vías férreas ante el peligro de una invasión del ejército de Lumumba.

El Primer Ministro amenazó ayer con invadir la provincia si las Naciones Unidas se negaban a enviar allí observadores neutrales encargados de velar por el cumplimiento de las resoluciones del Consejo de Seguridad en la forma en que las interpreta Lumumba, no en la forma en que las entiende el Secretario General, Dag Hammarskjöld.

El Primer Ministro sostiene que Hammarskjöld no ha cumplido su misión al negarse a usar las tropas de las Naciones Unidas para someter al Gobierno separatista de Katanga a la autoridad del Gobierno Central del Congo.

El Secretario General ha llevado este conflicto con Lumumba al propio Consejo de Seguridad, que se reunirá probablemente el sábado en Nueva York para darle una solución.

Una delegación congoleña, que incluye al Ministro de RR. EE., Justin Bomboko; el Viceprimer Ministro, Antoine Gizenga, y el delegado en las Naciones Unidas, Thomas Kanza, partió hoy a Nueva York para asistir al debate. Esta delegación lleva consigo un virtual ultimátum de Lumumba, de que invadirá la provincia de Katanga si sus exigencias no son atendidas.

El ataque de hoy contra el grupo canadiense es el segundo incidente ocurrido en la semana entre soldados o policías de Lumumba y los elementos de las Naciones Unidas. Ya una vez anteriormente, la policía congoleña arrestó a una docena de funcionarios de la Organización mundial en una serie de allanamientos realizados en su búsqueda de "espías belgas". Lumumba sostiene que agentes belgas han venido al Congo disfrazados como funcionarios o soldados de las Naciones Unidas.

El incidente de hoy se produjo cuando un grupo canadiense se disponía a partir en avión a prestar servicios en las provincias de Kasai y Ecuatorial. Los soldados congoleños obligaron a los canadienses a bajar de su avión, los hicieron tenderse en el suelo y los atacaron a puntafés y culatazos antes que fueran socorridos por un destacamento de tropas ghanenses de las Naciones Unidas, al mando de un oficial británico. Algunos de los canadienses hablaban francés, y esa fue la razón, al parecer, de que los congoleños concluyeran la sospecha de que podían ser "espías belgas".

Las Naciones Unidas enviaron refuerzos al aeropuerto —situado a 25 kilómetros de la capital—, y poco después tropas sudanesas izaron la bandera de la Organización mundial en la torre de control. El aeropuerto quedó así, al parecer, a cargo de las Naciones Unidas.

"PURGA" EN LA MARINA: 250 OFICIALES NAVALES ENCARCELADOS EN CUBA

LA HABANA, 18 (UPI). Por Martin W. Houseman.— En una aparente expurgación a fondo de elementos disidentes de las Fuerzas Armadas, según se informa, hoy están encarcelados o suspendidos hasta 250 oficiales y subalternos de la Marina de Guerra de Cuba.

La prensa y la radio cubanas no se dan por enteradas de los continuos rumores de la importante expurgación en las principales bases navales de La Habana y Cienfuegos, y el Gobierno está observando un estricto silencio sobre los acontecimientos.

En San José de Costa Rica, donde está presidiendo la delegación cubana en la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de los países de la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa, calificó los despachos de prensa sobre la expurgación de "invencción de las agencias informativas yanquis".

Sin embargo, todos los indicios tienden a sugerir que la Marina de Guerra está atravesando una crisis de "reorganización" análoga a la que sufrió la Fuerza Aérea hace algunas semanas, la cual fue desmentida oficialmente por el Gobierno, y más tarde confirmada.

La prensa gubernamental pasa por alto

los acontecimientos internos para enfocar la atención pública cubana sobre la Conferencia de San José.

Todas las informaciones que publican los más importantes diarios y las difundidas por las estaciones de radio se encaminan a desacreditar la Conferencia de la OEA y a los Estados Unidos en particular.

El órgano del "Movimiento 26 de Julio" del Gobierno de Fidel Castro, "Revolución", habla de "presión de los Estados Unidos en favor de Trujillo" en la reunión de Costa Rica, y acusa al Secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, de realizar "maniobras" entre bastidores para lograr que se apruebe una condena de Cuba por el papel que ésta desempeña en la inquieta situación interamericana.

Los propagandistas cubanos califican la conferencia de "otra campaña del imperialismo" de los Estados Unidos.

Un mensaje de Rusia Soviética, leído en la presente VIII Asamblea Nacional del Partido Comunista cubano, promete pleno apoyo a "la justa causa" de Cuba, y añade: "No puede dudarse de que la Unión Soviética hará todo lo que pueda por apoyar a Cuba y su valiente pueblo en la lucha por la libertad y la independencia nacional".

Hoy transmiten exposición del Ministro Vergara

A través de una red nacional de emisoras, la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República transmitirá hoy, a las 21.30 horas, la versión textual de la exposición que hiciera en el Senado el Ministro de Hacienda, señor Roberto Vergara.

En esta exposición, el Ministro de Hacienda explicó los alcances de la política económica y financiera del Gobierno, a la vez que dio respuesta a las interpellaciones hechas por algunos senadores.

Exportarán 19 mil Toneladas de hierro

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central dio curso a la exportación de 19 mil toneladas de mineral de hierro a Alemania, y 7 mil toneladas del mismo material a Estados Unidos, por un valor de 320 mil marcos y 42 mil dólares, respectivamente.

También autorizó una exportación de 600 toneladas de papel de diario destinadas al Perú, por valor de 82.000 dólares.

BUSCAN A LAS FIERAS



EN DIVERSOS FRENTES desarrolló su trabajo de investigación al personal de la Brigada de Homicidios, que se encuentra a cargo de las diligencias que tienen como meta descubrir a los sanguinarios autores del homicidio de Manuel Lira Carvajal en la pulpería de la Hacienda Lipingue, en Lampa. EN EL GRABADO, LA NACION sorprendió al inspector Carlos Rodríguez cuando interroga en el escenario mismo del crimen a uno de los tantos campesinos que trabajan en los predios agrícolas de Lampa. (Información página 11).

Ayer HOY y Mañana

Elección de Decanos

Ayer se realizó en la Universidad de Chile la elección de Decanos para las Facultades de Ciencias Físicas y Matemáticas y Bellas Artes. Para la primera Facultad resultó elegido Carlos Mori y para Bellas Artes, fue reelegido Luis Oyarzún.

Sociedad de Derecho Civil

A las 19 horas continuará hoy su programa regular la Sociedad de Derecho Civil en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Hablará su presidente Antonio Zuloaga.

Experto en Educación Agrícola

Viajó ayer a Linares el Dr. mexicano Fortunato Vargas, director del Centro Regional de Educación Fundamental para la América Latina. La visita tiene por objeto estudiar los programas de agricultura, salud y educación que se aplicarán en 40 escuelas de esa zona.

Locales escolares para el Sur

El Gobernador de Tomé, Raúl Valenzuela y el subdelegado de Lota, Norman Bull, se entrevistaron ayer con el Director de Arquitectura, Alberto Risopatrón, para solicitarle la realización de obras públicas, especialmente locales escolares. Risopatrón informó que la construcción de la Escuela Industrial Textil y del Liceo Coeducacional, continuará a principios del mes próximo.

Conferencia de Transportes

Hoy se dirigirá a Montevideo, integrando la delegación a la Conferencia de Transportes que se efectuará en Uruguay, el jefe del Departamento Marítimo de la Subsecretaría de Transportes.

Condecoraciones en la FACH

Al mediodía de ayer fueron condecorados por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general Diego Barros Ortiz, el coronel Usaf William R. Colhoun que durante tres años fuera Jefe de la Misión Aérea Norteamericana en Chile y el mayor Usaf Clarence Hal Jr. asesor por similar período del Ala de Mantenimiento de la FACH en el Bosque. El primero recibió las insignias de la Estrella Militar de las Fuerzas Armadas en el grado de "Estrella Militar al mérito" y de "Piloto de Guerra Honorario de la FACH", distinción esta última que también recibió el segundo.

Con personal y buen equipo se mejora enseñanza de Enfermería

Positivo avance se consiguió en planes de estudio. Una síntesis de las actividades realizadas por la Escuela de Enfermería de la Universidad de Chile, puso en conocimiento de las autoridades universitarias la directora de ese establecimiento, Rosalba Flores de Fernández.

En la memoria informa que para lo cual aspira con tener la brevedad posible, un edictivo que reúna las mínimas condiciones para el buen desarrollo de la enseñanza y retención de las alumnas. Además, precisa aumentar el número de enfermeras instructoras y profesoras de enfermería, para obtener una adecuada mayor de la orientación teórica y práctica de las alumnas. Y por último, señala sus planes de estimular sistemas de enseñanza, mediante reuniones, foros y discusiones.

Dos valiosas donaciones para los damnificados

Proceden de Gran Bretaña y Francia. Una nueva contribución de subsidios británicos para ayudar a los damnificados del sur, fue entregada al Ministro del Interior por el Encargado de Negocios de Gran Bretaña, Richard A. Sykes. Esta nueva contribución consiste en 891 libras esterlinas, equivalentes a 2.838 escudos 86 centavos, proviene de una colecta que se realizó en las Islas Falkland. En la nota que acompaña el cheque, el diplomático británico expresa que "ha sido recolectado por el pueblo de las Islas Falkland y enviado como una prueba de simpatía hacia el pueblo de Chile y como ayuda a las víctimas de los últimos terremotos". Por otra parte, el Conde Arnaud de Vogue, presidente del Comité Franco-Americano de París, comunicó al Comité de Santiago que sus miembros han reunido cuatro millones de francos que fueron entregados a la Comisión francesa que reúne fondos para las víctimas de los sismos del sur. Preside esta comisión el Conde De la Taille, quien viajará próximamente a Chile.

Fue postergado festival "Demos gracias por Chile"

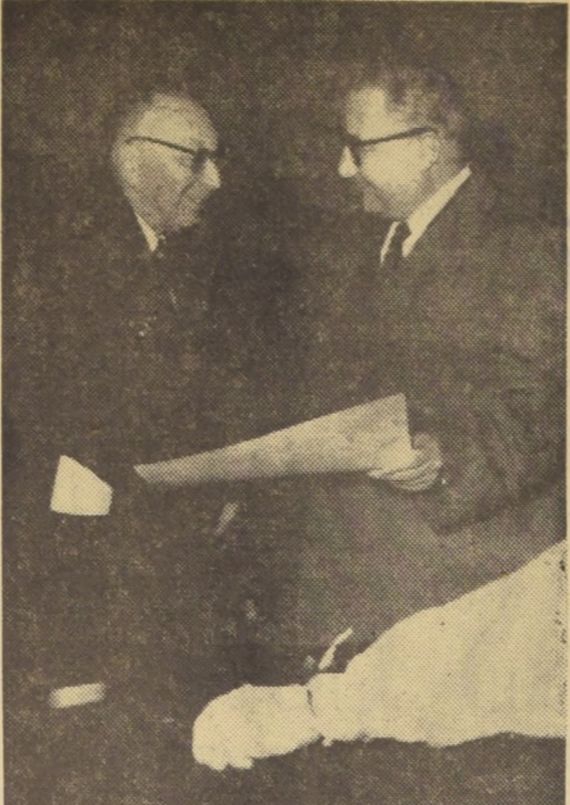
En la Municipalidad de Santiago se entregó anoche la siguiente información oficial: "La Dirección General del Acto 'DEMOS LAS GRACIAS POR CHILE', oídas las cuencas de las diferentes comisiones, y en atención a circunstancias insuperables, ha resuelto postergar el espectáculo que debía realizarse mañana en el Estadio Nacional. El valor de las entradas se devolverá en la boletería del Teatro Municipal, a contar del martes 23 del presente."

Violento incendio en esta madrugada: dos heridos graves

Un violento incendio se declaró a la 1.10 hora de la madrugada de hoy, en el inmueble ubicado en Rosas 2360, casi esquina de Capuchinos, siendo totalmente destruido por el fuego. Las llamas se extendieron rápidamente al segundo piso, habitado por el matrimonio formado por Osvaldo Montecinos Reyes y Lidia Guerrero Gallardo, quienes al verse rodeados por el fuego trataron de huir por la escalera cayendo ambos. Con graves lesiones y quemaduras fueron internados en la Posta N.º 3 de la Asistencia Pública.

El inmueble pertenece a Juan Rabott, cuyo domicilio se ignora, como asimismo el monto de los seguros y daños, siendo éstos, calculado grosso modo, considerables. El siniestro se propagó luego a la botillería de Antonio Debbetti, quien dijo tener seguros por mil escudos en La Capitana. No avalúo los daños. Concurrieron al sitio del incendio las Compañías Segundas, Cuarta, Sexta, Novena, Undécima y Duodécima.

AVISOS ECONOMICOS
\$ 25 LA PALABRA
"LA NACION"



Manifestación en honor del colega Pedro Gajardo C.

Ofrece personal de LA NACION, hoy a mediodía

Hoy a mediodía se llevará a efecto en el Casino del Club Deportivo Universidad de Chile, calle Santa Lúcia 240, el almuerzo que el Sindicato de Periodistas de LA NACION ofrecerá al ex jefe de Deportes de este diario don Pedro Gajardo C., con motivo de haber obtenido con reciente fecha su jubilación.

Han adherido a este merecido homenaje a uno de los más antiguos y meritorios servidores de esta Empresa el presidente del Consejo de la Sociedad Periodística LA NACION, don Fernando Claro Salas, y el Director de nuestro diario, don Marcos Chamudés.

Reuniones Médicas

CURSO DE CANCEROLOGIA.

Por causas imprevistas fue suspendido hasta el martes de la semana próxima, el curso de Cancerología que está dictando el Profesor Leonardo Guzmán, en la Fundación López Pérez, en el Hospital de El Salvador.

MIEMBRO ACADEMICO — Ayer fue recibido como Miembro Académico de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile el profesor Santiago Peñalillo, en sesión solemne de la Facultad, presidida por el Decano Eugenio González. El nuevo Miembro dictó una charla, en la que analizó la evolución y avances de la educación secundaria en el país. Al respecto, dijo que hemos superado las etapas críticas por que han pasado otros países, y logramos salvar el tramo de estratificación en los planes de estudio, aunque conservamos el humanismo. Actualmente, expresó, tenemos planes de estudio flexibles, y propiciamos facilitar el camino a los estudiantes sin rebajar la calidad de la enseñanza. En el grabado, Peñalillo recibe el diploma que lo designa Miembro Académico, de manos del Decano.

Sesquicentenario con 21 reinas y ayuda al Sur preparan estudiantes

Universitarios organizan festival panamericano para el 17, 18 y 19 de Septiembre, en Quinta Normal

Con 21 reinas, que representarán a cada una de las repúblicas americanas, y con la exhibición de la cultura del continente, celebrarán los universitarios chilenos los 150 años de vida independiente del país y al mismo tiempo recolectarán nueva ayuda para los damnificados del sur. Las Federaciones de Estudiantes de las Universidades de Chile, Católica y Técnica del Estado se unieron para la realización de un gran festival panamericano y acordaron hacerlo entre el 17 y 19 de septiembre, en la Quinta Normal de Agricultura.

El día 18 se enviarán al sur dirigentes de colonias extran-20 camiones con ayuda. En Jers. Cada país estará representado por autoridades y estudiantes.

Trece mil negocios que expenden alimentos, bajo severo control

Ayer se efectuaron inspecciones sorpresivas, retirándose muestras, en una panadería y una fábrica de productos lácteos

El equipo de Toma de Muestras, dependiente de la Quinta Zona del Servicio Nacional de Salud, realizó ayer visitas inspeccionales, sin previo aviso, a diversos establecimientos que expenden productos alimenticios.

Durante los meses de junio y julio últimos, se obtuvieron 973 y 672 muestras, respectivamente, de las cuales no estuvieron conformes con el Reglamento General de Alimentos 204 y 171, de acuerdo a un programa de trabajo permanente para garantía del público consumidor.

Ayer fueron visitados los siguientes negocios: Panadería "Veneciana", de Heredia Hnos., ubicada en calle Santa Isabel 22. Las muestras fueron recogidas en los momentos en que se estaban fabricando "berlines" en los que se emplea la crema pastisera o crema de leche, como asimismo se tomó de uno de los mesones de venta un pastel con crema de mantequilla. En la Lechera del Sur S. A. Fabricantes y Distribuidores de Productos Lácteos, ubicada en calle Club Hípico N.º 1080, se recogieron dos panes de mantequilla envasada, tal como se vendía al público y dos muestras de mantequilla en bloque.

además de una reina. Cinco restaurantes estarán ofreciendo al público comida típica de cada nación americana y también música y bailes.

Los coros, la Orquesta Sinfónica, el ballet y otros conjuntos universitarios actuarán en un escenario adecuado. Además, con la cooperación de las escuelas artísticas de las Universidades de Chile y Católica, se realizará una exposición de Artes Plásticas. Y no faltarán los carros alegóricos.

Los universitarios se repartieron equitativamente la cuota de reinas: 9 serán de la Universidad de Chile, 6 de la Católica y 2 de la Técnica. 4 se asignaron a los estudiantes secundarios.

Junto con los preparativos del Festival, los organizadores se ocuparán del concurso fotográfico con fotos de las candidatas a reinas. Habrá tres presentaciones: el viernes, a las 21 horas, en el local de la FECH; la segunda, el martes, en la Casa Central de la Universidad de Chile, y la última en el Salón de Actos de la Biblioteca Nacional, el 26.

Podrán participar en el concurso fotográficos profesionales o aficionados, previa inscripción antes de cada sesión. El premio será de 50 escudos y será entregado el 19, a las 20 horas, al vencedor.



CANDIDATAS A REINA DE LA AMISTAD Y SIMPATIA. — Este hermoso grupo de jóvenes de la Universidad Católica competirá, junto a otras 33, por el título de Reina de la Semana Universitaria. Esta fiesta tradicional tendrá este año un carácter especial, por estar coordinada con el Festival Panamericano, programado para los días 17, 18 y 19 de septiembre, en la Quinta Normal de Agricultura. La celebración de la Semana de la UC se basa en los diálogos universitarios, que tienen por lema: "El hombre necesita más amor que pan". Mañana a mediodía habrá un curso, en el que participarán 50 carros alegóricos que representarán a los países que ayudaron a Chile en su catástrofe. Están invitados los embajadores respectivos, en agradecimiento a los países amigos. Por primera vez se reunirán las tres Universidades, de Chile, Católica y la Técnica, en un festival de camaradería. El objetivo fundamental de esta iniciativa es reunir cincuenta y cinco millones de pesos para el Plan de Construcción de Grupos Habitacionales Pilotos, que están realizando los universitarios en las ciudades de Nacimiento, Traiguén, Penco y Talcahuano. El Festival consulta cien grandes sorpresas. Entre ellas, la elección de 21 reinas, 3 grandes desfiles de carros alegóricos, exposición de arte y folklore americanos, restaurantes con menú tipo países de América, en los que se venderán desde el tequila y la enchilada mexicanos a la chicha baya y las empanadas criollas. Además Estados Unidos ofreció enviar un artista de fama internacional para amenizar el espectáculo. Podría ser Frank Sinatra o Bing Crosby. En el grabado aparecen María Adely Hoffstetter, II Secretariado; Ana Geisse, II Secretariado; Pilar Valdés, I Bellas Artes; Mónica Adria sola, II Arquitectura; Marcela Adria sola, I Ingeniería; Ada Gurriel, I Inglés, y María Illanes, I de Francés.

ARTE Y CULTURA

IGOR STRAVINSKY LLEGA HOY A LOS CERRILLOS

Para hoy está anunciado el arribo a Los Cerrillos —procedente de Lima— del célebre compositor Igor Stravinsky, quien viene a nuestro país para actuar con la Orquesta Sinfónica Nacional. En el aeropuerto será recibido por el Director del Instituto de Extensión Musical, Altos Funcionarios de ese organismo e integrantes de la Orquesta Sinfónica.

Durante su permanencia en Santiago, Stravinsky dirigirá un concierto frente a ese conjunto orquestal y luego EX JUEZ PUBLICA

POEMAS EN ARICA

Impreso en Arica, bajo el simple nombre de "Poemas", acaba de aparecer el primer libro de Alberto Maturana, ex juez y abogado notario. Un volumen de 93 páginas, en sobrio formato, que agrupa 35 poemas de los más variados temas —entre otros: Canto a la Empanada, Amor, Milagro, etc.— y sencilla forma. El libro empieza definiendo a Chile "largo como la angustia o la esperanza", y el último verso —"Poema"— afirma que "un poema es un momento perfecto".

HOY FINALIZA XIX TEMPORADA DE O. SINFONICA

Hoy a las 19 horas, se clausurará en el Teatro Astor la XIX Temporada de la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la dirección del músico alemán Georg Ludwig Jochum, y con la participación del Coro de la Universidad de Chile y de la contralto Ivonne Herbos. El programa de esta tarde incluye las siguientes obras: Corelli, Concerto Grosso Opus 6 No. 11; Falla, bella (autor chileno), "Estudios emocionales", y Prokofiev, "Alexander Newsky" (cantata).



ASESOR DE "LA ALONDRA". — A mediados de septiembre se estrenará en Santiago, la obra de Jean Anouilh, "La Alondra", que el Grupo Totus, ha venido preparando, bajo la dirección de Etienne Fross, especialmente invitado por el Totus y el Instituto Chileno-Francés de Cultura. En el grabado: Claudio Di Girolamo, asesor técnico de "La Alondra", quien, además ha realizado la escenografía de Rabaud, para la versión chilena de la obra.



EL PIANISTA Marcello Abbado, captado durante una visita que hizo a nuestro diario, acompañado del Agregado Cultural a la Embajada Italiana en Santiago, Giuseppe Cardillo.

Laureado concertista italiano actuará en favor de Zona Sur

Es el pianista Marcello Abbado, que se presentará el martes próximo en el Teatro Municipal

Marcello Abbado, hijo y hermano de eminentes músicos y el mismo un laureado pianista, culminando una gira latinoamericana actuará el próximo martes en el Teatro Municipal en una función a total beneficio patrocinio de la Embajada Italiana, Municipalidad de Santiago e Instituto Chileno-Italiano de Cultura.

Abbado, dueño de una juvenil vitalidad y de numerosos bien ganados récords envidiables. Ha actuado en 32 naciones de Europa, África, Asia y América. Los principales festivales europeos de música lo han contado como solista y también como autor. Muchos de estos conciertos en que participó como solista han sido dirigidos por eminentes maestros. Pero el que Abbado califica como "el más grande de su experiencia" es uno efectuado en Milán, su ciudad natal. Fue dirigido nada menos que por uno de los músicos contemporáneos más relevantes: Paul Hindemith.

Este concertista italiano expresa que la misión del intérprete, como él la entiende, es la de recrear. "Uno ha de allegarse con humildad a la partitura y traducirla en sonidos que reflejen en la forma mas fiel el espíritu de la obra", añade. Diplomado en piano y composición, Abbado tiene tras de sí una fuerte tradición musical que le viene en la sangre, por decirlo así. Su padre, Michelangelo Abbado es un destacado violinista y solista de la Orquesta Sinfónica de Milán. Este conjunto, ya nombrada ha trascendido los límites nacionales de su patria, llegará a Santiago el próximo mes, cumpliendo también una gira por Latinoamérica. Su hermano Claudio también fue un pianista de nota, pero abandonó el instrumento para dedicarse a la dirección orquestal. Actualmente está en Estados Unidos donde obtuvo el Premio Scherzinger en 1950. Su hermano Claudio también fue un pianista de nota, pero abandonó el instrumento para dedicarse a la dirección orquestal. Actualmente está en Estados Unidos donde obtuvo el Premio Scherzinger en 1950. Su hermano Claudio también fue un pianista de nota, pero abandonó el instrumento para dedicarse a la dirección orquestal. Actualmente está en Estados Unidos donde obtuvo el Premio Scherzinger en 1950.

Conferencias, Exposiciones, Música.

- HOY: CASA DE LA CULTURA DE RUOÑA. — Exposición permanente de artes plásticas: 10 a 13 y 15 a 17,30 horas. Irarrázaval 4055.
- MUSEO DE BELLAS ARTES. — 9.30 a 12.30 y 15 a 18.30 horas, menos los lunes. Parque Forestal.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. — 10 a 12 y 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.
- MUSEO BENJAMIN VICUNA MACKENNA. — De 15 a 18 horas, en días de semana; de 10 a 13 horas, los domingos. Avda. Vicuña Mackenna 94-A.
- MUSEO DE ARTE POPULAR. — De 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas, de martes a sábado. Domingos, de 15 a 18 horas. Cerro Santa Lucía.
- MUSEO HISTORICO NACIONAL. — De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Miraflores 50.
- MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. — De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.
- ROBERTO ECHENIQUE. — Paisajes, en la Sala del Banco de Chile. Huérfanos 972.
- ABSTRACTOS. — Sala del Instituto Chileno-Francés. Agustinas 719.
- MARUJA PINEDO Y TERESA LEON. — Pinturas y esculturas, en el Instituto Chileno - Norteamericano.
- ENRIQUE CASTRO. — Pinturas. En la Sala de Arte "Libertad", Agustinas 1022.
- DAMASO OGAZ. — Imágenes de Presagio. Sala de Arte del Instituto Chileno-Británico. Teatinos 307.
- JOSE BALMES. — Pinturas. Sala de la U. Altos Librería Universitaria.
- PEDRO MARTINEZ SANCHO. — Oleos, en la Sala Previsión del Bco. de Chile. (San Antonio 327).
- GRABADOS Y FOTOGRAFIAS DE VENEZUELA. — Hall del Ministerio de Educación.
- ORQUESTA SINFONICA DE CHILE. — 16º y último concierto de temporada. Director: G. L. Jochum; solista: Ivonne Herbos, contralto. Teatro Astor, 19 horas.

Educación

cancelación de matrícula a 30 alumnos.

Los estudiantes adelantaron ayer que se encuentran en conversaciones con el decano subrogante, Ruy Barbosa, y esperan obtener la solución a sus problemas para la próxima semana.

HOMENAJE A O'HIGGINS. — La Escuela N.º 21 "República de Cuba" celebrará mañana, a las 16 horas, el natalicio de Bernardo O'Higgins con un acto literario. En el actuará el coro del establecimiento y los diferentes cursos actuarán en representaciones alusivas a la fecha.

REGRESAN ESTUDIANTES. — Ayer regresaron a Chile los estudiantes que participaron en un curso de capacitación en el extranjero. El grupo, integrado por 15 alumnos del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, estuvo en el extranjero durante un período de tres meses, realizando actividades de investigación y de enseñanza en el extranjero.

BECA UNESCO. — La Comisión Nacional de la UNESCO llama a concurso para otorgar una beca de estudios en el extranjero. El concurso se realizará el día 25 de agosto.

N.º 15.598

LA NACION, fundada el 14 de enero de 1913... TELEFONO 82222-CASILLA 81-D.

Presidente del Consejo: Fernando Claro Salas. Director: Marcos Chamudis. Subdirector: Mario Gariñas Pacheco. Oficina de Informaciones: B. Saverio Sprovera.

Santiago de Chile, viernes 19 de agosto de 1960

Contra intereses creados y veleidades

Sobre los proyectos del Ejecutivo destinados a encarar los problemas de la reconstrucción y de rehabilitación económica general, se ha desarrollado una crítica desprovista de fundamentos razonables en su mayoría.

El Ministro de Finanzas, don Roberto Vergara, en una segunda intervención ante el Senado llamó la atención sobre la improcedencia del llamado a utilizar el proyecto de reconstrucción del Sur como pretexto para entrar en un examen de una discusión exhaustiva sobre la política económica y financiera del régimen. Los señores del Ejecutivo, como lo dejó en claro el Ministro Vergara, no se niegan a la discusión pública, han proporcionado a los legisladores información más completa y franca posible sobre el asunto que ha despertado su interés.

Resenó también el Ministro la dura lucha desarrollada por el Gobierno para desarraigar la inflación, encontrándose siempre en el camino con obstáculos, mirando desde lo alto de una tribuna pública, tienen a mano fórmulas mágicas de más fácil aplicación, de menores rigores y más eficaces para derrotar a la inflación, fórmulas que, sin embargo, más de uno de ellos, en condiciones inabundantemente mejores, no fueron capaces de aplicar.

El Gobierno, como lo recaló el Ministro, enfrenta las fórmulas fáciles, que conquistan simpatías y amistades pero que conducen al despendero económico, y la actitud dura, que provoca resistencia y deslealtad a la antipatia de muchos pero que conduce a la normalidad y, por ende, al progreso, no ha tenido vacilaciones en la elección.

La autoridad no ignoraba los rigores de la jornada, advirtió oportunamente de ellos a la opinión pública, y ha ido aplicando los correctivos del caso con la parsimonia suficiente como para que el país se fuera acomodando a las nuevas realidades y los nuevos imperativos económicos.

Si a pesar de la rudeza de muchas situaciones el país comprende y aplaude la gestión gubernativa, es porque de un balance honesto de la situación, entre los sobresaltos circunstanciales y la obra realizada y el porvenir abierto, queda un saldo reconfortante que enorgullece legítimamente a los dirigentes del país.

Chile ha conquistado la estabilidad de los precios, la Caja Fiscal se encuentra saneada y el fisco, tramposo y moroso recién ayer, hoy paga sus cuentas con puntualidad y regularidad; el tipo de cambio permanece estable y firme, dando confianza en el exterior y atrayendo capitales; el crédito cumple sanamente con sus funciones administrativas y se encuentra reorganizado en un plano de singular eficiencia, y, en general, el país se halla "en salud", con capacidad, con energía y con resolución de lucha por su destino.

Frente a esas realidades, frente a la tranquilidad del pueblo, que no se altera ni siquiera por la más enconada campaña demagógica del academismo económico, por una parte, y el desmoronamiento y obstruccionismo politiqueros, por otra, deben ceder el paso a una oposición constructiva que, sin necesidad de claudicaciones, se comprometa en la ecuación de los supremos intereses del país.

Trastorno en Laos

Por DENNIS BLOWWORTH (Servicio exclusivo para LA NACION)

El golpe militar que se produjo en Laos, donde un oficial de ejército, camponés y líder de las masas, se apoderó del control de la capital, podría comprometer gravemente todo el sistema de defensa anticomunista de Occidente en Asia Sudeste.



Puede apreciarse aquí la estratégica posición de Laos, limitrofe por el norte con China y por el este con el Vietnam, hoy también en manos de los comunistas.

Nominalmente se han tratado de acuerdos de nadie neutral entre China comunista y Vietnam Septentrional. El OTASO (Organización del Tratado de Asia Sudeste) hacia el sur, la cual ha sido la manzana de la discordia en una lucha de supremacía entre los comunistas y Washington. Hasta ahora ha estado de parte de los Estados Unidos.

Este reino montañoso, atrasado, de aproximadamente la superficie de Inglaterra y con una población de solamente unos 3 millones, fue administrado hasta el 8 del actual por un gobierno de ala derecha, dominado por el general Phoum Nosavan, el "héroe" anticomunista. El Gobierno, como sus predecesores, aceptó de la SEATO una garantía de protección contra agresión comunista externa.

El Rey y el Gobierno se han retirado a la diminuta capital real de Luang Prabang, a más de 150 kilómetros hacia el norte, y tres generales que han permanecido en Vientiane se encuentran bajo arresto domiciliario. Las primeras informaciones dieron erróneamente que el golpe del capitán Kong Le era pro Occidente, pero una serie de sus últimas declaraciones han revelado sus verdaderas intenciones.

En relación con la lucha que el Gobierno y el ejército han venido librando contra las actividades subversivas y guerrilleras del movimiento comunista Pathet Lao, ha sido acusado al régimen de ser pro laosiano como comunistas y de "matar y arrestar sin razón a nuestros compatriotas, a fin de obtener dinero de una potencia extranjera".

Laos tendrá que combatir contra la intrusión extranjera, ha dicho el capitán Kong Le. Los soldados extranjeros deben ser expulsados inmediatamente (aun cuando implicado que a los franceses se les "pediría" que salieran del país). Laos desea mantener relaciones amistosas con todos los países.

La pugna titánica que divide al mundo no tienen por que proyectar sus aristas sobre este hemisferio, a menos que, por un fatal error de apreciación o por rivalidades que pueden ser superadas pacíficamente, se les abra la puerta de la agresión a una fuerza que más tarde sería poco menos que imposable cerrar. Es un hecho que debe ser considerado claramente por quienes pretenden jugar con fuego, sin pensar en el peligro de un incendio irremediable. ¿Qué aconsejan, pues, las circunstancias, a más del empleo de los mecanismos de rigor?

PINCELADAS

Caleranos

EL FORANEO cree que el pueblo de La Calera es frío, poco acojedor, inexpressivo, y que los trenes se detienen allí por costumbre más que por obligación. Sin embargo, hay que vivir en esas casas de techos bajos para saber que el afecto es grande, que las amistades que en ellas se forjan son eternas y que, sin decirlo, cada habitante se siente miembro de una familia que bien se quiere.

Juan Hidalgo, calerano de pura cepa, tratamundos, hombre de negocios, publicista, no trae una invitación. Es para que asistamos, el lunes, a la fundación del Centro Social-Hogar de La Calera. Se reunirán, a las 20 horas, en la Fuente de Soda "Marco Antonio" ubicada en la calle Lord Cochrane 104, que es de propiedad del calerano Alberto Mena.

O. CABRERA LEYVA

Sólo voluntad para actuar

El impacto de algunos desbordos de la crónica roja, que cada día se supera a sí misma en materia de mala sana morbosidad, ha tenido la virtud de sacar de su letargo al Colegio de Periodistas, quienes han convocado a los representantes de los órganos publicitarios para promover un "acuerdo de caballeros" sobre el tratamiento que ha de darse en lo sucesivo a esta clase de informaciones.

El sólo anuncio de esta iniciativa ha debido producir una verdadera sensación de libertad, pero no es la misma en materia de mala sana morbosidad, ha tenido la virtud de sacar de su letargo al Colegio de Periodistas, quienes han convocado a los representantes de los órganos publicitarios para promover un "acuerdo de caballeros" sobre el tratamiento que ha de darse en lo sucesivo a esta clase de informaciones.

En efecto, el asunto ha sido previsto en todos sus detalles y circunstancias por el reglamento de la ley que creó el Colegio de Periodistas. Se trata sólo de aplicar con valor y de rectitud insobornable.

Este reglamento, que fue materia de un Decreto Supremo, está vigente. Es el mismo que se utilizó para la formación de las actuales autoridades del Colegio.

Si se estima que es malo y no se ha probado que lo sea, pidase su modificación con antecedentes fundados, pero ni aún así es lícito eludir su cumplimiento.

A no mediar esta circunstancia sorprendente, podría pensarse que es un poco ingenua la iniciativa del aludido "acuerdo de caballeros". Porque, ¿quiénes son los caballeros en este caso? ¿Estarán entre ellos los mismos que aparecen haciendo un negocio lucrativo de la explotación de las miserias, los extravíos y las bajezas humanas?

Si estas preguntas tienen una respuesta afirmativa, lógico será pensar que ninguno de ellos otorgará su acuerdo para elegir el árbol de su ahorcamiento. Habrá, como siempre, muchos cambios de "ideas", quitas y esperas, y al fin, ¡nada!

No es posible defraudar de tal modo a la opinión pública. Hay un hecho: la explotación mercantil de la publicidad sobre taras sociales y delictuosas.

Hay una autoridad llamada a poner freno a tales desbordos: el Colegio de Periodistas, porque periodistas son los que escriben y publican tales aberraciones.

Hay un instrumento legal para proceder: el Reglamento de la Ley del Colegio de Periodistas. Lo que hace falta es la voluntad de asumir responsabilidades y de aplicar sanciones.

Eso, y nada más. Buscar otros caminos, apartándose al mismo tiempo del que ha sido trazado por la ley, no es serio. Significa tender una cortina de humo e inducir a error a la comunidad nacional, justificando la idea de que se encuentra indefensa en este caso.

Luz y materia en la pintura de Balmes

Muchas exposiciones de pintura abstracta han presenciado Santiago en 1960. Se diría una invasión. De todas, la que comentaremos ahora es la más madura. La que propone desde el punto de vista de la estimativa, mayores asuntos. José Balmes exhibe, en la sala de la Universidad de Chile, un conjunto que haría honor a cualquier gran galería de Nueva York o de París. Tal como suena. Está en la forma, está en la expresión, está en el mundo que crea. Busca la materia antes que la luz. Hay, en esta intención, una pintura que hace de puente. En la titulada "Pequeños Objetos (1960)", de intimismo lumínico, Balmes se "pliega al aire", pero para tocar las materias, las substancias terrestres, la realidad táctil que se logra cuando palpamos, rozamos o aplastamos la realidad de la tierra.

Ha escogido el litoral. Con sus combates, del agua y la roca. Muchas son las telas en esta salida al gran paisaje. Para nuestro propósito escogimos "Superficie Rocosa" (fuera de catálogo). De la pintura del aire y la luz llegamos a la pintura de la materia. Plenamente iluminada, es cierto. El vigor, la fuerza, cedon total, apasionada existencia en el mundo del color y de la forma. Sin concesiones. Dramáticamente. Como debe ser. Balmes no ha roto, no ha renunciado, al contacto con el mundo exterior. Tomaremos un ejemplo de una etapa que ya viene a ser antigua. Antigua, de dos o tres años. Se trata de una obra que en el catálogo aparece como "Blanco y Amarillo (1958)" —una prolongación del mismo estilo lo da La Máquina (1959). Hay en esta pintura una sensación de interior, de intimismo luminoso, como podría ser en el impresionismo desarrollado por Bonnard y Vuillard. La luz y su traducción por los colores elevados al interior. Pero Balmes ha hecho desaparecer la identificación de las cosas para dejar sólo una sensación coloreada. Es un punto de llegada que lo ubica en el abstraccionismo. Y pocas veces ha sido mejor empleado el término. Ha separado, ha abstraído de la

VICTOR CARVACHO

Segundo Concierto de Mediodía

A las trece horas de ayer se efectuó el Segundo Concierto de Mediodía, organizado por el Instituto de Extensión Musical y el Instituto Chileno Británico de Cultura. El programa estaba compuesto por un Concierto para tres instrumentos, de Vivaldi, y Tres Preludios para piano, del compositor inglés Frederic Delius. Esta hermosa iniciativa, de ofrecer conciertos a un público que, por razones de diversa índole, no puede asistir a los verdaderos o nocturnos, ha tenido un completo éxito. El local del Instituto Chileno-Británico se hizo insuficiente, por lo que se tuvo que recurrir al número público asistente. Esto nos hace pensar que no sólo se debe continuar con este tipo de espectáculos, sino que se debe también, con un local adecuado. Por razones ajenas a la voluntad de los organizadores, se inició el programa con los Tres Preludios de Delius, contemporáneo de Debussy, es un verdadero poeta de los sonidos. Los Preludios, que hoy nos suenan "debutados", son bellas piezas muy delicadas, aun cuando faltos de contrastes entre sí. El intérprete, Gastón Lafourcade, es dueño de una técnica inmadura, pero que es superada por su "toucher" fino y agradable y por un derocho de musicalidad. Fuera de programa, Lafourcade ejecutó la Sonata en Si bémol de J. S. Bach. En esta obra, en realidad lo más interesante de todo el concierto, pudimos apreciar las cualidades que distinguen a este joven músico, en especial lo expresivo de su fraseo y la ajustada concepción estilística con que vertió la Partita en Si bémol.

Finalizó el Segundo Recital de Mediodía con el Concierto en Sol menor para flauta, oboe y fagot, de Antonio Vivaldi. Esta obra no es otra cosa que una Sonata "a trio", típicamente barroca, en la flauta y el oboe llevan la parte concertante y la fagot realiza la línea melódica del bajo continuo. La actuación de Heriberto Bustamante, flauta; Carlos Romero, oboe; y Guillermo Villalón, fagot, estuvo por debajo de lo discreto, dando la impresión de que estaban realizando una mera lectura a primera vista. En un concierto de esta categoría y sobre todo, en una etapa de iniciación, estos detalles deben ser evitados a toda costa. SAMUEL CLARO

Sensibles alejamientos

En el lapso de pocos días el país tiene que lamentar el alejamiento de sus altas autoridades. En los últimos meses, los señores Jorge Fontaine, Subsecretario de Minería, y Patricio Huneus, Secretario de Transportes, quienes cumplieron un eficiente y provechoso cargo de asesorar al señor Ministro de Finanzas, don Roberto Vergara, en su programa nacional de rehabilitación.

El señor Huneus, de quien se dio a conocer ayer la renuncia indeclinable, es el modelo del hombre joven y activo, que, después de distinguirse con singular éxito en la actividad privada, abandona ésta en desmedro de sus intereses, para servir en un cargo público que, a pesar de su importancia, no podía ofrecerle iguales incentivos económicos. Hasta hace algún tiempo era más fácil encontrar el ejemplo contrario. Es decir, el que quien llega al Poder para medrar.

En el carácter antes señalado, puede constituir un símbolo de la presente Administración, cuya honorabilidad sin tacha ni la más enconada oposición puede honestamente asegurarse que se mantendrá en tela de juicio. Como recuerdo de su actuación funcional quedará el gran impulso dado a Ferrocarriles, entre ellos su modernización, adquisición de material, construcción en el país de miles de vagones, electrificación, etc.; la construcción de nuevos aeropuertos, entre ellos la puesta en marcha de Pudahuel, vital para el progreso nacional, y la formación de una compañía latinoamericana con aviones a reacción para hacer frente a la competencia modernizada de la flota mercante nacional, remodelación de barcos y numerosas otras iniciativas en este campo, y, finalmente, créditos especiales para renovar los microbuses en la locomoción particular, dando cumplimiento a uno de los más fervientes anhelos de la población de la capital.

Pero reiteramos. No sería posible, honradamente, hacer un balance de su labor en tan breves líneas. Baste sólo lo señalado, como modesto reconocimiento a la labor de un meritísimo y ejemplar funcionario.

Chile y la unidad esencial de América Latina

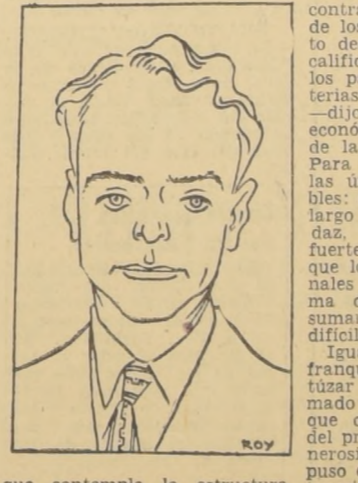
La América Latina es una, en su realidad histórica y social, y debe continuar siéndolo si se quiere que la paz reine en el hemisferio. Nuestro abogeo ibérico nos impone un destino común que todas las repúblicas al sur de Rio Grande deben evitar que sea quebrantado por enemistades o diferencias que no pueden ser sino circunstanciales y fruto de transitorias condiciones políticas. Por tanto, todos tenemos el deber ineludible de defender la integridad del sistema interamericano, por el cual los regímenes de Rio Grande y todos los medios que constituyen la mejor salvaguardia de la paz y, por ende, del progreso de la comunidad continental. Empero, para lograrlo, nuestros países deben buscar las fórmulas más apropiadas, tanto jurídicas como económicas, que permitan la preservación de la integridad de los asuntos internos de cada república y, a la vez, hagan posible un desarrollo más rápido de la economía latinoamericana, a objeto de elevar los niveles de vida en el continente.

Tales fueron, a grandes rasgos, los planteamientos básicos formulados por el Canciller de Chile, don Enrique Ortizar Esobar, en su vibrante y documentada respuesta, a nombre de todas las delegaciones, al discurso con que el Presidente de Costa Rica, Excmo. señor Mario Echandi, dio por inaugurada la Sexta Reunión de Consulta de la Organización de Estados Americanos.

El señor Ortizar trazó un lúcido panorama de la realidad latinoamericana y de las fuerzas que gravitan en el continente, no sin antes rendir un emocionado homenaje de gratitud a los países presentes, a nombre del Gobierno y del pueblo de Chile, por la limitada generosidad con que fue acogida la reciente tragedia sísmica que azotó a nuestro país.

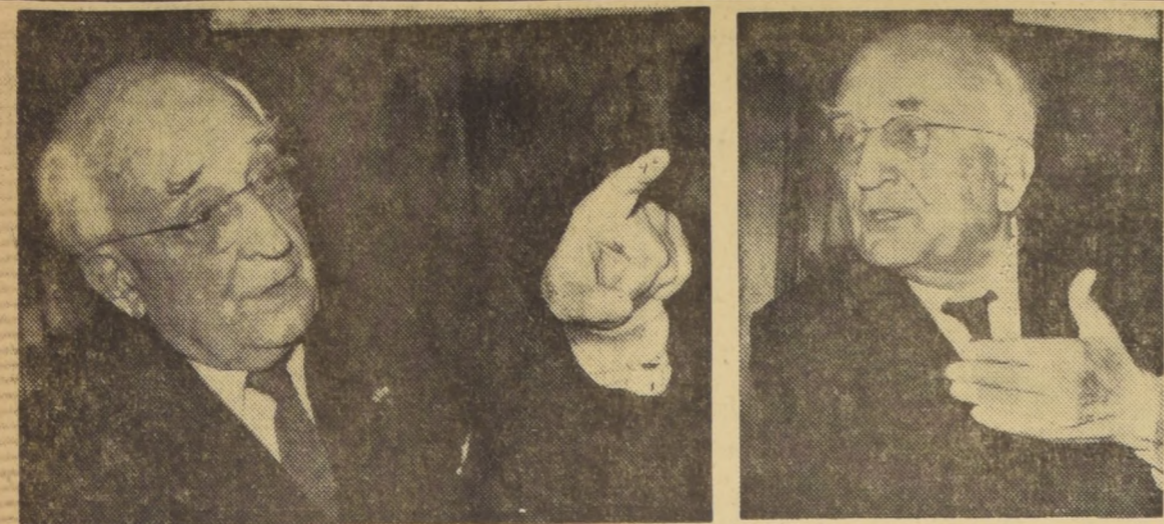
Situando la Conferencia en el ámbito de las responsabilidades históricas, nuestro representante apuntó a la obligación ineludible de conservar y defender el sistema interamericano, señalando, al mismo tiempo, que nuestras repúblicas rechazan toda intervención ajena al mismo, "pues no hay ni puede haber dentro del motivo alguno que la justifique". Certero enfoque, que toca muy de cerca la ansiedad latinoamericana por los designios de un rapaz imperialismo totalitario que ha tendido su zarpa hacia este hemisferio, que el Canciller chileno haya sido, explícito en su declaración de que, como pueblos esencialmente pacifistas que somos, no deseamos que la guerra fría llegue hasta nuestro mundo con sus peligros. Las destructoras amenazas de

que contempla la estructura jurídica interamericana? Nuestro Gobierno no se ha quedado sólo en buenas intenciones. El señor Ortizar, como propensión definida, planteó la posición chilena de que la paz del continente estaría mejor garantizada si todos los Estados americanos aceptarían, por un periodo determinado, la jurisdicción de la Corte Interamericana de Justicia en un amplio campo de materias conflictivas, con la sola exclusión de las que son de resorte interno de cada país y de aquellas para las cuales se ha elegido un procedimiento arbitral especial. Todo esto demuestra el pensamiento esencial que domina a nuestro Gobierno en orden a estimar primordial el problema de la seguridad interna del continente, con lo que tan estrecha relación guarda la iniciativa de la Corte Interamericana de Justicia, que constituye —como lo señaló el Ministro de Relaciones en San José— "toda una doctrina de paz, solidaridad y progreso para los países de este hemisferio". Esta afirmación resulta prácticamente axiomática. No es dudoso que una limitación de la carrera armamentista no puede sino redundar en la paz interna del conti-



ROY

SINGAPUR, agosto 1960.



Das expresiones del gran escritor español Salvador de Madariaga durante su conferencia de ayer en la Universidad de Chile.

DIJO EN EL AULA MAGNA SALVADOR DE MADARIAGA:

Coexistencia, imperialismo, desarme y paz son los verdaderos proyectos rusos

● Utilizando sus clásicos métodos, comunistas trataron de acallararlo, profanando la Universidad y el recuerdo de la República Española.— ● Certeras respuestas del ilustre político en el exilio a los provocadores.— ● El público aplaudió brillante análisis de la situación internacional y los peligros que amenazan a la libertad.— ● Un comunista falsifica el pensamiento político del Presidente Alessandri.— ● Los vivos a Rusia y a Cuba y el chasco del "compañero" encargado de la contramanifestación

Utilizando sus habituales procedimientos totalitarios, militantes del llamado Movimiento Pro Revolución Cubana y otras organizaciones controladas por los comunistas, trataron infructuosamente de acallar la serena y enérgica voz de Salvador de Madariaga, presidente del PEN Club de los escritores en exilio, promoviendo toda clase de desórdenes en el paraninfo de la Casa Central de la Universidad de Chile, donde el ilustre representante de la República Española disertaba sobre "Porvenir de la Libertad". Comenzaron las provocaciones con interrupciones inoportunas que partieron de las galerías, las que fueron oportunamente silenciadas por el público. A lo largo de hora y media, con esa desenvoltura y seguridad que le han dado sus años de catedrático formador de muchas generaciones y de avezado diplomático, trató de Madariaga sobre la situación internacional y los peligros que amenazan a la libertad física derivada del intenso ritmo de trabajo que viene observando desde el recientemente clausurado Congreso del PEN Club, en Río de Janeiro, y mantuvo tensa y entusiasta a la concurrencia, con un exhaustivo análisis de la situación internacional y las precarias posibilidades que hay de salvar al mundo libre con la estrategia que desarrollan las grandes potencias occidentales frente a la Unión Soviética.

VIVA LA U.R.S.S. Y A FIDEL
A menudo, el público, que desbordaba la sala, marginó los sólidos argumentos, las causticas definiciones y las frases ingeniosas del autor de "La Vida del Muy Magnífico señor don Cristóbal Colón" con atronadores aplausos, exasperando al pequeño grupo de comunistas encistados en las galerías. Al terminar la conferencia, no se pudieron oír coque y comenzaron a dar vivas a la Unión Soviética, a Fidel Castro y a los Amigos de la Paz, acompañados de toda clase de expresiones soeces y amenazas al gran político y republicano.

DEMOSTRACION DIRECTA FRUSTRADA
Por último, se apostaron en el amplio vestíbulo de la Casa Central, en las aceras y junto al monumento de don Andrés Bello, con el visible objeto de hacerle a Madariaga una demostración directa del "porvenir de la libertad" en manos del comunismo, provocándolo y abucheándolo en la salida del recinto universitario. Para su desgracia, el ilustre democrata español tenía una invitación y tuvo que salir con Amanda Labarca y otras personalidades por la rectoría, lo que produjo una gran desazón en los comunistas. Uno de ellos, vestido de negro y con un pañuelo de seda al cuello, entró a inspeccionar el Salón de Honor, por el conferenciante estaba allí, y regresó con la furia retratada en el patibulario rostro.

ESPAÑA EN LA OTAN
Empezó Salvador de Madariaga, por precisar las razones que lo hacían un enemigo irreconciliable del régimen español que preside el Generalísimo Francisco Franco. Dijo que, en la actualidad, España no puede entrar en la OTAN, porque éste es un organismo para naciones libres, y Franco sólo puede acceder allí devolviéndole las libertades públicas u obligando a la OTAN a modificar sus estatutos.

LA VERDAD DE LA GUERRA FRÍA
Desarrolló, enseguida, una notable teoría respecto de la naturaleza y fines de la guerra fría, mundo contemporáneo. Expresó como punto inicial, que no creía en la inminencia de una guerra atómica total, porque el mundo —que no está del todo loco todavía— lo salva lo que podría denominarse el terror nuclear. En cambio, es perfectamente cierto, el propósito de la guerra fría, es la guerra, la que no se ajusta a las definiciones más o menos simplistas que de ella se dan en diarios y conferencias.

SALVADOR DE MADARIAGA DICE A "LA NACION":

El comunismo en América es más peligroso porque aquí los intelectuales gobiernan

● Es preferible la libertad a la justicia.— ● Hay "snobs", que tratan al comunismo como al gato de la casa.— ● Un Deán inglés definido con un proverbio francés.— ● Meditaciones tristes en una ciudad alegre.— ● Madariaga y su plato favorito: la política.— ● El escritor también trabaja

Una entrevista de HUGO GOLDSACK

—A mi juicio, el problema más grave que tiene Hispanoamérica en este momento es la enorme infiltración del comunismo en los sectores intelectuales. Y esto es tanto más grave cuanto que éste es el único continente del mundo donde la mayoría de los hombres responsables de la marcha de los jóvenes y pujantes Estados hispanoamericanos son escritores, periodistas, catedráticos y aun hombres de laboratorio. Poco menos que la República de Platón, pero con el fantasma del comunismo metido en casa, haciendo estragos justamente en los sectores que más gravitan en los destinos de la vida nacional.

—Así expresó a LA NACION Salvador de Madariaga —66 años, gallego y de la Corona, por más señas, Ministro de Asuntos Exteriores de la República Española y su brillante delegado ante la fecunda Sociedad de Naciones, historiador de nota, catedrático de Oxford y novelista de poderosa garra— en los salones del Hotel "Carrera", ayer al mediodía.

ERROR TEORICO Y PRACTICO

—No cree Ud., le preguntamos, que hay muchos intelectuales a los cuales el espectáculo de las injusticias sociales los lleva a la posición extrema de preferir la justicia a la libertad, y el estómago popular a los valores del espíritu?
—Sí, les ocurre a muchos, pero eso es un error tanto en la teoría como en la práctica. En la teoría, porque siempre será más importante la libertad que la justicia. Y en la práctica, igualmente, puesto que aún en el Estado perfecto —si lo hubiera— la misma dinámica de la evolución iría dejando, al paso, elementos de injusticia. Por otra parte, está visto que el comunismo ha aportado, además de un feroz esclavitud, la más monstruosa injusticia. La abolición de las garantías individuales y de los derechos de los sindicatos y de la libertad del espíritu creador, pueden servir de adecuada ilustración a cuanto digo.

COMO AL GATO DE LA CASA

—Encuentra Ud. alguna relación entre snobismo y comunismo?
—Sí, y a este respecto conviene aclarar que hay ciertos individuos adinerados y hasta refinados, que son tan ingenuos que creen que acariciando al comunismo como al gato de la casa, salvarán la cabeza y la fortuna...
—Y el caso del Deán de Canterbury?
—Para el infame Deán me basta un proverbio francés que dice a la letra: Cuando uno es tonto, lo es por mucho tiempo...
—MEDITACIONES EN LA RUE DE LA PAIX
—Induirán las profundas desigualdades sociales de

Hispanoamérica en la propagación del comunismo en los sectores obreros?
—Hay cosas que no deberían existir en estas tierras ubérrimas y maravillosas. Muchas veces he pensado, caminando por la rue de la Paix, en París, que con todo el dinero sudamericano derrochado allí en pienes y orgías, se habrían podido limar muchos contrastes que apenas en estas hermosas ciudades y campos de Iberoamérica.

—¿Qué posibilidad ve Ud., a la sucesión monárquica en España?
—Muy oportuna la pregunta de LA NACION —observa Madariaga, a quien le acabamos de ofrecer su plato político favorito—. La gente piensa cuando vendrá la restauración y se olvida que cuando Franco ganó la guerra, hace veinte años, lo primero que hizo fue restaurar la monarquía, como se lo expresó a Alfonso XIII, que estaba a la sazón en Roma.
—Tenemos entendido que siendo España un reino por acuerdo plebiscitario, Franco es el Regente...
—¿Qué va! —salta Madariaga—. Franco, en el hecho, es el Rey. Yo creo que el Príncipe de Asturias está perdiendo el tiempo.

—¿No cree Ud., que el problema español actual debe estudiarse consultando, primero, el pensamiento de las dos alas monárquicas —la liberal y la tradicionalista o del Reguete— y de falange y sindicatos?
—El día que en España haya libertad, a nadie le va a importar nada lo que digan tradicionalistas o falangistas. Por lo demás, los tradicionalistas no han pensado nunca nada, y los falangistas parece que sólo se acuerdan cuando...

—¿Ud. cree que España se avendría con una monarquía liberal de corte escandinavo?
—No lo sé, pero sí sé que no resistirá una monarquía medieval como la que propugnan los requetés...
—¿Cuál es su último libro político?
—"Cómo Perder la Guerra Fría", que ha aparecido simultáneamente en Nueva York y en Londres, y que aún no he traducido al español.
—¿Y en el terreno de la creación propiamente literaria?
—Prosigo mi ciclo de novelas históricas sobre las familias españolas rivales de los Manriques y los Esquivales, a través de los tres siglos del imperio español y luego en la América independiente. Ya están en circulación "El Corazón de Piedra Verde", "Guerra en la Sangre" y "Una Gota de Tiempo", y ahora ha entrado en prensa "El Semental Negro".

SECRETARIAS-TAQUIGRAFAS— Con matrícula gratuita, el Centro de Taquigrafías de Chile, iniciará nuevos cursos rápidos para formar secretarías-taquígrafas.
CENTRO HIJOS DE LA CALERA— Se invita a los residentes en Santiago, una reunión preparatoria que se efectuará el lunes próximo, para fundar el Centro Social Hijos de La Calera. La reunión se efectuará a las 20 horas, en Lord Cochran 109.
LOS CABALLEROS DEL FUEGO— El Cuerpo Simbólico de Bomberos de Chile, "Los Caballeros del Fuego", inauguran el domingo próximo su hora radial, en Radio Panamericana, C. B. 136, de 14.15 a 14.30 horas. En estas transmisiones dominicales se destacará la labor cumplida por el Cuerpo de Bomberos en todo el país.

OBRAS EN CONCHALI Y RENCA— La Dirección de Obras Sanitarias, abrió ayer las propuestas para obras de alcantarillado y agua potable en las comunas de Conchali y Renca. Corresponde la más alta a Gabriel Walkers, con 3.871 escudos. Para la construcción del Liceo de Niñas de Iquique, el presupuesto más bajo, 76.150.622 escudos, correspondió a la firma Rasmilic. Se presentaron seis oponentes.
EVOLUCION DE LAS OLIMPIADAS— Hoy continúa el ciclo de disertaciones sobre evolución de las Olimpiadas. Se realizará, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, en el Club de Abstemios.

CLUB DE ABSTEMIOS— El domingo, a las 10 horas, se realizará, en la Avenida El Salto 1248, una asamblea del Club de Abstemios. En esta reunión se tratarán acuerdos sobre el programa de celebración de Fiestas Patrias.

Sobre transportes en el Mercado Común
hablarán en Uruguay

Hoy viajará a Montevideo la delegación chilena que preside el señor Abelardo Silva, con el fin de participar en la Conferencia sobre Transportes en relación con la Zona de Libre Comercio, que se efectuará en esa ciudad.
Concurrerá a esta reunión representantes de todos los países latinoamericanos que suscribieron el convenio que dio origen a la Asociación de Libre Comercio, primer paso para la formación del Mercado Común Latinoamericano.

Fuerzas Armadas

REGRESO GENERAL IZURIETA— A las 17.30 horas de ayer, regresó desde Panamá, donde permaneció tres días, el Comandante en Jefe del Ejército de Chile, general Oscar Izurieta Mollina. Llegó acompañado de su secretario, coronel Anibal Ariz L'Houmond y de su ayudante, mayor Rafael Asenjo Urenda. Fue recibido en el aeropuerto por el general Armando Conde, jefe de la zona por esas funciones, el Comandante General de la Guarnición Carlos Pollarolo y otros altos jefes de la institución.

HOMENAJE A LA FUERZA AEREA— Mañana sábado, la ciudadanía de Chillán rendirá público homenaje a la Fuerza Aérea de Chile, que gratúa por los servicios prestados a la ciudad y a la zona por esa institución. Con tal motivo viajará al sur una delegación de jefes y oficiales, presidida por el general del Aire, Eduardo Jensen.

REGRESA LA ESCUADRA— Los cruceros, fragatas y destructores de la Escuadra activa de la Armada Nacional iniciaron ayer el regreso a Valparaíso, desde la zona norte donde se encontraban. Viaja al mando el contralmirante Jacobo Neumann.

BUQUE-ESCUELA ESMEERALDA— Anteayer inició el regreso al continente el buque-escuela "Esmeralda", que llevó hasta Juan Fernández, en viaje de instrucción, a un curso de la Escuela Naval "Arturo Prat". Luego de algunos días en Valparaíso, iniciará el tercer cruceo al mismo lugar.

REAPROVISIONAMIENTO— El remolcador de alta mar "Cabrera", dependiente de la III Zona Naval con sede en Punta Arenas, inició la misión de reaprovisionamiento e inspección de los faros y balizas del este del litoral austral.

Charla científica del Dr. Casabellas
Hoy a las 14.40 horas, dará una charla por Radio Minería el Dr. Fernando Casabellas, vicepresidente de la Soc. Científica de Chile, para abordar el tema de los "Incontables roles que gobiernan nuestras vidas" y relatar los acontecimientos más recientes del mundo de las ciencias.



UN DIA DE INTENSA actividad tuvo ayer el presidente de la Unión Internacional de Notarios Latino, Pierre Deteix. Estos actos culminaron con un banquete en el Club de la Unión. EN EL GRABADO, durante el desarrollo de este banquete aparecen (de izquierda a derecha) el festejado; el presidente de la Asociación de Notarios de Chile, Rafael Saldívar, y el presidente de la Corte Suprema, Rafael Fontecilla.

ASI LOS DEFINIO PIERRE DETEIX: Notarios chilenos son menos en número que los franceses, pero iguales en calidad y moral

● El notario francés, toda una institución.— ● La profesión en Hispanoamérica.— ● Deteix resistió muy bien nutrido programa de festejos

—Los notarios franceses tienen varias atribuciones más que sus colegas chilenos. Son, también, más abundantes en número. Pienso en Ud., que nuestra Asociación tiene, no menos que 8 mil 300 miembros. Pero, hay algo en que se parecen como una gota de agua a otra: en la idoneidad profesional y en la selección moral, que es irrefragable.
Con estas palabras inició sus declaraciones a LA NACION, en los salones del Hotel Carrera, Pierre Deteix —55 años, ex comisionado de la primera guerra mundial, abogado con 40 años de ejercicio, notario en Clermont-Ferrand y presidente de la Unión Internacional de Notariado Latino—, quien llegó ayer a las 6 de la madrugada, en duro viaje desde Buenos Aires. Lo acompañaban Rafael Saldívar, presidente de la Asociación de Notarios Chilenos, entidad que lucha desesperadamente —pese a su bien ganado prestigio internacional— con la indiferencia de una parte del notariado nacional; Francisco Walker Linares, presidente de la Comisión de Cooperación Intelectual, y otras personalidades.
BUN PIE DE ORGANIZACION
Dijo el señor Deteix que una característica del notario francés era que contrataba a sus empleados mediante una convención colectiva y que era un consultor obligado de todas las familias. "Es una verdadera institución", agregó sonriendo y evocando los clásicos notarios de las salas de Balzac. Con relación a Hispanoamérica, se manifestó muy satisfecho del nivel de organización que muestran todas las entidades notariales o de notariado, como Haití, donde la asociación correspondiente sobrevive a través de un período de crisis.
El señor Deteix conversó ayer en la sala con el Ministro de Justicia con el presidente de la Corte Suprema, con el presidente de la Asociación de Abogados, con el presidente del Colegio de Abogados. En el curso de un acto en el Aula Magna de la Escuela de Derecho habló para todos los presentes de la palabra el presidente de la Asociación chilena, Rafael Saldívar, quien destacó la brillante pieza, la historia y los objetivos de la entidad que dirige, y el vicepresidente Luis Díaz Mieres. Un banquete en el Club de la Unión, en el que se dieron cita catedráticos de Derecho, abogados y notarios matriculados, puso término a la visita relámpago de Pierre Deteix, quien nubló por el momento vertido en un nuevo y cordial abrazo de despedida.



DIPLOMATICO FRANCÉS.— Precedente de Buenos Aires llegó ayer a Santiago, el Agregado Militar a la Embajada de Francia en Chile, Pierre Arthur Francois.

Fiscalizan cumplimiento de Ley de Pesca y Caza

Inspectores de la Municipalidad de Santiago, dirigidos por el funcionario jefe, Raúl Elgueta, y con la cooperación de personal de la Prefectura Central de Carabineros, procedió durante las primeras horas de la mañana de ayer a fiscalizar el cumplimiento de la ley de pesca y caza.

El objetivo de esta labor es impedir que se viole la vedada indefinida que, en el respecto de diversas especies, principalmente las perlas, torcazas y codornices. No se comprobaron infracciones.

En cuanto a la pesca, se controló el tamaño que la ley exige para los peje-reyes, y que debe ser de un largo mínimo de 16 centímetros. Hubo cuatro denuncias.
La fiscalización fue cumplida en la Plaza Tirso de Molina, paradero habitual de los microbuses que vienen de Colina y Malipilla. Secundaron al inspector jefe Elgueta en esta comisión los tenientes Fernando Mayorga Méndez y Sergio Quezada, de la Prefectura Central.

30 OBREROS HERIDOS EN EXPLOSION DE GAS GRUÑO

Trece de las víctimas están graves.— Ocurrió en el chifón "Osorno", donde trabajaban 200 obreros.— Personal hospitalario en huelga desoyó llamado para suspender el paro ante la tragedia minera

Una explosión de gas gruño, a la que en un comienzo se atribuyeron proporciones catastróficas, dejó en saldo de 30 obreros heridos, 13 de ellos graves. El accidente se produjo en el laboreo Osorno, del mineral carbonífero de Schwager, en Coronel. El chifón afectado se encuentra bajo la superficie y tiene una longitud de 7 kilómetros. Se transmitió por nuestro canal el presidente de la Unión de Trabajadores de la Minería, don Juan Antonio, que se encontraba en Osorno, cuando a las 8.30 horas, debido a la presión del gas que ocurría se encontraban trabajando 200 obreros, a las órdenes del técnico Héctor Picardi.

LOS HERIDOS GRAVES
En el terreno las causas de la explosión. El administrador de la mina opina, por ahora, que podría deberse a que el chifón de una gran profundidad, que se encontraba en un estado de gran inestabilidad, se resquebrajó al ser sometido a las presiones laterales, para poder escapar gas gruño, que al escapar, se acumuló en la gran profundidad, donde se produjo la explosión. Se produjeron 30 heridos, en un pique de 48 metros de profundidad, que a una distancia de 3 kilómetros se interna 3 kilómetros en la mina.
Por su parte el Director General de Salud comunitaria, don Juan Antonio, después de una visita exhaustiva de los heridos, que se encuentran en el pique, se comprobó que 5 estaban graves y 13 en estado de gravedad, pero que no se teme por sus vidas, ya que se encuentran en buenas condiciones y con los equipos adecuados para su atención.

INSOLITA ACTITUD
El Director Zonal de Salud comunitaria, don Juan Antonio, hizo un llamado a los médicos para que dejara de lado la prolongación de la huelga de los médicos, para que se viera en la visita de los heridos, que se encuentran en el pique, que ciberon a los heridos, abandonando el pique para proseguir con su labor.

INFORMACION OMBIA
El Ministerio del Interior, a través de la Dirección de Prevención Social, informó ayer el siguiente: "Cumpliendo una misión de cooperación técnica, el punto de vista de la Comisión de Asesoría de la Unión de Trabajadores de la Minería, don Juan Antonio, que se encuentra en Osorno, cuando a las 8.30 horas, debido a la presión del gas que ocurría se encontraban trabajando 200 obreros, a las órdenes del técnico Héctor Picardi."

—Agregó, que una comisión integrada por los ingenieros de seguridad Jorge Monarde, de la Dirección de Minas del Estado, y Sergio Oyarzún, de la Compañía Schwager, está



VISITARON A S. E.— El humorista Manolo González, el cantante Lucho Gatica y su esposa Mappy Cortés, visitaron ayer al Presidente de la República para ofrecer cooperación en la labor en favor de los damnificados. EN EL GRABADO, el jefe del Estado estrecha la mano del humorista nacional.

EN LA MONEDA Evacuados tienen pasajes liberados

Comisión encargada del cuidado de la tumba de Gabriela Mistral.
— Estudio de construcción de aeródromo en el país.— "Agreement" para Embajador chileno en Lima

En entrevista del Comité de Damificados del Sur con el Subsecretario del Interior, éste le anunció que todos los evacuados tienen pasajes liberados para regresar a sus hogares cuando lo estimaran conveniente. Respecto al anuncio que debían abandonar el Hogar del Servicio de Asistencia Social antes de mañana, aseguró a los directivos que no serán desahuciadas las actuales hospedadas y adelantó que investigará las denuncias hechas en relación a la atención que reciben. Invitó al Comité a plantearle cualquier dificultad que le presente.

Comisión encargada de la tumba de Gabriela Mistral

Una comisión de autoridades y vecinos fue encargada de la custodia y mantenimiento de la sepultura de Gabriela Mistral en Monte Grande.

El Presidente de la República firmó ayer el decreto por el que se designa dicha comisión. La preside el Intendente de Coquimbo.

FACILIDADES PARA DISTRIBUCIÓN DE AZÚCAR CUBANA

El Ministerio del Interior dio instrucciones para que se facilite a la Central Única de Trabajadores la distribución de 3.000 sacos de azúcar, donados por el Gobierno de Cuba a ese organismo gremial. La partida se encuentra en San José de la Mariquina. La petición de facilidades la hizo el dirigente de la CUT, Baudilio Casanova, al Subsecretario de Interior.

DANOS EN ESCUELAS CATÓLICAS EN EL SUR

Daños por 5.991.000 escudos sufrieron los establecimientos escolares de la educación particular católica, según el informe remitido al Ministerio del Interior por el Oficio Central de Educación Católica. Fueron destruidos 72 planteles y 102 recibieron daños, desde las ciudades de Linares a Ancud. Están afectados por esa situación 63.800 alumnos.

El ex Embajador de Chile en Londres, Manuel Bianchi Gundian, fue designado miembro de la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos según informó la Cancillería. El señor Bianchi viajará el 3 de septiembre a Londres al festival aéreo de Farnborough y luego irá a asumir su cargo a Washington.

Construcción escolar en Valdivia llevará el nombre de España

Una de las construcciones escolares que se levantarán en Valdivia llevará el nombre de España. El Subsecretario de Interior dijo que con ello se accedía a una petición en tal sentido hecha por el Embajador de ese país. La construcción se financiará con el producto de los partidos de fútbol jugados entre seleccionados chilenos y españoles.

EN ESTUDIO LA CONSTRUCCIÓN DE AERODROMOS

El Presidente de la República recibió en su despacho a los Ministros de Defensa y Obras Públicas y a los asesores del Ministro Roberto Vergara, Patricio Hüneus y José Zavala, para tratar sobre construcción de aeródromos en el país. Por su parte, el Subsecretario de Economía le dio cuenta sobre aspectos relacionados con la reconstrucción del sur. También se entrevistó con el Jefe de Estado el Ministro de Agricultura. Posteriormente lo hizo la directiva de la Sociedad Nacional de Agricultura.

INTENDENTE COSMELLI REGRESO DE AISEN

Después de realizar gestiones relacionadas con construcción de escuelas, viviendas, edificios públicos y mejoramiento de la red caminera, regresó a su sede el Intendente de Aisen, Atilio Cosmelli. En el Ministerio del Interior se informó, además, que fueron llamados a Santiago los Intendentes de Cautín, Oscar Schlayer, y de Malleco, Carlos Jara, a fin de realizar consultas sobre problemas de sus provincias.

Designado miembro de la Comisión de Derechos Humanos

El ex Embajador de Chile en Londres, Manuel Bianchi Gundian, fue designado miembro de la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos según informó la Cancillería. El señor Bianchi viajará el 3 de septiembre a Londres al festival aéreo de Farnborough y luego irá a asumir su cargo a Washington.

AGREEMENT PARA EMBAJADOR DE CHILE EN LIMA

El Gobierno del Perú concedió "agreement" para la designación de Jorge Errázuriz, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, como Embajador de Chile. El mensaje por el que el Ejecutivo solicitará al Senado el pase correspondiente para el nombramiento, se enviará la próxima semana. El Embajador actual, Dr. Eduardo Cruz Coke, quien renunció al cargo, regresará al país el 1.º de septiembre.



SIN DISTINCIONES de religión o condición social el pueblo de mi patria y su Gobierno están trabajando para agradecer la ayuda que Chile prestó a Holanda en 1953, dijo ayer a la prensa el representante de los Países Bajos ante la Moneda, señor Jan Voute. EN EL GRABADO, el diplomático holandés haciendo declaraciones a LA NACION.

DICE EMBAJADOR JAN VOUTE:

El pueblo holandés y su Gobierno movilizados para ayudar a Chile

Chile deberá decidir si, con ella, reconstruyen un puerto pesquero, levantan una industria de utilidad pública o reedifican escuelas en la zona sur

El Gobierno y el pueblo de Holanda están realizando un efectivo plan de ayuda para la reconstrucción de la zona devastada por los sismos en Chile. Así lo informó ayer a la prensa, el Embajador de Holanda ante la Moneda, señor Jan Voute.

Como primera fase de esta ayuda, el 1.º de septiembre próximo arribará a Los Cerillos, enviado por su Gobierno, para ponerse a disposición del Ministerio de Obras Públicas, el ingeniero holandés S. Henkes, asesor de alta jerarquía en las labores de recuperación de terrenos inundados, y cuya actuación fue valiosísima en estos trabajos en su propio país. El Sr. Henke colaborará con el Ministerio de Obras Públicas, en los planes y estudios previos para la rehabilitación de puertos marítimos y fluviales de la Zona Sur.

A su vez, la iniciativa privada holandesa, a través de la V. R. O. P. (Emisión Radial Liberal-Protestante) ha propiciado una intensa campaña pública en Holanda, destinada a reunir fondos para la reconstrucción de Chile. Para realizarla, el 9 de septiembre próximo, llegará a Santiago una delegación encabezada por el Pastor Nieuwenhuis y integrada por dos camarógrafos y dos técnicos en sonido, quienes permanecerán tres semanas en la zona afectada por el catastrofe, filmando documentales. Estos documentales serán difundidos por la televisión holandesa, a través de todo el país, como base de la campaña. El Sr. Voute informó que la iniciativa privada holandesa ya formó un fondo de garantía de un millón de florines, para los primeros gastos.

El objeto de la campaña es ofrecer al pueblo

holandés la posibilidad de asociarse totalmente a un objeto específico de la reconstrucción en Chile. Ese objeto aún no se ha determinado y se decidirá de acuerdo con las autoridades chilenas, entre las siguientes posibilidades: 1.º Reconstruir y equipar escuelas en la zona devastada; 2.º Construcción de un edificio industrial de utilidad pública; 3.º Rehabilitación de un puerto pesquero; y 3.º Creación de un fondo rotativo para bajar anualmente a niños damnificados, a fin de que completen estudios secundarios en las mismas localidades donde residen. El equipo holandés reunirá los mejores documentos, durante su permanencia en Chile, a fin de mostrar al pueblo de Holanda la catástrofe chilena en toda su magnitud. A este respecto, el Embajador Sr. Voute manifestó el interés de ponerse en contacto con instituciones chilenas que ya posean documentales, para complementar el material que ellos reúnan, y llevar a su país los mejores antecedentes de los terremotos y maremotos de mayo último en Chile.

Agregó el Embajador que aun cuando la V. R. O. P., institución propulsora y realizadora de la idea, es protestante, han adherido a ella todos los círculos holandeses. Destacó que en Chile servirá de intérprete a la delegación, un sacerdote católico holandés, residente en Santiago.

Al finalizar su exposición, el Sr. Voute expresó que tanto el Gobierno como el pueblo de su país, han reaccionado generosamente ante la catástrofe chilena, y que se sienten complacidos de esta coherente y efectiva contribución a la espontánea ayuda chilena hacia Holanda, en 1953, a raíz de las inundaciones ocurridas en ese país.

Amplia asistencia técnica para agricultores



A las cuatro de la tarde de ayer se procedió a firmar tres convenios de asistencia técnica entre el Ministerio de Agricultura y el Departamento Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola. EN EL GRABADO, el instante en que suscriben esos compromisos el Ministro del ramo, Jorge Saezler, al centro; el Director Interino de DTICA, Charles Padgett, a la derecha; y el Director de Agricultura y Pesca, Virgilio Mannarelli, a la izquierda. Observan el Director Asesor de DTICA, Fernando Celedón, el gerente de esta misma institución, Henry Kroening, los jefes zonales, Rafael Olea Donoso, Raúl León León, René Rossatti y Francisco López Lange; el supervisor de la Dirección de Agricultura, Francisco Vega, y Fernando Sáez, jefe de proyectos del mismo servicio.

A agricultores de trece provincias favorecen convenios firmados ayer

Asistencia técnica agrícola para la zona comprendida entre Curicó y Magallanes.— Se destinan para ello, 168 millones de pesos y 27 mil cien dólares

Tres convenios de asistencia técnica, que favorecerán a los agricultores de trece provincias comprendidas entre Curicó y Magallanes, inclusive, fue firmado ayer, a las 16 horas, entre el Ministerio de Agricultura y el Departamento Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola (DTICA).

En la ceremonia estuvieron presentes el Ministro del ramo, Jorge Saezler; el Director Interino de DTICA y de la División de Agricultura y Alimentación del Punto IV, Charles Padgett; el Director de Agricultura y Pesca, Virgilio Mannarelli, quienes suscribieron el documento; el Director Asesor de DTICA, Fernando Celedón, y funcionarios de ambas instituciones.

El primero de estos convenios está destinado a la Tercera Zona de la Dirección de Agricultura y Pesca, que está a cargo del agrónomo Raúl León León, y que comprende las provincias de Curicó, Talca, Maule, Lirares, Ñuble y Concepción. Estas representan un 28 por ciento de la superficie arable del país, y un 21% de las explotaciones agrícolas. Con los planes a aplicarse en esa zona, se pretenderá disminuir la gravedad del problema alimenticio y mejorar los sistemas de vida de la población campesina. Se establece — luego de esbozar las actividades a desarrollarse en conjunto y merced a estos convenios — que los proyectos de DTICA sobre mejoramiento ganadero, extensión agrícola, conservación de suelos y forestación que se realizan en Chillán, pasarán a ser parte integrante de este nuevo proyecto.

Para la iniciación y realización de los trabajos de este proyecto en lo que resta del año, se destinan 55 mil escudos y 8.500 dólares. El segundo convenio se refiere a las provincias de Bio-Bío, Arauco, Malleco y Cautín, que equivalen a un 31,5 por ciento de la superficie arable del país y a un 27,7 por ciento de las explotaciones agrícolas. Forman la IV Zona Administrativa del Ministerio, a cargo del profesional Francisco López Lange. En esta zona se dará principal importancia a la formación de praderas artificiales para evitar el monocultivo de la tierra, y a la forestación, dando preferencia a la plantación de árboles en los suelos de la cordillera de Nahuelbuta y los de precordillera andina, para lo cual se dispondrá de las especies del Vi-vero de Chillán. Los aportes económicos de este convenio son los mismos del anterior.

Romería a la tumba de O'Higgins



A las 10.30 horas se efectuó ayer una romería a la tumba del Prócer de la Independencia Nacional, General Bernardo O'Higgins, como otro de los actos de la semana destinada a recordar su natalicio. Asistieron altos jefes de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Veteranos del 79, de los Regimientos Simbólicos, numeroso público y un destacamento de honor del "Bui". Se ofició una misa de campaña y se colocaron ofrendas florales por cada una de las instituciones allí presentes. EN EL GRABADO, hace lo propio la Fuerza Aérea de Chile por intermedio del general de brigada aérea Osvaldo Croquevielle, mientras un soldado del Regimiento "Bui" monta guardia de honor. Los actos de la "Semana O'Higginiana" continuarán mañana cuando se efectúe un homenaje público al ple del monumento al Prócer, al mismo tiempo en que se hará la colecta nacional, que este año será destinada totalmente a las damnificados del sur.



GERARD LE PAN DE LIGNY, economista y catedrático francés, da a conocer a LA NACION los puntos de vista sobre el Mercado Común Europeo.

Francia desea incrementar al máximo intercambio comercial con Chile

La balanza comercial entre ambos países es sana, declaró el economista Gerard Le Pan de Ligny, especialista en todo lo relacionado con el Mercado Común Europeo y catedrático en derecho comercial internacional. — Estima que aunque difieren fundamentalmente, pueden complementarse ese sistema y la Zona de Libre Comercio de América Latina

"Francia tiene extraordinario interés en intensificar su intercambio comercial con Chile y, en forma especial, incrementar la asistencia técnica a través del envío de especialistas en todos los rubros en que sea posible y, además, con nuestro aporte", dijo a LA NACION el economista francés Gerard Le Pan de Ligny, quien se encuentra en el país en una gira de estudio y de conocimiento sobre los problemas relacionados con el Mercado Común Europeo y sus posibilidades en América Latina. Ha recorrido una veintena de países, de los cinco puntos del globo, en una gira continuada que él mismo definió como de "una etapa cada mil días". Es Secretario del Sindicato de Comercio Internacional, presidente del Sindicato de Comercio Internacional en varias universidades de París, Marsella y Lyon. Además, se ha especializado en problemas del Mercado Común Europeo. Hoy dictará una nueva conferencia sobre ese tema y la Zona de Libre Comercio de América Latina.

Dijo que su principal tarea es investigar los mercados, dando para el cual mantiene dos oficinas: una en París y otra en Dusseldorf, Alemania. Estas oficinas evacúan cualquier consulta sobre comercio exterior, ayudando a las empresas en la búsqueda de mayores vinculaciones en los negocios. Agregó que ahora está interesado en conocer las perspectivas del Mercado Común Europeo, por un lado, y en otro suscultar el sentir de los países que no integran el sistema y que quieren trabajar con él.

DE NUEVO FALTA A LA VERDAD DIARIO "CLARIN"

Vicepresidente de la CORFO viajó a México para descansar y no por asuntos de negocios, dice Secretaría General de Gobierno

ENDESA EXPLICA MENOR POTENCIA DE CIPRESES

A raíz de la reducción de potencia de la Central Ciprés, la ENDESA ha entregado la siguiente información oficial: La consecuencia de la situación de menor potencia de la Central Ciprés, que se produce desde el mes de agosto, es que la ENDESA debe recurrir al uso de la hidroeléctrica Ciprés para cubrir la demanda de energía eléctrica en el país. Esto implica un costo adicional de 10 millones de pesos anuales. La potencia de la Central Ciprés se redujo debido a un incendio que ocurrió en el mes de agosto de 1959, cuando se quemó la laguna de la planta. Este incendio fue causado por un cortocircuito en la línea de transmisión que conectaba la Central con la planta de Maipo, impulsión su posición. Debido al aumento permanente de los consumos ha sido indispensable terminar por lo menos una de las dos tomas de energía en la zona de Maipo, impulsion su posición. Debido al aumento permanente de los consumos ha sido indispensable terminar por lo menos una de las dos tomas de energía en la zona de Maipo, impulsion su posición.

INFORMACIONES COMERCIALES

Proporcionadas por Sweet & Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSÁTIL

SANTIAGO, 18 de agosto de 1960. Con menor actividad que en los días anteriores y precios sostenidos se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer. Las principales conformes se anotaron en Banco de Chile, Papeles y Cartones, Yapores y Copec.

PRECIOS AL CIERRE

Table with multiple columns listing stock prices for various companies like Anglo Lautaro, Interamericana, and others. Includes sections for BONOS NOMINALES, METALURGICAS, and TRANSACCIONES.

COTIZACIONES DE ACCIONES

Table listing stock prices for various companies such as Deuda Interna, Bco. Estado, Bco. de Chile, and others. Includes a section for REMATE.

OBRA Y REMIENDOS EN GENERAL TALLERES GRAFICOS 'LA NACION' AGUSTINAS 1269



FORO DE EXPORTADORES - Durante el Foro de ayer que sobre el Comercio de Exportación de nuestros países realizó la Asociación de Exportadores de Chile, don Sergio Markmann, presidente del Círculo de Exportadores de ASIMET, exhibe en una pizarra las cifras estadísticas que reflejan los costos de producción de los artículos chilenos que exigen un alto grado de elaboración superior en un 33,6 por ciento a los productos similares europeos y en un 64 por ciento a los mismos productos, de procedencia japonesa.

CIERRE DE REGISTROS Y DIVIDENDOS

Y citaciones de Sociedades Anónimas inscritas en la Bolsa

Seguros Lloyd de Chile (Acce. "A"), agosto 16 a agosto 20; Interamericana 3 1/4 a agosto 20; Banco de Chile, agosto 16 a agosto 20; Banco de Chile, agosto 16 a agosto 20; Banco de Chile, agosto 16 a agosto 20.

Cotizaciones de acciones en la Bolsa de Valparaíso

Table listing stock prices for various companies in Valparaíso, including Anglo L., 55 c, Iquique, 6 1/4 n, and others.

Cotizaciones de acciones de la Bolsa de Nueva York

Table listing stock prices for various companies in New York, including Lone Star Cement, Montgomery Ward, National Cash Register, and others.

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

DIVIDENDO PROVISORIO Se avisa a los señores Accionistas que el Consejo Directivo ha acordado distribuir, a partir del 26 de septiembre de 1960, un dividendo provisorio de \$1.001 bruto por acción, con cargo a las utilidades del actual ejercicio.

PRECIO DEL COBRE CERRO DE ALZA EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 18 (UPI). El cobre cerró hoy su sesión con alza de \$12 a \$12 1/2 por libra esterlina por tonelada. Las ventas alcanzaron a 2.150 toneladas.

El cobre de entrega inmediata cerró a 245 3/4 comprador y 246 vendedor; el cobre a tres meses cerró a 244 1/2 comprador y 244 3/4 vendedor.

FERIA DE PRODUCTOS De la Sociedad 'El Tattersall'

PASTO LOS 100 KILOS 120 2er. corte picado, alfalfa - P. M. 125 4o corte picado, alfalfa - V. C. 130 84 3er. corte picado, alfalfa - V. C. 135 100 3er. corte picado, alfalfa - S. S. 140 2o corte picado, alfalfa - J. H. 145 1er. corte picado, alfalfa - J. H. 150 1er. corte picado, alfalfa - D. H. 155 2o corte picado, alfalfa - L. P. 160 2o corte picado, alfalfa - O. H. 165 3er. corte picado, alfalfa - R. H. 170 2o corte picado, alfalfa - E. H. 175 2o corte picado, alfalfa - J. P. 180 2o corte picado, alfalfa - J. P. 185 121 poroto el quintal - S. A. R. 190 142 larga cebada - P. P. 195 100 espollito trigo - M. B. 200 117 larga trigo - J. P. 205 134 Rayado - C. C. A. 210 134 Rayado - C. C. A. 215 134 Rayado - C. C. A. 220 134 Rayado - C. C. A. 225 134 Rayado - C. C. A. 230 134 Rayado - C. C. A. 235 134 Rayado - C. C. A. 240 134 Rayado - C. C. A. 245 134 Rayado - C. C. A. 250 134 Rayado - C. C. A. 255 134 Rayado - C. C. A. 260 134 Rayado - C. C. A. 265 134 Rayado - C. C. A. 270 134 Rayado - C. C. A. 275 134 Rayado - C. C. A. 280 134 Rayado - C. C. A. 285 134 Rayado - C. C. A. 290 134 Rayado - C. C. A. 295 134 Rayado - C. C. A. 300

Cotizaciones de acciones en la Bolsa de Valparaíso

Table listing stock prices for various companies in Valparaíso, including Anglo L., 55 c, Iquique, 6 1/4 n, and others.

FERIA 'EL MATADERO' De la Sociedad 'El Tattersall'

Table listing stock prices for various companies in Valparaíso, including Anglo L., 55 c, Iquique, 6 1/4 n, and others.

OPERACIONES DE 12.30 A 13 HORAS. Table listing stock prices for various companies.

INDICACIONES SERAN ESTUDIADAS POR COMISIONES UNIDAS DEL SENADO

Despacho en particular del proyecto de reconstrucción se inicia hoy.— Reajuste al sector privado presentaron senadores radicales.— Ministro de Tierras aboga por préstamos de la CORFO para viviendas campesinas de zona damnificada

Las Comisiones Unidas de Hacienda, Economía y Obras Públicas, en particular, del proyecto de reconstrucción de las provincias del sur, en particular, de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, en la zona damnificada por el terremoto de febrero de 1960, se reunieron ayer en la sede de la Corporación, en la calle de la Victoria, para estudiar el proyecto de ley que establece el reajuste de las remuneraciones de los empleados del sector privado que prestan servicios en Chile, en un 100 por ciento del índice de Precios al Consumidor, en los 12 meses calendario anteriores al 1.º de mayo de 1960.

REAJUSTE AL SECTOR PRIVADO

Entre las indicaciones presentadas figura una de los senadores radicales, Julio Durán, Angel Fainovich y Luis Valdovinoso, que propone el reajuste de las remuneraciones de los empleados del sector privado que prestan servicios en Chile, en un 100 por ciento del índice de Precios al Consumidor, en los 12 meses calendario anteriores al 1.º de mayo de 1960.

Por medio del artículo 3.º se establece que "el régimen de los obreros agrícolas, continuará ajustándose a lo dispuesto en el DFL 244, del año 1953. Sin perjuicio de lo anterior, el salario mínimo de los obreros agrícolas será, a partir del 1.º de mayo de 1960, el establecido en conformidad al artículo 18 de la ley 13.305, aumentado en un porcentaje equivalente al 100 por ciento del alza del Índice de Precios al Consumidor, determinado por la Dirección de Estadística y Censos en los 12 meses calendario anteriores al 1.º de mayo de 1960".

En el artículo 4.º se dice que "los aumentos de remuneraciones que, después de efectuado el reajuste ordenado por la ley 13.305, se hayan otorgado a empleados y obreros para compensar el alza del costo de la vida, en el curso de 1960, hasta la promulgación de la presente ley, podrá imputarse a las sumas que debían aumentarse los salarios y sueldos, en conformidad a esta ley". Se dispone también que, en ningún caso, esta imputación de reajustes podrá significar disminución de remuneraciones.

Los demás artículos de la indicación están destinados a: 1.º) Reajustar las pensiones de jubilación y montepíos; 2.º) A ordenar la recalculación del monto de las asignaciones familiares; y, 3.º) A establecer que los reajustes por los meses anteriores a la promulgación de la ley, deben pagarse en 3 cuotas mensuales.

VIVIENDAS CAMPESINAS

El Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philipp, presentó una indicación, de acuerdo con la cual "la CORFO podrá otorgar préstamos para la reparación o reconstrucción de viviendas campesinas en la zona a que se refiere el artículo 3.º de la ley (Rubie a Chiloé, y Aisén), siempre que las solicitudes respectivas se presenten antes del 30 de julio de 1961".

"Dichos préstamos se regirán por lo dispuesto en el artículo 20 del DFL 221, publicado en el Diario Oficial de 6 de abril de 1960, y sus intereses serán establecidos en el artículo 47 de la presente ley".

El público y notorio que hay personas que tienen su fortuna en el extranjero

Dijo el Ministro de Hacienda en el Senado después de la votación de la madrugada de ayer.— Explica cómo conoció a Marcos Chamudes en Nueva York.— Wachholz retiró expresiones que pueden causar agravios

Al término de la sesión de la madrugada de ayer, el Ministro de Hacienda, don Pedro Pablo Kuczynski, dijo en el Senado que "el público y notorio que hay personas que tienen su fortuna en el extranjero".

"Recordó el mismo senador que hubo una acusación en mi contra por cierta intervención o dinero de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile. Eso fue ampliamente explicado en la prensa, y fui el primero en lamentar que esa acusación constitucional se hubiera retirado, porque habría dado oportunidad de repetir eso mismo en el seno de la Honorable Cámara de Diputados."

"Si por razones del terremoto retiraron la acusación, ojalá la renovación, porque sería para mí un agrado poder esclarecer ante esta rama del Congreso las insinuaciones del honorable señor Rodríguez."

"Y ya que se ha hablado del señor Chamudes, me permitiré declarar al honorable Senado, que me tocó conocer al actual Director de LA NACION en Nueva York, donde me fue presentado por el entonces Ministro de Salubridad, señor Salvador Allende. (Se habían referido a él los señores Martínez y Durán)."

"Después de la intervención anterior del Ministro de Hacienda, habló el senador Wachholz, para decir que, al escuchar a otro senador, había reparado que tuvo, en el calor de la improvisación, palabras duras para con ese Secretario de Estado. Como desea que quede con la impresión de que ha querido agraviarlo, solicitó que sus palabras sean suprimidas de la versión."

Por su parte, el senador Vial dijo que, después de oír las palabras del Ministro, había creído, por lo demás, sus actividades las ha mantenido siempre a la luz del día.

GANADO EN PIE TRAE DESDE ARGENTINA "CODECAR"



Por primera vez se trae en avión, desde el extranjero, ganado vacuno en pie, para ser sacrificado y su carne, en esta forma, el actual producto de carne de este tipo que afecta a nuestra alimentación. Esta iniciativa, destinada a solucionar un agudo problema, pertenece a la Corporación de Diques de Carnerías de San Antonio, cuya directiva resolvió iniciar un programa de embarques de primera mano de ganado vacuno en pie, para el cumplimiento de los siguientes objetivos: 1.º) El cumplimiento de este artículo vital para la alimentación de la población, por exceso de

ACTIVE SUS NEGOCIOS AVISANDO EN LA NACION

Rumorillos

Por lo sano

Prolongados han sido los debates sostenidos en la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara sobre el proyecto que establece que el Presidente de la República designará en el futuro al Alcalde de San Miguel.

Eugenio Ballesteros, abogado, planteó la posible inconstitucionalidad del proyecto, alegando que la Carta Fundamental habla de "ciudades" con más de cien mil habitantes y no de "comunidades" con dicha población.

Claro que esta argumentación puede ser "bombardeada" ya que San Miguel debería ser considerado como parte integrante de Santiago, de ningún modo puede ser una ciudad aparte, y entonces podría argumentarse que el Alcalde debe ser el mismo de Santiago.

Pero más que nada, esta argumentación se hace para demorar un pronunciamiento a la espera, al parecer, de que el Ejecutivo le retire la renuncia.

Por ejemplo, el diputado Juan Acevedo, siguió con el tema de la inconstitucionalidad, cuando ya muy poco quedaba por decir. Faltaban aún diez minutos y Acevedo se estaba viendo en apuros.

Entonces, el presidente, Salvador Correa, cortó por lo sano y propuso: "Si le parece a la Honorable Comisión, se levantará la sesión". Nadie se opuso y así se hizo.

Candidatos a diputados

por Bio-Bío y Magallanes proclamó P. D. Cristiano

Dos nuevos candidatos a diputados proclamó el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano.

Se trata de Pedro Stark Troncoso, que irá por Bio-Bío, y Tomás Budinic, que lo hará por Magallanes.

Dirigentes de esa colectividad informaron ayer que hoy entregarán una declaración referente a la Conferencia de Cancilleres de Costa Rica.

EN LA CAMARA DE DIPUTADOS: SITUACION DE PRODUCTORES DE REMOLACHA CONOCIO COMISION

Una extensa exposición del presidente de la Asociación de Productores de Remolacha, Pedro Opaso Cousino, escuchó la Comisión Especial de la Cámara que investiga las relaciones de dichos productores con la IANSA.

Pedro Opaso expuso la difícil situación que se presenta a los productores, debido a modificaciones en los contratos respecto a precios y al sistema de castigos a la producción. Señaló que la situación es grave, ya que los agricultores no tienen ningún estímulo para continuar cultivando la remolacha azucarera y de continuar así la IANSA se quedaría sin materia prima para las industrias que ha instalado. El problema se vería agravado por la tendencia al-

deca de la azúcar de caña para el año próximo.

Dejó en manos de la Comisión un proyecto de ley elaborado por la Asociación.

La Comisión acordó invitar a la próxima sesión al vicepresidente, gerente general y gerente de filiales de la CORFO, y al gerente de la IANSA, para obtener mayor información al respecto. Se supo ayer que la CORFO está también elaborando un proyecto de ley para solucionar el problema planteado.

En cuanto a arquitectura, el Alcalde y los parlamentarios recibieron la seguridad de que, de inmediato, se dispondrían fondos para la construcción del edificio en el que centralizarán todas las oficinas públicas de la capital, liceos de hombres y de niñas, e Instituto Comercial.

Además, se les informó que el Estadio Municipal, que actualmente es ocupado por las oficinas de Vialidad, sería entregado a los deportistas temucos de inmediato. Se construirá, al mismo tiempo, un pabellón de emergencia para Vialidad.

Ramón del Valle, por su parte, informó del plan de obras que su Dirección tiene para Temuco y Padre Las Casas. En la primera se construirá un estanque de cinco mil metros cúbicos para evitar la escasez de agua y se colocarán filtros y maquinaria moderna. Se le pidió un estudio especial para el alcantarillado de Padre Las Casas y para la Avenida Alemana de la Población Drevés, en Temuco.

En una entrevista sostenida posteriormente con el jefe administrativo de los Ferrocarriles del Estado, Orlando Millán, se le informó de los deseos de la Municipalidad de Temuco de realizar un estudio conjunto, referente a la ubicación de la nueva estación de ferrocarril de esa ciudad. La Municipalidad estima que debe quedar ubicada

frente a la Avenida Balmaceda, la más importante de Temuco.

Alberto Risopatrón, por su parte, se comprometió a llamar pronto a propuestas para los trabajos de construcción de la Escuela No. 2 de Niños, por un valor aproximado a \$ 120.000.

Al Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, se le solicitaron fondos para la construcción de las Escuelas No. 17, de la Población Santa Rosa, y No. 15, de la Población Drevés, destruidas por los sismos.

EL PARTIDO NACIONAL POPULAR ESTA AL BORDE DE LA DIVISION

Nueve de sus parlamentarios aceptan fusionarse con los demócratas, pero otros seis repudian el acuerdo, sin contar a cuatro ausentes, la mayoría de los cuales tampoco acepta.— Detalles de la reunión de ayer en que se debatió esta materia

Ayer aumentaron los síntomas que anuncian la liquidación del Partido Nacional Popular, que preside Javier Lira Merino. Al parecer, dicha colectividad terminará por dividirse y sus parlamentarios ingresarán al Partido Demócrata, algunos, otros al Demócrata Cristiano y el resto a otros partidos políticos.

El resultado de una reunión efectuada ayer entre dirigentes y parlamentarios para analizar la posible fusión con los demócratas es sintomática. De los 15 parlamentarios presentes, seis se opusieron tenazmente a aceptar la fusión. Los otros nueve votaron por la fusión. Sin embargo, Rafael de la Presa, por ejemplo, que estuvo en esta posición, aclaró: "Yo no voté por la fusión. Me limité a aceptar una proposición de la directiva".

Los otros ocho parlamentarios que tal como De la Presa aceptaron la "proposición", fueron los senadores Edgardo Barreto y Blas Bellolio, y los diputados Luis Pereto, Rubén Hurtado, José Fones, Daniel Pantoja y Jorge Lavandero.

Se abstuvo Carlos Sivori, y no asistieron los senadores Guillermo Izquierdo y Guillermo Pérez de Arce y los diputados Julio von Mühlbrock y Luis Martín.

Los dirigentes que asistieron a esta sesión-almuerzo, que se efectuó en el Club del PANAPO, ubicado en la sede del Partido, fueron Javier Lira Merino, Alfredo Lea Plaza, Lautaro Ojeda y Neptuno Rosel.

Mientras tanto, los dirigentes del Partido Demócrata Cristiano resolvieron aprobar algunas gestiones realizadas por el senador Eduardo Frel para reiniciar conversaciones de fusión con el PANAPO. La única dificultad que subsiste es el problema electoral en el Primer Distrito de Santiago, pues el PANAPO insiste en que el P. D. C. lleve sólo dos candidatos y así le asegure la elección de dos de los suyos.

Los demócratacristianos resolvieron hacer una contra-proposición, basada en la dis-

tribución del electorado por comunas.

En suma, no hay nada definitivo en cuanto a estas fusiones, pese al acuerdo de la Mesa Directiva. Es más, se da por descontado que de consumarse ese acuerdo, el partido se dividirá y cada senador y diputado buscaría el alero que más convenga a sus aspiraciones para los comicios de marzo próximo.

El Gobierno se desistió de querrelas por huelgas en S. de Utilidad Pública

El Ministerio del Interior envió ayer un oficio a la Cámara de Diputados informando que el Gobierno se había desistido de las querrelas incoadas con motivo de las huelgas en los Servicios de Utilidad Pública.

Se informa, además, que en virtud de tal desistimiento, los tribunales respectivos han estado sobreseyendo a los inculpa-

dos. La nota es respuesta a otra de la Cámara en la que se solicitó que el Gobierno adoptara tal decisión.

DE INGLATERRA



Procedentes de Londres llegaron a Santiago, Sr. Michael Shearman, de West Coats Publicity de Santiago, firma que ofreció a mediados de ayer un almuerzo en el Club de la Unión a la prensa y publicistas de esta capital, para presentar a estos altos ejecutivos llegados a nuestro país.

hablando de bienestar... hablemos de Mejoral

A los pocos segundos después de haber tomado una o dos tabletas de Mejoral, desaparece el dolor de cabeza y se siente una agradable sensación de bienestar. Haga la prueba. Cuando sienta un dolor de cabeza, tome Mejoral para que diga: ¡Qué bueno es Mejoral!

A los dos segundos después de haberse tomado, Mejoral comienza a producir efecto

Tome... lo mejor... Tome

Mejoral

Dolores - Fiebres - Resfriados

SCHAULSOHN DARA CHARLA EN LA QUINTA COMUNA

Hoy efectuará su sesión semanal ordinaria la Asamblea Radical de la Quinta Comuna, en su local de Avenida Inglaterra No. 1422, a las 21.30 horas.

A la sesión fue invitado el diputado Jacobo Schaulsohn, quien dará una charla sobre actualidad política.

1183

PARA NUESTRA BELLEZA

Hay que tener cuidado de que el rimmel (máscara) no llegue hasta el párpado. Ojalá que cubra solamente las puntas de las pestañas. Cuando queda cerca de los párpados, achica las rasgaduras del ojo, dando el efecto de que los ojos son más pequeños...

La boca debe pintarse de acuerdo con los otros rasgos de la cara. No es necesario seguir precisamente la línea de los labios. Si tienes el rostro cuadrado, haz la boca ligeramente cuadrada también, pintando con la misma intensidad ambos labios y extendiendo el rouge hacia lo ancho. La boca en forma de corazón es compatible con un rostro largo y delgado. No trates de dar a tu boca líneas redondas e infantiles si el resto del rostro no tiene el mismo aspecto.

Un consejo útil

COMO CURAR LAS QUEMADURAS
Para lograr esta cura bastará con introducir la mano quemada en un recipiente que contenga leche de vaca que haya sido hervida y fría. Si no se tiene bastante cantidad de leche para bañar la parte quemada, entonces se ponen compresas de leche. Cualquiera que sea la gravedad de la quemadura, la cura no tardará en realizarse.

¿Tienes tendencia a arrugar la frente? Entonces lo mejor es que cuando estés sola o mientras trabajas, te pegues en la frente o el estribo de un trozo de papel adherido con clara de huevo o algo que no haga daño al cutis, de manera que...

EL HOGAR Y LA MUJER.



Traje de dos piezas en tweed color lila, terminado con flecos y una lista en tono morado. Lleva a un lado un bolsillo con pañuelo, en gasa, también morado. Es un modelo de Chanel. (Foto UPI).

El Gran Mundo POR E.B.V.

En la Embajada de Israel.

El Embajador de Israel, y la señora de Dorón ofrecieron una comida en su residencia en la que asistieron las siguientes personas: Embajador de Bolivia, y señora de Castillo; Embajador de Holanda, y señora de Vout...

El señor Mariano Bustos, del Ministerio de Relaciones Exteriores, y señora; señor Radoimir Tomić y señora; señor Manuel Litvák y señora; Prof. Wolfgang Prieur; coronel Itzjak Elrón, Agregado Militar de la Embajada de Israel.

Matrimonios de mañana.

Mañana serán bendecidos los siguientes matrimonios: El de la señorita María Angélica Lyon Arriagada con el señor Juan Francisco Artega Garcés, en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 12 horas.

El de la señorita María Teresa Vidal Covarrubias con el señor Hernán Irarrázaval Barros, en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 12 horas.

El de la señorita Luz María Tagle Lira con el señor Jaime Manzano Soffía, estrictamente en privado, en casa de la novia, por duelo reciente de uno de los contrayentes.

Almuerzo.

El señor don Fernando Alessandri Rodríguez y señora Juanita Izquierdo de Alessandri, ofrecieron un almuerzo a un grupo íntimo de sus amigos al que asistieron, don Joaquín Larraín Simkin, Embajador de Chile en Suecia, y señora Lucía Ramírez de Larraín; la señora Elena Larraín Velasco de Astaburuaga; el Embajador Sr. Daniel Schwizer; la señora Alicia Caffas de Errázuriz; el señor Renato Sánchez Errázuriz, y señora Isabel Pereira de Sánchez; la señora Sara Phillips de Figueroa; el señor Eduardo Balmaceda, y el señor Antonio Riveros Izquierdo.

Despedida de soltero.

Un numeroso grupo de amigos del señor Juan Francisco Artega Garcés lo despidió de su vida de soltero con una comida, que tuvo lugar en el Club de la Unión.

A España.

A bordo del Reina del Mar se ha dirigido a España, donde se fijará su residencia, el señor Jaime Azócar Valenzuela.

Recepción.

La señorita Consuelo de la Maza Navarrete, ofrecerá una recepción el próximo sábado 27 de agosto.

EN EL HOTEL CARRERA.

Procedente de Toronto, el nuevo Secretario Comercial de la Embajada del Canadá, el señor John Knowles, señor y familia.

De Buenos Aires, el Agregado Militar a la Embajada de Israel en Chile, coronel señor Itzhak Elron.

De Nueva York, el vicepresidente de Pan American Grace Airways Corporation, señor Douglas Campbell.

De Londres, el señor Harold Biggs, del Servicio Diplomático de Gran Bretaña.

De Nueva York, el periodista señor Guillermo Martínez.

De Buenos Aires, el periodista señor Zdrislav Bau.

De Braunschweig (Alemania), el ingeniero señor Lukes Werner.

De Río de Janeiro, el geofísico señor James Long.

De San Francisco (Estados Unidos), el geofísico señor Barthold Sorge.

En el Salón Hanga Roa, se realizó ayer el Foro de la Unión Social de Empresarios Católicos sobre temas de la reconstrucción del Sur de Chile.

En el Salón N.º 5, se efectuó hoy de 17 a 19 horas, el Foro de la American Foundation Plan.

En el Salón Inglés, se realizó hoy, a las 19 horas, el coctel que en honor del señor A. G. Panhurst, ofrece la Oficina Central de Organización y Métodos de la Dirección del Presupuesto del Ministerio de Hacienda.

En el Salón José Miguel Carrera, se efectuó a las 19 horas de hoy el coctel ofrecido por la Asociación de Aditivos Militares Navales y Aéreos con las diferentes Embajadas acreditadas en Chile, en honor del Agregado Militar a la Embajada de Colombia, coronel J. Torres Piedrahíta y Agregado Militar Adjudante a la Embajada de Estados Unidos, teniente coronel señor J. Whiteley.

El señor Harold Commons ofrecerá hoy una comida a un grupo de sus relaciones sociales.

RESIDENCIA.— El señor Jorge Escobar Guzmán y sus hijos Jorge y Miguel Andrés, han fijado su residencia en calle Manuel Montt 1038, tercer piso, Dpto. 31, teléfono 460855.

TE DE DESPEDIIDA.— El sábado último, las amistades de la señorita María Cristina Rocuant Lorca, le ofrecieron un té con motivo de su próximo matrimonio.

Asistieron las siguientes señoritas: Raquel Becker Melo, Marija Barros Pérez Cortopos, Gabriela Coloma Reyes, Ximena Eguiguren Ortúzar, María Isabel Ríos Ruiz-Tagle, Carolina Rossetti Moreno, María Laura Rossetti Moreno, Isabel Margarita Rossetti Moreno, Teresa Gross Achondo, María de la Luz Fernández Gacitúa, María Isabel Barros van Buren, María Paz Guiraldes de Rodríguez, Violeta Guiraldes del Canal, María Cristina Hedería Tirado, Bárbara Miller Illániz, Carmen Luz Díaz Bascañán, Ximena Vargas Palacios, Ada Luz Correa Demarchi, María Paz Salcedo de Allende, Ana María Gutiérrez Stevenson, Mari Elvira Braithwaite Errázuriz, Carolina Celis Gumucio, María Gabriela Brandt de Bascuñán.

El como poeta romántico y épico su ruta fue sobresaliente, no lo fue menos como periodista y ensayista en los tiempos de Laureano Gómez y Rojas Pinilla, donde tanto en Cali como en Bogotá, en el diario "El Tiempo" y en la revista "Mundo Cultural", dio muestras de su incomparable estilo periodístico, siempre sazonado de un contenido romántico y evocador que tocaba el espíritu con delicadeza y ternura.

Unido en matrimonio a la poeta y escritora Marija Viera, Vivas Balcazar, en su breve pero fecunda obra poética, rindió al Creador de todas las cosas, el homenaje de su fe siempre permanente y sólida.

Ahora, ha muerto en las riberas del Magdalena, mientras el sol de la tarde que su laúd cantó con nota maravillosa, se escondía tras las praderas de Cali, quizás al llevándolo su último acento dolorido hasta el cielo eterno, que él divisa en su corta vida de poeta excelso como última y definitiva meta donde pueda condensarse para siempre la angustia de vivir alzando los ojos sobre la tierra húmeda y doliente.

León Barros

Matrimonio Barros Amunátegui Armstrong Rivera.

Circulan las siguientes invitaciones: José Barros Hurtado y Eugenia Amunátegui de Barros, participan a Ud. el matrimonio de su hijo Pablo con la señorita Silvia Elena Armstrong Rivera, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el domingo 4 de septiembre a las 12.30 horas.

En casa de la señora Carmen Orrego de Undurraga.

Todo un acontecimiento social y de interés para nuestras damas constituyó el desfile de modelos exclusivos, que presentó la interesante Carmen Orrego de Undurraga en su elegante residencia. Durante dos horas una selecta concurrencia presenció entusiasmada los numerosos modelos de última temporada que fueron con mucha gracia y distinción las siguientes señoritas: María Luisa y Teresa Montes Undurraga, Carmen Luz y Teresita Undurraga, Bernardita Correa Opazo, Judith Undurraga Larraín, Rosa María Undurraga Orrego, Ana María y Marta Ried Undurraga.

Entre las numerosas asistentes, anotamos a las siguientes señoritas: Adriana Undurraga de Larraín, Mercedes Larraín de Letelier, Ana Larraín de Errázuriz, Berta Santa María de Undurraga, Lucía Santa María de Covarrubias, Admira Izquierdo de Undurraga, María Opazo de Orrego, Ana Fabres de Orrego, Luz García Huidobro de Undurraga, Elena Grez de Goycolea, Carmen Vergara de Covarrubias, María Gómez de Cummins, Arizola Correa de Artega, María de los Angeles Soler de Herrera, Adriana Pretot de Undurraga, Rosa Somotomayor de Orrego, Mercedes Undurraga de Castro, Mercedes Undurraga de Greene, Olga Guzmán de Sala, Isabel Undurraga de Fabre, Olga Larraín Rosales, Olaya Larraín Maramba, Soledad Undurraga Opazo, Blanca Orrego Undurraga, Blanca Larraín Undurraga, Erna Seaman de Undurraga, Mercedes Orrego de Undurraga, Estina Oyar de Undurraga, Elena García de Undurraga, Teresa Opazo de Undurraga, Salas de Undurraga, dirigente de Consejo Técnico de Palmar, Mercedes Larraín de Undurraga, María Luisa Undurraga de Larraín, Juana Solomonte de Undurraga, Gabriela Undurraga de Montes, Alicia Undurraga de Undurraga, María Victoria Undurraga de Undurraga, Luz Vergara de Undurraga, Alicia Vergara de Undurraga, Texta Undurraga de Undurraga, Soler de Undurraga, González de Undurraga, Arizola de Undurraga, María de Undurraga, Rosa Undurraga de Undurraga, Lorea, Gracia Undurraga de Undurraga, Mercedes Undurraga, Judith Laos de Undurraga, etc.

VIAJERAS.— Se han dirigido a Europa las señoras Antonia Merello Olaya y Marias Galasso Bastián.

ROTARY CLUB DE SANTA ELENA.— El Rotario de Santa Elena, en el día de hoy, 19 de agosto, en el salón de la casa de la señora María Victoria Undurraga de Undurraga, se efectuó una reunión ordinaria.

BAUTIZO.— En la Clínica Santa María, nació Ana María, hija del Ministro Consejero de la Embajada del Uruguay, don Fernando Rivera Devoto, y de doña Angelina Tavolara. Fue bautizada por el Padre Alberto Inizan A., siendo padrinos el Embajador del Uruguay, doctor Álvaro R. Vázquez, y su esposa, doña Della Mourigán.

EL DIRECTORIO DE LA MISA.— Se invita a los señores Rectores, Directores, Padres espirituales, sacerdotes, religiosos y religiosas de los Colegios Católicos, a una disertación que hará sobre el Directorio de la Misa, recientemente aprobado por el Episcopado Nacional, el Pbro. Víctor A. de la Cruz, Delegado Episcopal de la Arquidiócesis para el Apostolado Litúrgico y Bíblico, el próximo viernes 19 de agosto, a las 18.30 horas, en el Colegio de los Rvds. Padres Franceses (Avenida Bernardo O'Higgins 2072).

AVISAMOS AL PÚBLICO QUE DESDE ESTA FECHA, NUESTRO FONO CUENTA CON EL TELEFONO NUMERO 6 3 8 7 7

EN SUS DEPARTAMENTOS DE VENTAS Y REPUESTOS

FRANGONZA

FRANCISCO GONZALEZ LOPEZ, Fono Valasco 12, por Alameda entre M. Rodríguez y Riquelme

MUEBLES DE OCASION

47 - LIRA - 47. Continuamos la Campaña de los Precios Bajos. Comedores: Normando 8 piezas \$108.000, Chippendale, diez 215.000, Funcional máño, enchapado, Tapiz lana 180.000, LIVING: Normando, funcional, bombé abanico 80.000

OVEJA la 99

Casimires Castex. HASTA 2 CORTES POR CLIENTE. Bandera 627

VENTA DE ESCORIA

Llámanse a propuesta pública para venta, al mejor postor, de escoria proveniente de las calderas de los establecimientos penales de Santiago.

La apertura de la oficina del Director de los Prisioneros, el día 26 del presente, a las 15 horas. Bases y antecedentes en Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1602.

DIRECTOR GENERAL

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

PROVINCIA DE SANTIAGO
Se solicitan propuestas públicas para ejecutar la construcción del camino de acceso al Valle del YESO, entre los kilómetros 0,000 al 5,937, con un Presupuesto Oficial de \$ 83.695, las que se abrirán el día 30 de agosto de 1960, a las 12 horas. Se podrán presentar los contratistas inscritos en la Primera Categoría de la Dirección de Vialidad.

OFICINA CENTRAL
PROVINCIA DE MALLECO
Llámanse a inscripción especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación con hormigón de cemento del camino Longitudinal Sur, en el sector Cuesta Malleco al Sur, 8,4 km. en la Provincia de Malleco, con un presupuesto aproximado de \$ 220.000.

Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría, Santo Domingo N.º 1386. Los documentos anexos se recibirán hasta el día 23 de agosto de 1960.

Llámanse a inscripción especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación con hormigón de cemento del camino Longitudinal Sur, en el sector Cuesta Malleco al Sur, 8,4 km. en la Provincia de Malleco, con un presupuesto aproximado de \$ 220.000.

Bases y demás antecedentes para esta inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 22 del presente.

Dirección de Arquitectura

Llámanse a Inscripción Especial a los Contratistas inscritos, a la fecha, en este Ministerio en Primera Categoría para la construcción del Aeródromo de Chacabuta (ARICA) por un monto aproximado de \$ 250.000.

Las inscripciones se recibirán hasta el día 26 del presente mes de agosto en la Oficina de Partes de la Dirección hasta las 12.30 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de las terminaciones de los Cuerpos C, D, E y F de la Cárcel de BULNES, con un presupuesto oficial de \$ 49.780,62.

Contratistas de 3ra. Categoría y Superiores del Registro de Arquitectura.

Apertura Propuestas, Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Ñuble y oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 31 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

Llámanse a Inscripción Especial a los interesados (Contratistas y Especialistas) que deseen participar en las OBRAS DE DEMOLICION DE LOS EDIFICIOS UBICADOS EN LA ESQUINA SUR, PONIENTE DE CALLES TEATINOS CON MONEDA. Por el sistema de Suma Alzada.

Las inscripciones se recibirán hasta el día 26 del presente mes de agosto en la Oficina de Partes de la Dirección, hasta las 12.30 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Sección Materiales y Adquisiciones.— Agua Potable de Valparaíso.— Se piden Propuestas Públicas por el siguiente material destinado a la Planta Elevadora de Concepción:

Item 1.— Suministro y colocación de 2 COMPUERTAS.

Item 2.— Suministro de 2 campanas de aire. Bases y antecedentes, se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.º piso, de 10.30 a 12.30 horas.

La Propuesta se efectuará el día 16 de septiembre de 1960, a las 11 horas.

Agua Potable de San Juan.— Se piden Propuestas Públicas por el suministro de la siguiente maquinaria destinada a la Planta Elevadora de San Juan:

Item A.— 4 Grupos MOTOR eléctrico-bomba para pozo profundo 118 1/2 sep. a 112 metros.

Item B.— 4 Grupos motor eléctrico-bomba para pozo profundo 125 1/2 sep. a 12 metros.

Bases y antecedentes se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.º piso, de 10.30 a 12.30 horas.

La Propuesta se realizará el día 30 de septiembre de 1960, a las 11 horas.

DIRECCION DE RIEGO

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro de Primera Categoría de esta Dirección, para la construcción del Sifón MULCHEN (sección de hormigón armado), en el Canal El Río Sur, 2.ª Etapa, con un presupuesto oficial de \$ 214.498,20.

La sección de hormigón del sifón tiene una longitud de 420 metros y un diámetro inferior de 3,20 metros. Las propuestas se abrirán el 5 de septiembre próximo, a las 10.45 horas, en la oficina del Director de Riego.

Bases y antecedentes en Secretaría de la Dirección: Morandé 71, 7.º piso, de 10.30 a 12.30 horas.

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

Llámanse a propuesta pública a los contratistas inscritos en el registro especial para la ejecución de Obras Portuarias, Morandé 71, tercer piso, con un presupuesto oficial de \$ 11.384,50.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Director de Obras Portuarias, Morandé 71, tercer piso, el día lunes 29 de agosto de 1960, a las 11 horas.

Bases y antecedentes se entregarán diariamente, de 10 a 12 horas en el Departamento de Construcciones de la Dirección, Avenida Bulnes 79, sexto piso, Oficina 64.

Llámanse a inscripción especial de proveedores para la adquisición de un FERRY-BOAT que se usará entre Bahía Pargua, Provincia de Llanquihue, y Chacao, en Chiloe. Las características principales del diseño hecho para el ferry-boat, son las siguientes:

Eslera total 51 metros

Manga máxima 13 "

Puntal 4,80 "

HILOS DE CANAMO
EMPAQUETAR HILO PULIDO
COSER HILO DESFLOCADO
REICH y CIA. LTDA.
AV. BDO. O'HIGGINS 3796
FONOS: 90206 - 97328

TOLVAS de VOLTEO
Mecanismos Hidráulicos JEMO - Gorbea 2555

CALZADO EMPLANTILLADO
35 al 37 \$5.800
38 al 44 \$7.400
Y PARA NIÑOS
Precios especiales a comerciantes
EN LA FABRICA Arturo Prat 910

SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS
CHILE
PROPUESTAS PUBLICAS
Llámanse a propuestas públicas por transporte de 16 toneladas, aproximadamente, de mercadería, desde los almohacenes de la Aduana de Tocopiella al almacén de rezagos de la Aduana de Valparaíso.

SUPERINTENDENTE DE ADUANAS

RECEPCION.— La señorita Consuelo de la Maza Navarrete, ofrecerá una recepción el próximo sábado 27 de agosto.

RESIDENCIA.— El señor Jorge Escobar Guzmán y sus hijos Jorge y Miguel Andrés, han fijado su residencia en calle Manuel Montt 1038, tercer piso, Dpto. 31, teléfono 460855.

TE DE DESPEDIIDA.— El sábado último, las amistades de la señorita María Cristina Rocuant Lorca, le ofrecieron un té con motivo de su próximo matrimonio.

HERMANOS: LA HIPICA Y EL TANGO

ENCUENTRO DE ALFREDO DE ANGELIS Y ULISES GAETE, DOS VIEJOS AMIGOS

Hay muchos tangos que le dedican la letra a la hípica. Ya es algo tradicional, desde que Carlos Gardel, cantor inolvidable, hizo famoso aquel tango que dice:

"Laguaisamo, solo..."

Por lo menos existe una cincuentaena de tangos con letras que hablan de fútbol, mujeres e hípica... y de la cuestión social... Así han transcurrido los años. Gardel pasó muchos días de su vida en los hipódromos, junto a su gran amigo Irineo Laguaisamo. Después vinieron otros, no tan famosos como él, que junto al canto de la música popular bonaerense

han sabido compartir estas dos actividades que son hermanas.

La llegada a Chile de Alfredo De Angelis, director de una famosa orquesta argentina, puso en el tapete a Ulises Gaete, el jinete palmeño que el domingo hizo una linda doblona con Yaquil y Beaujolais, a quien De Angelis "protegió" en Buenos Aires como un verdadero padre, cuando el jockey fue a actuar a las pistas argentinas. Surgió, por asociación mental, la figura de Gaete y, puesta aún más de actualidad con su doblona, decidimos entrevistarlo.

DUROS COMIENZOS

Con una solicitud firmada por Abelardo Luna y Juan Troja en la que se pedía la respectiva, Ulises Gaete llegó a Chile en 1950 su primer año como jinete. Antes de un mes se fue a Punta Arenas con un contrato que le consiguió Troja, para por allí dos temporadas. En la segunda fue el segundo de la estadística detrás de Clemente Ojeda con 57 ganadas.

Gaete regresó a la capital y entonces lleva 150 carreras ganadas. No se queja, repasa, que en el mundo de Chile, con sus tres hijos, mujeres y un hombre, no desea otra cosa que el bienestar de su familia.

En todos los triunfos le doy gran importancia. Me cuesta ganar una victoria y por eso cuando gano estoy feliz y contento así empezó a hablar Gaete a "LA NACION" y de inmediato nos dimos cuenta que se trataba de un hombre sencillo, que sabe lo que dice.

"Tan dicho — cuenta Gaete — estoy cucú", porque sabe con las manos cuando gana al peso. Eso no es nada. Me emocionó con cada victoria, por qué ganar, respetar a la confianza del dueño, preparador y público, es

una satisfacción inmensa. Yo me emocioné y quiero agradecer los aplausos. Eso es todo. Además, soy un poco nervioso. De ahí a que esté "cucú", hay como un kilómetro de diferencia.

—¿Le jugó algo a Yaquil y Beaujolais?

—No juego. A veces hago mis cartillitas, pero el sábado me queda en la casa. Era mucho más importante. Además, estoy cuidando mucho los pesos porque voy a comprar una casita por la Gran Avenida.

—¿Qué opina de la hípica?

—Difícil la pregunta... Hay algo que sin embargo, quisiera decir: que le estoy sumamente agradecido.

Me ha costado muchas lágrimas, muchas penas, pero me ha dado grandes satisfacciones... Como esas del domingo. En los 900 metros tuve la sensación de que ganaba con Beaujolais y cuando entré en la recta, lo exigí con alma y vida. Tenía ganas de lograr una doblona y la conseguí. ¡Hacia tanto tiempo!

—¿Cuidas?

—Afortunadamente sólo cuatro. Todas han sido leves. Golpes nada más. Y a propósito, en el Hipódromo se corre bien y con nobleza. No es cierto de que se "atrinquen", los compañeros para hacerlos caer. ¿Quién va a querer eso!

La pasada de los 900 tiene su peligro, lógicamente pero uno se acostumbra.

—¿Jinetes buenos...?

—¡Ah! para mí Ricardo Madariaga. Es buen amigo, tranquilo y excelente profesional. No quiere decir que el resto sea malo. Todos son excelentes camaradas y mis amigos. Junto a él coloco a Parodi y a Araya.

—¿Proyectos?

—Quiero volver al extranjero. Tal vez México desde donde me han hecho llegar algunas sugerencias. Ya estuve en Buenos Aires durante tres meses. Sólo pude actuar uno, porque me demoré los otros dos en conseguir los permisos.

—¿Quién lo llevó?

—Juan Troja me consiguió el contrato y el maestro Alfredo De Angelis, el director de la famosa orquesta típica me recibió en Buenos Aires como un verdadero padre. Se preocupó de mí, me dio aliento y la verdad es que ahora que él está en Chile yo quiero agradecerle por intermedio de "LA NACION", cuanto hizo por mí. Se portó a la altura.

—¿Le dio la doblona del domingo a De Angelis?

—No sean indiscretos! Sé que él no juega, pero se alegra mucho con mis triunfos. Con eso basta.



ULISES GAETE, uno de nuestros jinetes más entusiastas, es gran amigo de Alfredo De Angelis, director de la orquesta típica que lleva su nombre y un hipico ciento por ciento. Dicen que sabe más de pedigrees que de tangos... "LA NACION" los sorprendió en amable charla con sus cantantes Lalo Martell (a la izquierda) y Juan Carlos Godoy. El maestro De Angelis se portó muy bien con Gaete cuando este corrió en Buenos Aires.

"APRENDIMOS LA LECCION"

Pascual García, uno de los mejores trainers argentinos habla para nuestro diario

Un hipico argentino es igual al nuestro. En otras palabras, un hipico porteño, estando en Chile o Buenos Aires, el fin de semana no podrá estar lejos de un hipódromo. Eso le sucedió a Pascual García, prestigioso entrenador argentino, que el domingo y lunes — le tocó reunión doble — se confundió entre los aficionados del Chile y el Club, mirando lo que él llama "la pasión de mi vida". Es la verdad. Cuenta que ha vivido 52 años. Veintidós de ellos con licencia de entrenador y antes un aprendizaje desde los 9 años, cuando era un "purrete" al lado de Ellen y Moreno, preparadores que supieron inculcarle los conocimientos que hoy le han servido para ubicarse entre los buenos entrenadores bonaerenses.

García confiesa que en su oficio, como también en la vida, la suerte ha sido su gran aliada. En los 22 años de oficio de una manera u otra, ha estado ligada a él...

"Ella — dice en su "idioma porteño" — me ha permitido siempre, ganar un buen número de carreras que me han servido para hacerme un seguro bienestar y dar la tranquilidad que mi esposa y mi "nena", que es, con perdón de las reinas del mundo, la "Reina de mi hogar", necesitan..."

Pero queremos que Pascual García hable de hípica. Lo llevamos al terreno de las comparaciones. Un difícil terreno, pero con mucha sencillez y, además, sensatez, expresa: "Comparar es difícil. Si ustedes me preguntan de la actual calidad del caballo argentino, puedo decirles que es buena, si se toma en cuenta que todos nuestros campeones salen al extranjero. Claro está que nuestros programas, con ello, se debilitan..."

Le interrumpimos su charla y lo abordamos sobre la reacción del público y profesional ante el fracaso del turf bonaerense en el premio "25 de Mayo". Bebe un sorbo de vino chileno, piensa y dice:

"Quedamos amargados, pero ello sirvió para que despertáramos y ahora nos preocupemos un poco más. Aprendimos la lección. Nuestros criadores han reaccionado y comienzan por llevar buenas hembras madres y excelentes sementales..."

—¿Señor García, y qué sabe de la hípica chilena?

—Me perdonarán que aquí sea más que sincero y diga que en Argentina poco es lo que se sabe de vuestra hípica.

Falta más relación. Más intercambio de profesionales para poner en práctica lo que nosotros sabemos y ustedes tan ampliamente ya han demostrado. Creo que debería haber más competencia entre caballos argentinos y chilenos. Estamos tan cerca, que esto es factible. Falta mayor intercambio."

Filete y freno siempre han dado tema para discusión y charla. Interrogamos sobre este particular a Pascual García, y dice de él: "Personalmente he ocupado en tres oportunidades y no me puedo quejar de las bondades del filete. Parodi me ganó dos carreras y una vez fuimos tercero, con Ortiz Tapia. Los



PASCUAL GARCIA es uno de los más destacados preparadores trasandinos. Su opinión es autorizada. Nos dijo que los criadores argentinos han reaccionado muy porvenir para el stud "Estimulo", del señor Alfredo Guellin. En el grabado aparece García junto a su amigo, el dueño de Cachetero, señor Alfredo Guellin y los cantantes de Alfredo De Angelis, Juan Carlos Godoy (a la izquierda) y Lalo Martell.

chilenos lo usan admirablemente y son verdaderos maestros en su oficio. Digo esto viendo los jinetes que hay por el momento en nuestro medio, que creo no es lo mejor de estos latidos. Vi también emplearlo a Juan Zúñiga y Juan Araya, a quienes considero dos de los grandes látigos que he visto en mi vida..."

Cachetero, por Empire Ruler y Casuarina, fué uno de los empujadores de la última Polla disputada en Buenos Aires. Ese es el pupilo de García, que hablando de su triunfo, expresa:

"Teníamos fe y nos respondió ampliamente. Fué una

linda llegada con Fiume. Puede ser un elemento de mucho porvenir para el stud "Estimulo", del señor Alfredo Guellin. Reaparecerá el 4 de octubre y ahí veremos como se porta..."

Pero García no sólo tiene este campeón en su cuadra. También hay otros, y dice de ellos:

"Se portan bien y a menudo me dan satisfacciones. El domingo, por ejemplo, me ganó el clásico "Pueyredón" sobre la distancia de 4.000 metros, la carrera más larga de nuestra hípica, con mi pupilo Prenupcial. El conjunto de caballos a mi orden no me defraudó..."

Confiesa que le gustó la presentación de los caballos nuestros en día de carreras. Expresa que demuestra preocupación de sus colegas chilenos, para quien nos pide un saludo muy especial. La charla, que pudo ser muy larga, debe terminar. Afuera llueve. Adentro de aquel departamento, llueve la "chispa y simpatía de un grupo de argentinos que desea que un gran preparador y amigo pase un momento grato. Se siente feliz Pascual García, y a través de los vidrios de sus anteojos, vemos la satisfacción de un hombre que se impuso en el oficio que es la "pasión de su vida".



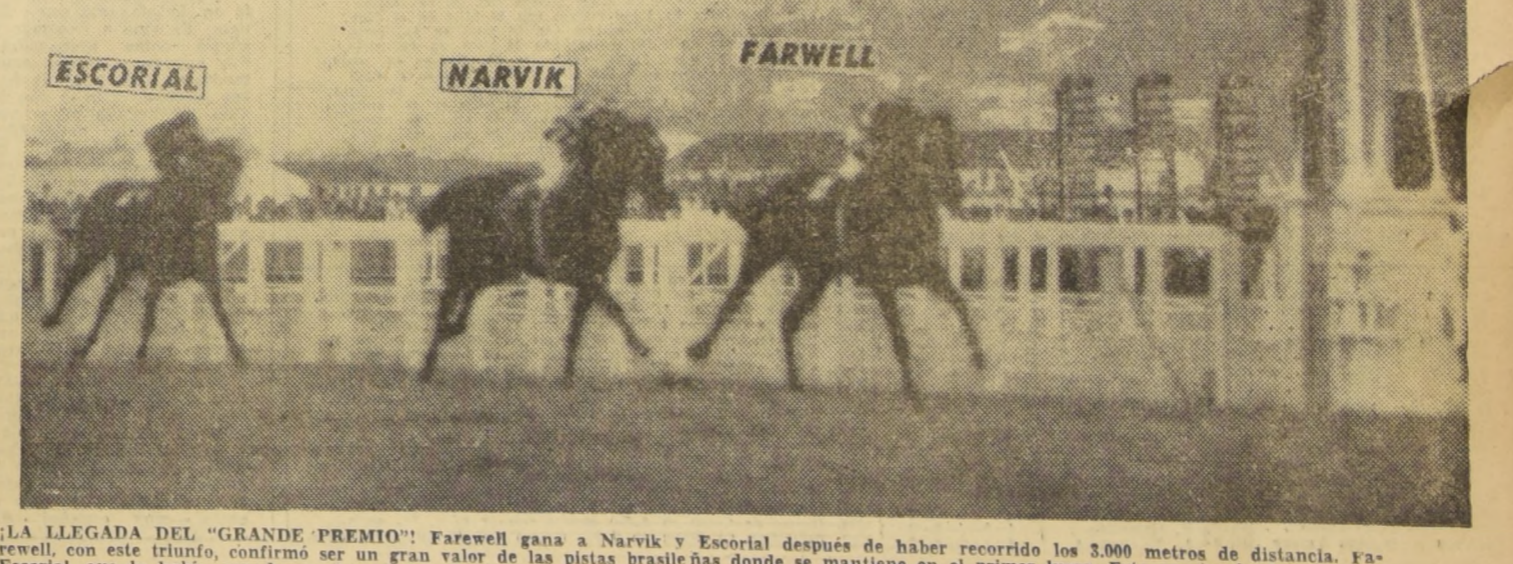
EN SUS MEJORES TRIUNFOS Ulises Gaete demuestra un gran entusiasmo y sus gestos al público — la manera de los hoxeadores — lo han hecho muy popular en Chile. El jockey dice que no encuentra mejor manera de agradecer esas gentilezas. En el grabado aparece con Saltamonte, un animal que le dio varias victorias.

Provita cambió de haras

Selección de yeguas madres está haciendo el Haras Matancilla. En efecto, los señores Hirmas hermanas, propietarios de este ya acreditado plantel de criancas, están dispuestos a formar Haras y ya han comenzado la compra de seleccionadas yeguas madres. En forma exclusiva podemos adelantar que ya está en tierras de Longavi la recordada yegua Provita, hija de El Gaucho y Ya Vengo, quien por nuestras pistas se pasó como auténtica campeona.

Se dijo que por la hija de El Gaucho se había cancelado una alzada cantidad de escudos.

Provita, entre sus grandes triunfos, anotó los clásicos "Las Oaks", "Cincuentenario del Hipódromo Chile", "La Internacional", "El Casino Municipal", premio "Bernardo O'Higgins" y "El Ensayo".



LA LLEGADA DEL "GRANDE PREMIO": Farwell gana a Narvik y Escorial después de haber recorrido los 3.000 metros de distancia. Farwell, con este triunfo, confirmó ser un gran valor de las pistas brasileñas donde se mantiene en el primer lugar. Esta vez tomó desquite de Escorial, que lo había ganado en Argentina. (Foto gentileza de los entrenadores PEDRO BAGU y JOSE MIGUEL BAEZA).

"LA NACION" - DOMINGO 21 DE AGOSTO DE 1960

PRIMERA CARRERA - 1.900 metros - 5a. serie "B" - Handicap - A las 12.20 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - 1.900 metros - Serie "A" - Condicional - A las 12.45 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - 1.900 metros - Serie "B" - Condicional - A las 13.10 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - 1.900 metros - Serie "C" - Condicional - A las 13.35 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - 1.900 metros - 4a. serie "A" - Handicap - A las 14 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEXTA CARRERA - 1.900 metros - 4a. serie - R handicap - A las 14.25 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEPTIMA CARRERA - 1.600 METROS - A LAS 14.50 HORAS - ESPECIAL HANDICAP. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

OCtava CARRERA - 1.600 METROS - A LAS 15.15 HORAS - HANDICAP. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

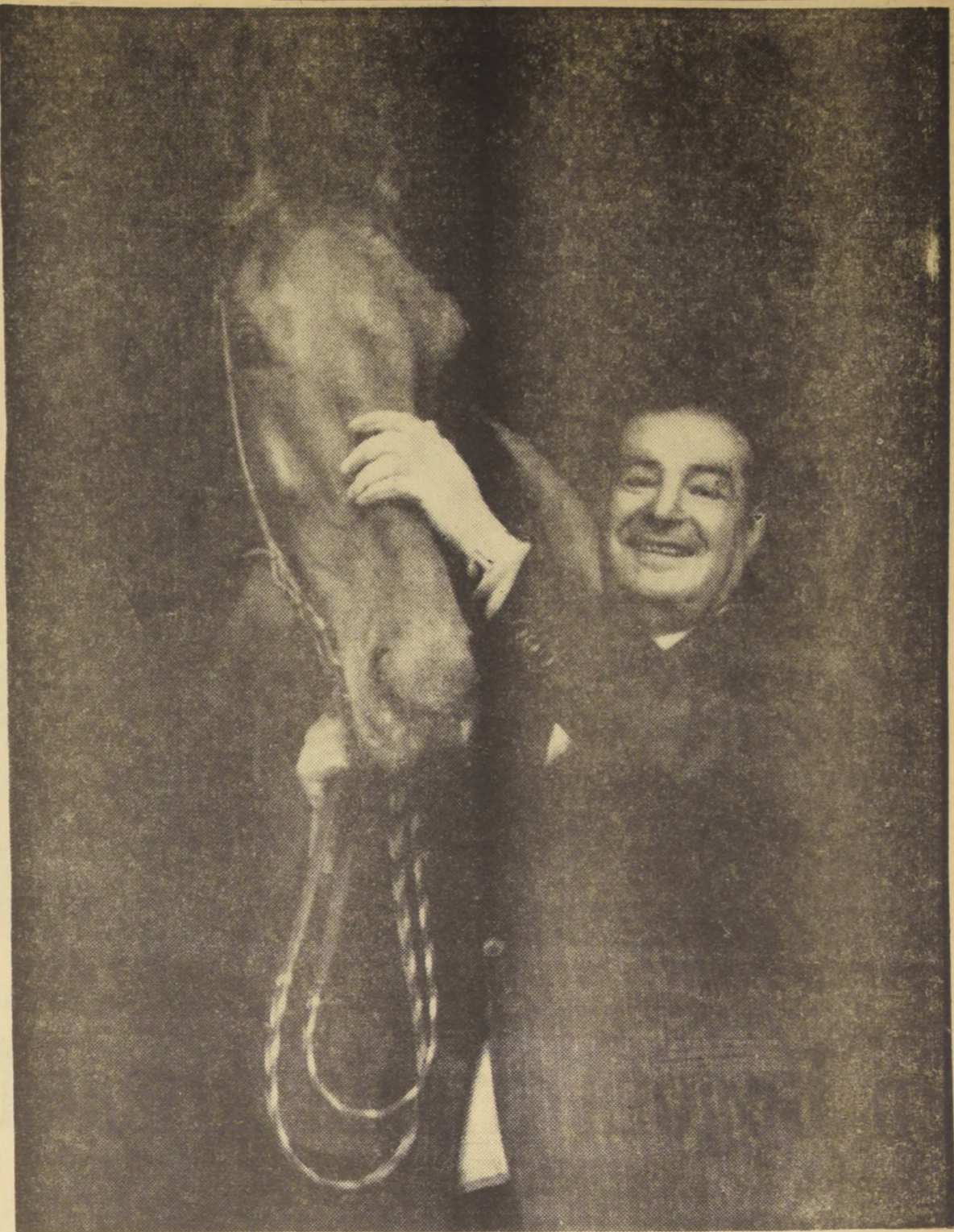
NOVENA CARRERA - 1.600 METROS - A LAS 15.40 HORAS - CLASICO "PRINCEPE DE GALES". Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DIECIMA CARRERA - 1.500 METROS - A LAS 16.10 HORAS - QUINTA SERIE - HANDICAP. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

UNDÉCIMA CARRERA - 1.500 METROS - A LAS 16.40 HORAS - TERCERA SERIE - HANDICAP. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DODECIMA CARRERA - 1.500 METROS - A LAS 17.10 HORAS - QUINTA SERIE "A" - HANDICAP. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TRIGÉSIMA CARRERA - 1.100 METROS - A LAS 18.15 HORAS - CUARTA SERIE "B" - HANDICAP. Table with columns for horse name, jockey, and race details.



ZORRO VELOZ es una de las cartas con mejor chance para adjudicarse el clásico Principe de Gales sobre la distancia de 1.600 metros. Su preparador Hugo Inda con quien aparece en el grabado estima que esta vez será muy difícil derrotarlo.

Harbin: un apromete que agradó mucho

Cubrió 800 mts. en 49" 3/5

Serío aspirante a llevarse el primer lugar en la prueba de ganadores que se disputará por la tarde será Harbin El hijo de Holmbush, en la mañana de ayer, montado por Ricardo Maderaga se dio el lujo de cubrir 800 metros en 49 segundos y 3/5. El apromete es muy bueno si se toma en cuenta que llevaba una silla pesada y un jinete que en ese momento, debe haber estado sobre los 53 kilos. Manantial, si bien es cierto que hizo solo 49 segundos, debemos anotar que llevaba una silla más pequeña y el aprendiz Caro como lárgo.

AMADANZA, Carlos Sepúlveda, 500 metros en 32 segundos.

DARIUS, Angel Jaque, 700 metros en 46 segundos 2/5. AFINADA, José Escobar, 600 metros en 37 segundos 2/5.

CAPORAL, Galvarino Jorquera, 500 metros en 32 segundos 3/5. CHERCAN, Angel Jaque, 600 metros en 40 segundos. BEN SHAK, Ricardo Maderaga, 500 metros en 30 segundos.

DON EDGAR, Omar Muñoz, LENKA, Galvarino Jorquera, 600 metros en 38 segundos 3/5. BEL AMI, Sergio Escudero, 700 metros en 48 segundos. KONG, Héctor Pilar, 500 metros en 32 segundos 3/5.

MOLINERO Galvarino Jorquera, 600 metros en 38 segundos.

INCOGNITA, Jorge Caro, 600 metros en 49 segundos. COMBATIDOR, Carlos Sepúlveda, RIGOR, Rogelio Paronique, Juan Parra, 800 metros en 52 segundos. Llegaron iguales.

ALARIFE, Omar Muñoz, 700 metros en 43 segundos 3/5. AUSTER, Francisco Zúñiga, 600 metros en 39 segundos. COMBATIDOR, Carlos Sepúlveda, RIGOR, Rogelio Paronique, Juan Parra, 800 metros en 52 segundos. Llegaron iguales.

SEGUNDA CARRERA - HERACLIO: Jugare sin miedo. MAGYAR: No quedaron conformes ni su entrenador ni los Comisarios. NIETROI: Sus aprometes excelentes. ORIENTAL: Es propio hermano de Sarcasmo. MOLINERO: Es cosa seria.

TERCERA CARRERA - FIESTERO: La peleará. FIAMENCO: Un debut que "pinta" bien. JUANITO: En esto precio que luego responderá. PANAMA: Otro hijo de Quetus que se ve bien. RESCATADO: Cuidarse ahora.

CUARTA CARRERA - ALADIN: Corrió por primera vez en esta pista y no lo hizo mal. CECIL RHODES: Trabajó en buena forma. CHAMBECO: Esta vez todo puede cambiar. GUERRILLERO: Comentan cosas buenas de él. YUNGAY: Mucha fe tenemos en sus condiciones.

QUINTA CARRERA - SATIRICON: Lo tienen como "potrillo". BLUE GRASS: Si lo jugó, insista. Se ve bien. NIRIVULO: Ya comprobaron que estaba recuperado. TURFINGIA: Quedó muy bien colocada. PUEYREDDON: Se vio mejorador en su anterior. BATARAZ: Insista en el. Grandes ejercicios.

SEXTA CARRERA - LIAO LIAO: En gran estado. MANOJO: No tomarse en cuenta su anterior. CANDIL: Veremos si cambia algo. CARA LINDA: Le tenemos por una buena potranca. HAIFA: Los kilos le favorecerían.

SEPTIMA CARRERA - FANTASTICO: El "apromete" para "La Polla". TRIUNFADOR: Por primera vez en esta pista. MANANTIAL: Sus aprometes son un record. CAMORRERO: En esta pista también corre bien. ESTADOS UNIDOS: Y aquí veremos cuánto es capaz. GALARDON: Uno del que se espera mucho esta vez.

OCTAVA CARRERA - NEVER: Resapareció con un triunfo de un viaje. JOSADITO: Se ve muy bien. MARIASANTO: Con su jinete. Muy peligroso. LAGARDERE: Un gran fondista. La cubierta.

NOVENA CARRERA - PETENERA: Vuelve a su pista. AFINADA: Un gran peligro. COMBATIDOR: Este correrá mucho. TOXINA: Cada día mejor.

UNDÉCIMA CARRERA - TURLUPIN: En pista blanda hará gran carrera. LA LINOTTE: Gustando ha fracasado. ROSITA SANTA: Está corriendo mucho. POLO GRANDE: Sus dos anteriores actuaciones lo anotan en el último lugar. ORCAS: Con pista blanda "pica". MADONNA: En esta cancha, buenas actuaciones. BIER HALL: Si lo llevan en camión, repite.

DUODECIMA CARRERA - SYMPHONIST: Sus aprometes son buenos. PANGALITO: Gran campaña. QUEEN BESS: Adelante y con Parodi, será cosa pelirosa. LORD DEVIL: Insistir en él conviene mucho. DANOTUS: Mucho se quedó su preparador en la anterior. MANANTIAL: Sigue en buena forma. ACREDOR: Otro que atraviesa por un buen momento.

DECIMOTERCERA CARRERA - BINDING: Para ganar de "un viaje". DELMONTE: No nos agrada su última. CAMIN: Este sí que le pela. GLEN: Muy bueno su estado y corrió mucho en su cambio de categoría. BROCHE DE ORO: Trabaja bien en su rinde. NAZRA: Insistir en ella. CARIBU: No desconfiarlo. Pueden también participar caballos que hayan corrido en eliminaciones con las mismas condiciones que los anteriores. El peso es libre, no siendo menor de 70 kilos.

DECIMOCUARTA CARRERA - PURGATORIO: No abandonar. RECOMPENSA: Este sí que ya es su lote. PUENTE VERDE: El domingo ganó corriendo con los puntos desde el vamos. GO: Por primera vez corre en el césped. MISS CHILE: El jinete vuelve a insistir en ella. CALERANO: El colpe de la carrera. AMERICANISTA: Con buenos ejercicios. PELIBRODA: Es buena hembra. Jugará. ALUSION: Dicen que repite. QUINO: Por algo "Torito" lo prefirió a él.

OTROS TRABAJOS

BALADI, E González, 400 metros en 26 segundos. ABOGADO Omar Muñoz, 800 metros en 51 segundos 2/5.

Hipódromo de EE. UU. tiene iluminación y calefacción

Un sistema con luz igual a la luz solar. CHICAGO, (Especial). - El hipódromo de Maywood, ubicado en los alrededores de esta ciudad, posee las tribunas que cuentan con el mejor sistema de iluminación y calefacción. Es el primer escenario hipico que ha instalado un sistema completo de lámparas que proveen una iluminación equivalente a la requerida en las escuelas públicas norteamericanas.

Dicho sistema emplea 270 lámparas infrarrojas de cuarzo, de 3.800 voltios cada una, fabricadas por General Electric. Las mismas se instalaron en reflectores especialmente diseñados y su colocación espacial tiende a proporcionar una distribución pareja de calor y luz a una tribuna de 4.600 asientos de capacidad. La irradiación de las lámparas, tubulares y delgadas como una lámpara común, calienta en forma similar a la de los rayos solares, y, además, suministra una iluminación muy adecuada.

Las carreras de trote, que por lo general se desarrollan al atardecer, están ganando más popularidad cada día en los Estados Unidos. La temporada comienza a principios de la primavera y se extiende hasta bien entrado el otoño, pero por coincidir ambas estaciones, época de tiempo más bien frío la concurrencia siempre tendió a mermar du-

GUÍA DEL APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA - BETTINA: hermana de Babú, pero ni la sombra de su hermano. Esta bien eso sí. COVADONGA: Esta puede hacer la gracia. REMEZON: En muy buena forma. RIO CISNES: Venía "tapado" y triunfó pese a ello. MOULINET: En Concepción ganó muchas carreras. EUFRASIA-MACIZET: Un gran corral. SEGUNDA CARRERA - HERACLIO: Jugare sin miedo. MAGYAR: No quedaron conformes ni su entrenador ni los Comisarios. NIETROI: Sus aprometes excelentes. ORIENTAL: Es propio hermano de Sarcasmo. MOLINERO: Es cosa seria. TERCERA CARRERA - FIESTERO: La peleará. FIAMENCO: Un debut que "pinta" bien. JUANITO: En esto precio que luego responderá. PANAMA: Otro hijo de Quetus que se ve bien. RESCATADO: Cuidarse ahora. CUARTA CARRERA - ALADIN: Corrió por primera vez en esta pista y no lo hizo mal. CECIL RHODES: Trabajó en buena forma. CHAMBECO: Esta vez todo puede cambiar. GUERRILLERO: Comentan cosas buenas de él. YUNGAY: Mucha fe tenemos en sus condiciones. QUINTA CARRERA - SATIRICON: Lo tienen como "potrillo". BLUE GRASS: Si lo jugó, insista. Se ve bien. NIRIVULO: Ya comprobaron que estaba recuperado. TURFINGIA: Quedó muy bien colocada. PUEYREDDON: Se vio mejorador en su anterior. BATARAZ: Insista en el. Grandes ejercicios. SEXTA CARRERA - LIAO LIAO: En gran estado. MANOJO: No tomarse en cuenta su anterior. CANDIL: Veremos si cambia algo. CARA LINDA: Le tenemos por una buena potranca. HAIFA: Los kilos le favorecerían. SEPTIMA CARRERA - FANTASTICO: El "apromete" para "La Polla". TRIUNFADOR: Por primera vez en esta pista. MANANTIAL: Sus aprometes son un record. CAMORRERO: En esta pista también corre bien. ESTADOS UNIDOS: Y aquí veremos cuánto es capaz. GALARDON: Uno del que se espera mucho esta vez. OCTAVA CARRERA - NEVER: Resapareció con un triunfo de un viaje. JOSADITO: Se ve muy bien. MARIASANTO: Con su jinete. Muy peligroso. LAGARDERE: Un gran fondista. La cubierta. NOVENA CARRERA - PETENERA: Vuelve a su pista. AFINADA: Un gran peligro. COMBATIDOR: Este correrá mucho. TOXINA: Cada día mejor. UNDÉCIMA CARRERA - TURLUPIN: En pista blanda hará gran carrera. LA LINOTTE: Gustando ha fracasado. ROSITA SANTA: Está corriendo mucho. POLO GRANDE: Sus dos anteriores actuaciones lo anotan en el último lugar. ORCAS: Con pista blanda "pica". MADONNA: En esta cancha, buenas actuaciones. BIER HALL: Si lo llevan en camión, repite. DUODECIMA CARRERA - SYMPHONIST: Sus aprometes son buenos. PANGALITO: Gran campaña. QUEEN BESS: Adelante y con Parodi, será cosa pelirosa. LORD DEVIL: Insistir en él conviene mucho. DANOTUS: Mucho se quedó su preparador en la anterior. MANANTIAL: Sigue en buena forma. ACREDOR: Otro que atraviesa por un buen momento. DECIMOTERCERA CARRERA - BINDING: Para ganar de "un viaje". DELMONTE: No nos agrada su última. CAMIN: Este sí que le pela. GLEN: Muy bueno su estado y corrió mucho en su cambio de categoría. BROCHE DE ORO: Trabaja bien en su rinde. NAZRA: Insistir en ella. CARIBU: No desconfiarlo. Pueden también participar caballos que hayan corrido en eliminaciones con las mismas condiciones que los anteriores. El peso es libre, no siendo menor de 70 kilos. DECIMOCUARTA CARRERA - PURGATORIO: No abandonar. RECOMPENSA: Este sí que ya es su lote. PUENTE VERDE: El domingo ganó corriendo con los puntos desde el vamos. GO: Por primera vez corre en el césped. MISS CHILE: El jinete vuelve a insistir en ella. CALERANO: El colpe de la carrera. AMERICANISTA: Con buenos ejercicios. PELIBRODA: Es buena hembra. Jugará. ALUSION: Dicen que repite. QUINO: Por algo "Torito" lo prefirió a él.

VALPARAISO Sporting Club
VINA del MAR

"LA NACION" — DOMINGO 21 DE AGOSTO DE 1960



JOSE MIGUEL BAEZA Y PEDRO BAGU, invitados por los chilenos residentes en Brasil viajaron a ese país. Dos buenos amigos de la prensa, oficiaron también de reporteros y he aquí el material que trajeron sobre el "Gran Premio de Brasil"...

En Bogotá triunfa Armando Moya

Crónica de Gmo. Dávila

Guillermo Dávila, prestigioso periodista colombiano, escribe esta semana en nuestro Suplemento. Sus noticias para la hipica chilena son importantes y agradecemos su colaboración para nuestras páginas.

chilena "Campeona", que resultó vencedora, bajo la dirección del latigo Pablo Alquinta. La pensionista de Armando Moya conquistó con este su cuarto triunfo consecutivo y su primera en distancia de...

REUNION DE OCTUBRE. Activamente se adelantan los preparativos para la reunión de la Organización Sudamericana de Carreras, que habrá de celebrarse en el mes de octubre en esta ciudad...

HIPICA AL DIA

La verdad es que los éxitos de Pilar nos deben alegrar mucho. Es increíble el temple que ha mostrado el pequeño "astro de la fusta" después de sus graves y peligrosas caídas...



PEDRO BAGU Y JOSE M. BAEZA, preparadores chilenos que fueron invitados por los profesionales chilenos a presentarse en el "Gran Premio de Brasil"...

Contratiempos

SPORTING CLUB Domingo 21 de agosto PRIMERA CARRERA EXTINGUIDOR (14 agosto). Fue cargado a 300 metros de la meta...

Grata sorpresa nos llevamos cuando fuimos a entrevistar a Pascual García. Podemos decir que en minutos fuimos trasladados a un lugar de Buenos Aires. Evocamos tantos lugares, como Plaza de Mayo...

José Miguel Baeza y Pedro Bagu regresaron, no hace muchos días, de Brasil. Vienen felices y admirados del buen pie en que se encuentran los chilenos. Es de no creerlo asegurar. Viven como si nada...

Table with multiple columns listing horse race results, including names of horses, jockeys, and owners, categorized by race type and distance.

Futboleras

Muy ganosa se vio ayer la U.C.

Reapareció Mario Soto en el plantel estudiante y Fernando Riera hizo fútbol "personal". Magallanes no practicó en conjunto y la Unión pulso fuerzas con su equipo reserva. Los hermanos Landa y el zaguero Miranda, hicieron las "vedettes", posando para una revista

Continuaron en el día de ayer, en forma intensiva, los preparativos para disputar la penúltima fecha del Campeonato Profesional en primera división.

EN EL ESTADIO DE LA "UC". El cuadro de honor de Universidad Católica hizo la práctica semanal con el equipo de reservas. Se observó la inclusión de Mario Soto en el ataque. Se jugó a ritmo intenso, observándose buena disposición de ánimo en la totalidad de los jugadores.

MAGALLANES EN FAMA. No hizo fútbol el equipo superior de Magallanes. En la cancha Fama sólo se hizo trabajo de dominio de pelota y práctica de ataque contra defensa. Estuvieron en el entrenamiento de ayer los siguientes jugadores: Moscoso, Pizarro, Villegas, Carmona, Ledezma, Zúñiga, Torres, Molina, Castro, Cabrera, Borello, Cortés, Vivanco, Hurtado y los reservas, Orellana, Guerrero, Picon, Cerón y Morales.

IBERIA EN SANTA LAURA. El mismo equipo que superara a Colchagua, más los reservas López, Toledo y Cavieles, entrenaron en la cancha de básquetbol de Santa Laura. Después del precalentamiento inicial, fueron sometidos a un duro trabajo de conducción y remates. Especialmente, el meta Aguirrebeña fue sometido a variadas formas de entrenamiento.

Real Madrid ganó 4-3 en Dinamarca. COPENHAGUE, 18 (UPI). Real Madrid cinco veces campeón de Europa, venció difícilmente esta noche por 4 a 3 a un seleccionado de fútbol de Dinamarca en el que no figuraban ninguno de los 19 jugadores que representarán a este país en los Juegos Olímpicos de Roma.



Los jugadores de la Unión Católica se preparan para el partido de mañana contra Colo Colo.

NO JUEGA MAS: DESAHUCIADO TODO ARREGLO ENTRE MOLINA Y LA UNION

El club español dio corte definitivo al asunto. Se desahucian todas las tentativas de solución al problema creado a raíz de la salida de Paco Molina.

la rama de fútbol, señor Dionisio Cruz, se le dio un corte conforme a lo que Paco Molina había expresado, esto es, que no se cuenta más con él, pues, no jugará más fútbol. Ahora bien, el litigio seguirá en el aspecto económico.

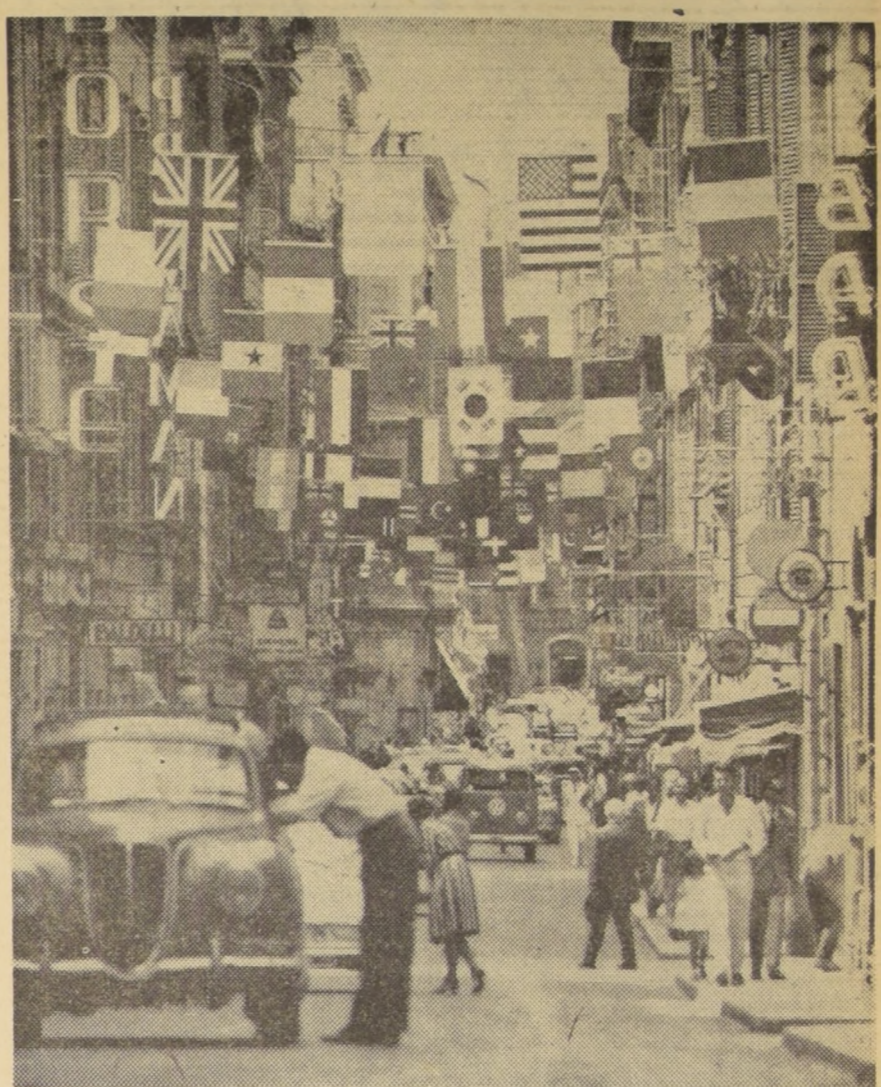


SE ACABO toda gestión de arreglo entre Paco Molina y la Unión. El club hispano decidió aceptar la decisión de Molina de "colgar los botines".

El club español dio corte definitivo al asunto. Se desahucian todas las tentativas de solución al problema creado a raíz de la salida de Paco Molina.

curso de radio PRACTICO SOLAMENTE SAN MARTIN 457 CLASES EL 23 AGOSTO. CONSTRUCCION DE RECEPTORES DE TODO TIPO. AMPLIFICADORES Y SINTONIZADORES DE ALTA FIDELIDAD.

MATRICULA ABIERTA



LA BANDERA CHILENA EN LA "VIA FRATTINA". Entre los emblemas de 87 naciones figura la bandera nacional en la famosa arteria romana. La "Via Frattina" se ha convertido en el centro de atracción de las delegaciones olímpicas, y también —por qué no decirlo— de los coleccionistas de banderas que "escapan".

OTRO PROBLEMA "AD-PORTAS": Rusia propone reorganizar Comité de Juegos Olímpicos

Tratarán de reducir magnitud de los Juegos.— Venta de entradas bate records.— Sigue el básquetbol en Bologna.— Osvaldo Suárez opina de la Maratón

ROMA, 18 (UPI).— Por Herbert G. Spencer.— El Comité Olímpico Internacional, el que guía los destinos de los Juegos Olímpicos Cuatrienales, se reunió hoy, cinco días antes de los Juegos de 1960, con tres candentes problemas en su temario. Los tres tópicos que encara el Comité son: 1.o) Una proposición de Rusia de reorganizar el Comité en una forma que, según el Secretario General Avery Brundage, pondría en peligro la independencia de la organización y tal vez el futuro mismo de las Olimpiadas.

OPINA BRUNDAGE. Brundage dijo hoy a la UPI que, en realidad, dicho problema se estaba haciendo casi "crítico". El Secretario General dijo que ya no se puede poner una carga financiera más pesada sobre los hombros del país huésped.

ROMA, 18 (UPI).— Un total de 1.653 deportistas había llegado a la ciudad olímpica hasta las seis de la tarde de ayer. Al hacer hoy el anuncio, los organizadores del torneo dijeron que las delegaciones mayores son las de Estados Unidos, con 281 personas, y de la Unión Soviética, con 218. Holanda, Dinamarca, Kenia y Canadá tienen un representante cada una.

ROMA, 18 (UPI).— El fundador argentino, Osvaldo Suárez, declaró hoy después de probar la ruta que se cubrirá en la maratón olímpica, que si el día de la carrera es caluroso, los aficionados acaso vean una final sensacional, como la de 1908, cuando el italiano Dorando Pietri se desplomó y tuvo que ser llevado en brazos. Pietri fue descalificado por haber sido ayudado en los últimos metros de la prueba.

ROMA, 18 (UPI).— El Museo del Vaticano, que generalmente cierra los domingos, permanecerá abierto permanentemente durante los Juegos Olímpicos, para que los atletas y delegados puedan visitarlo. GOBIERNO ITALIANO EN LA INAUGURACION. ROMA, 18 (UPI).— Cinco Jefes de Estado participarán con el Presidente Giovanni Gronchi en las ceremonias de inauguración de los Juegos Olímpicos el 25 de agosto.

THAILANDIA GANA EN BOLOGNA. BOLOGNA, 18 (UPI).— Thailandia venció a Surinam por 82 tantos a 51 en un partido del torneo de consuelo, entre los equipos que no se clasificaron para intervenir en el campeonato de básquetbol de los Juegos Olímpicos. El primer tiempo terminó con ventaja de 35 a 25 para el Gran Duque de Liechtenstein, los thalandeses.



ARTE Y DEPORTE.— Frente al Palacio de los Deportes, en Roma, se ha levantado la estatua del escultor italiano Emilio Greco, "La Antorcha Olímpica", que representa a una mujer atleta llevando el tradicional fuego.

Empresa de Agua Potable de Santiago PROPUESTA PUBLICA POR MEDIDORES ANTICIPA FECHA APERTURA Se comunica a los interesados que la fecha de apertura de la propuesta primitivamente anunciada para el 12 de septiembre, se ha anticipado para el 24 de agosto en curso. LA ADMINISTRACION



PALACIO DE LOS DEPORTES.— El estuche de cristal de los deportes de sala, en una interesante perspectiva. El Palazito, cobijará a basquetbolistas, luchadores, gimnastas, esgrimistas, pugiles y levantadores de pesas, en sus competencias más importantes del programa olimpico.

AUGUSTO CARCAMO FUE ELIMINADO DEL BOXEO

El directorio de la Federación de Boxeo de Chile, reunido a noche, resolvió eliminar de sus registros y, en consecuencia, marginar del pugilismo al peleador osornino Augusto Cárcamo quien últimamente se vio envuelto en un proceso judicial, en el cual fue condenado. Se pronun-

ció también la apelación por el manager Andrés Toledo, y por el pupilo de éste, Fernando Azócar, determinando que Toledo debe cumplir un castigo de 2 meses de suspensión y Azócar, un mes, por no haberse presentado este último a cumplir su compromiso con el uruguayo Caballero.



Atletistas

TROFEO DEL ATLETISMO.— Mañana se realizarán las finales de esta competencia interviniendo los equipos ganadores de las dos series del primer grupo: Universidad Técnica del Estado con Universidad de Chile, y Atlético Santiago con Stade Français, que se clasificaron segundos. Se espera que el club de Sandoval se presentará esta vez con un conjunto más completo como para obtener resultados que superen el afán de lucha de los galos.

andino, interesante es informar de la real contingencia que debió afrontar Walter Lemos en una maratón que disputó en Viena el 31 de julio pasado, como preparación de la que correrá en Roma, junto a Suárez. Lemos hubo de retirarse a los 38 kilómetros, exhausto por el intento calor reinante de nada menos que 44°, y en los momentos en que venía efectuando una gran carrera. Los efectos de la tremenda canícula fueron tales en las cifras, que el ganador, Gerdes, que registró 2 horas 50 minutos 1 segundo.

MARATON CULTURANA.— Gratos fueron los resultados de la prueba que organiza Cultura Física, de Viña del Mar, y que se adjudicó Ricardo Vidal. Gratos, porque destacó la efectividad de los modernos métodos de entrenamiento, en los que a la resistencia se adquiere por la velocidad. Es decir, mientras más se practica, y metodicamente en el tiempo, más aumenta la primera. Es lo que han hecho los semifinalistas, como el ganador y también Ramón Sandoval. A ese recurso, pudieron agregar ambos, rapidez final que les permitió dar cuenta de dos especialistas auténticos como David Miranda, Alberto Zamudio (Vidal), y el argentino Armando Pino (Sandoval).

PANORAMA.— Pero hay algo más en la actuación de ambos atletas. Es que con ella el equipo chileno mejora apreciablemente sus posibilidades en 5.000 y 10.000; Vidal volviendo a la distancia en la que fue récordman nacional hasta hace poco, y Sandoval avanzando a las 12,5 vueltas desde los 1.500 metros, con aptitudes que pueden darle otras satisfacciones como las que brindó en medio fondo. Con la inscripción de Aceituno y Allen, y reservas como Fonseca, entre otras, la "chance" no es remota, aunque estén en la pista un Ovidio Suárez y también los excelentes españoles que conocimos de cerca en Sao Paulo.

LEMONS CORRIO EN VIENA.— A propósito de un traslado...



FRITZ



LEMONS: corrió en Viena, y aplastado por una temperatura de 44 grados, se retiró.

RIERA RENUNCIO COMO DIRECTOR

Aduciendo motivos de trabajo, el entrenador de la Selección Nacional, Fernando Riera, presentó la renuncia irrevocable como miembro del Directorio de la Asociación de Entrenadores de Fútbol.

La renuncia fue tratada anoche por el Directorio de la mencionada colectividad técnica. Finalmente se aprobó considerarla en Asamblea General a efectuarse el jueves 8 de septiembre.

HOY EN EL CAUPOLICAN:
LOBOS Y SIRE POR EL TITULO DE LOS PLUMA

La excelente campaña internacional y el propio estilo de pelea de Abelardo Sire, dan margen para suponer que esta noche en el Teatro Caupolicán tendrá Roberto Lobos, el actual campeón de los plumas, un rival sumamente difícil, tal vez el mayor riesgo que ha encontrado en el último tiempo y que perfectamente puede despojarlo de la corona que posee.

DIFFICIL PRONOSTICO.— Vaticinar un resultado es difícil. Sobre esto las opiniones están divididas. Mientras unos recuerdan que Lobos ganó a Sire en el match que sostuvieron en 1956, otros hacen ver que desde esa fecha hasta ahora las cosas han cambiado y...



DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS



ATAQUE "EDITORIAL"— Aquí la efectiva línea de ataque del "Editorial Universitario", integrada de izquierda a derecha, por Fernando Montecinos, Antonio Inostroza, Ernesto Salviat, Vicente García, y Enrique Pérez. Su eficiencia la está demostrando en el torneo de la Asociación Industrial.

DEPORTE INDUSTRIAL: El Club "Editorial Universitario"

Un triunfo reciente sobre Universo, ratifica la calidad de su primer equipo.— Más de 50 trofeos ganados en 9 años de lucha en las canchas.— Un club con cariño por la camiseta, que integra "bisños" y veteranos

"Ya 'viejiños', a jugar fútbol. Hay que mover las piernas, no dejemos que se enmozan", fueron las expresiones con que un día de abril de 1951, el linotipista de la Editorial Universitaria, Serafin Guerra, llamó a reunión a sus compañeros de taller "cuarentones" y un poco más. No tiene rumbo en confesarlo ahora, junto con Octavio Car-

A ORGANIZARSE
Desde entonces comenzó la dura tarea de forjarse un club. Con vida permanente y clima adecuado. No sólo entre el personal mismo, sino también entre las autoridades de la Editorial, a fin de obtener la necesaria cooperación para la buena iniciativa de Guerra & Co. Trajines aquí y allá, entrevistas con el gerente, hoy don Eduardo Castro, amigo del deporte felizmente, o cambios de ideas con el jefe directo, o el Contralador, dieron la pauta de que era posible organizar uno o dos equipos, con uniforme y todo. También el balón que ya costaba caro, pero que había que comprar con las modestas cuotas sociales.

MUCHOS TROFEOS
Se llegó, así, en ingentes esfuerzos a formar tres equipos. Con gente antigua y de la nueva que llegaba a la industria, que pronto se identificaron con el alma del club. Compromisos de domingo a domingo, brindaron satisfacciones en variadas alternativas. Un día, perdía uno de los conjuntos, otro día, el inferior o superior. Pero siempre, con deseos de dar un triunfo. Al lado de las canchas estaban dirigentes del temple de Oscar Godoy, Guillermo Escobar, como actualmente lo están Hugo Vargas, Jorge Clade, Luis Jofré o Jaime Orellana. A todos pertenecen estos 50 trofeos que dicen del temple de los jugadores del entusiasta club gráfico, campeones de no pocos torneos, incluso algunos invictos. Con un precejo sensible, a raíz del incendio de los talleres en 1957, que obligó a suspender la actividad del club casi un año, con la pérdida de los registros y la documentación de secretaría.

BUENA PREPARACION FISICA
Esta es la base de la eficiencia de los equipos de club, según sus personeros. Entienden que el fútbol moderno, aunque sea el de instituciones modestas, tiene que practicarse en el mejor estado físico. Por eso es que se ha logrado una movilidad no común, en la que destacan el alero izquierdo, de 18 años, Enrique

ASOCIACION QUINTA NORMAL
El domingo se juega la quinta rueda, siendo el partido de más atracción el que sostendrán Julio Ruiz con Isabelino Gradián, desde la cancha No 2 del Estadio Zambrano: Serie de Honor, Cancha No 1. Tarde: Juan García-Escuela Experimental.
Cancha No 2.— Julio Ruiz-Isabelino Gradián. Director de turno: Deportivo Cristóbal Yungay.

CANCHA MUNICIPAL.— Serie de Ascenso.
Mañana, Sotomayor con Mario del Campo. Director de turno: Deportivo Italo-Chileno.
CANCHA MUNICIPAL.— En la tarde. Roberto Encina-Mecánico. **CANCHA LA ESTRELLA DE ORO.—** En la mañana, Juventud y Progreso con Unión Argentina.

PROXIMA FECHA
Cristal Yungay con Italo-Chileno, Juventud y Progreso con Sotomayor, Roberto Encina con Unión Argentina, La Estrella de Oro con Mario del Campo.
LIGA LA PALMILLA (Conchalí)
Se juega la 4a. fecha de la segunda rueda, con partidos mañana y tarde y el domingo todo el día.
Sábado, en la tarde: Pedro Fontova vs. Def. Oriente. Arbitro: Palmilla.
Domingo, en la mañana:

ADIP INICIA MAÑANA TORNEO DE PIMPON
La Asociación Deportiva de Instituciones Públicas, ADIP, iniciará mañana el torneo de pimpon, con el fin de seleccionar los equipos que actuarán en el campeonato nacional a realizarse próximamente en Santiago.

EL DOMINGO EN LA FLORIDA
Después de los partidos sábado y domingo de la mañana, encabezan la lista de posiciones de los equipos: Vicente Valdés, con 15 puntos; San José, 12; Palmilla, 11; Fontova, 10; Sotomayor, 9; y S. María, 8.

AUTOMOVILISMO: Santiago-Papudo, próxima carrera de regularidad
Se realizará el 11 de septiembre próximo

La largada a la carrera será dada a las 8.30 horas mañana 11, para el grupo de Baja Velocidad, y a las 9.30 para el grupo de Alta Velocidad. La carrera será por etapas, a través de los caminos rurales de la zona de Papudo, con un total de 180 kilómetros.

Palais Royal con San Cristóbal
El domingo próximo se jugará el torneo de fútbol que organiza el Palais Royal, con el equipo de San Cristóbal.

Cabrera Gana y Favée a Caletones

Los equipos femeninos de básquetbol de los clubes Cabrera Gana y Favée, se presentarán mañana en Caletones, especialmente invitados por la Asociación de esa ciudad, para que participen en un gran festival, preparado a beneficio de los damnificados.

NACIONAL DE FUTBOL: ARICA SOLICITA SEDE PARA EL TORNEO 1961

Lo hará a manera de ensayo para 1962

En forma sorpresiva llegó a la Federación de Fútbol de Chile la solicitud de la sede del Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, La Asociación solicitante es Arica, convertida en una de las institucionales más solventes del país.

Mañana comienza el Campeonato Tenístico de Fiestas Patrias

En las canchas de los clubes Internacional, Estadio Italiano y Manquehue, se iniciará mañana el Campeonato de Tenis de Fiestas Patrias. En los courts del Internacional, se jugarán partidos de categoría Escalafón Nacional y Tercera, pero el próximo sábado, sólo se disputarán de esta última serie: en el Estadio Italiano, se realizarán encuentros de división de honor y segunda; y en Manquehue, de primera e infantil. Los programas que se efectuarán, a partir de las 14 horas de mañana, consulta un gran número de partidos.



CARMEN RUIZ-TAGLE.— Notable jugadora de Requino, que disputará el título de la mejor jugadora del Club San Cristóbal a Silvia Court de Silva y Elena Muñoz de Eguren, en el torneo de golf que se inicia el sábado.

QUIEBRES RAPIDOS

Este domingo se disputará en cuatro canchas, la tercera fecha del torneo oficial de básquetbol femenino de Santiago. Como es ya tradicional, la mejor programación de la jornada se efectuará en el Gimnasio de la Federación. Los rivales y canchas son los siguientes:

CANCHA YARUR.— 16 y 17 horas, primeros y segundos equipos de LAN-Chile con Juan Yarur.
CANCHA MADEMSA.— 16 y 17 horas, segundos y primeros equipos de Mademsa-Itala.
CANCHA VOCACIONAL.— 16 y 17 horas, segundos y primeros equipos de Gimnástico Arturo Prat-José Toribio Medina; 18 y 19 horas, segundos y primeros equipos de Vocacional-Vesiz.

GIMNASIO FEDERACION.— 15 y 16 horas primeros y segundos equipos de Ferrovianos-Sergio Gálvez; 17 horas, Magallanes-Primavera, y 18 horas, Colo-Colo-Santiago Morning, primeros equipos.

Quedó a firme, como fecha definitiva para la organización en Santiago del Torneo Sudamericano Femenino, el 19 de noviembre. Ya fueron cursadas las invitaciones respectivas y la Federación está a la espera de las respuestas de sus congeneres. La postergación se debe al hecho que en ningún caso el torneo metropolitano podría estar terminado antes del 12 de noviembre.

Las Comisiones Unidas del Congreso Nacional acordaron, por unanimidad, otorgar la suma de 20.000 escudos a la Federación de Básquetbol de Chile, para que financie el Torneo Sudamericano Femenino, y no para terminar el Gimnasio Tejado de Nataniel como se había comentado en algunos círculos.

Mañana prosigue en el Gimnasio de la Federación, el torneo oficial de la Asociación Universitaria con el siguiente programa: 17 horas, Normal-Militar, 18 horas, Aviación-Leyes, y a las 19 horas, Medicina-Ingeniería.

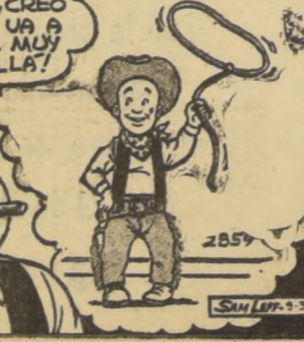
KID DINAMITA



POR SAM LEFF



POR SAM LEFF



RESUME UN...
EL PRIMER...
"Ma...
SU...
17...
"Gilda" fue...
berca a Sa...
EL PRIMER...
esta a pun...
que, segun...
satisfacido...
estuerzo...
de la can...
la dirección...
mes. Se e...
Maipú" fue...
para prome...
de averig...
recomen a...
Maipú...
interior...
Administración...
e barco...
"Caterpi...
de 10...
con una...
provisiona...
La arm...
de Maipú...
desde...
Maipú...
Paradero...
de Universo...
campeón...
goles a uno...
conjunto...
se obtiene...
otras victo...
DIRIGCTORIO...
El directorio...
siguiente: el...
president don...
de Chile y...
Editorial, se...
Guerra & Co...
tro, y son dire...
hombres José...
talleres, Sergio...
don Juan...
El efectivo...
vigorosos el...
capitán Jorge...
veterano" de...
half de apoyo...
PROYECTOS...
La aspiración...
Editorial Universitaria...
momento; sus...
en las de la...
ligero, lo que...
para el interés...
más prestigioso...
Confiar en...
mas generosa...
Editorial, de...
reconoce que...
y que le est...
ULTIMO TRIUNFO...
En este torneo...
primer equipo...
triunfo de cal...
de Universo...
Arbitro: Pedro...
Domingo, en...
mañana y...
Arbitro: Def...
RESULTADOS...
En los partidos...
sábado y...
programas...
como amistos...
datos son los...
LIGA CARVINA...
mañana...
LIGA CARVINA...
Unión Lat...
primero, seg...
equipos, 1x0...
Racing-Real...
Experimental...
4x0 y 4x0...
Juventud...
Diablos Jr...
4x1, 4x1 y...
Juventud...
gers-Unión...
1x0 y en...
mañana por...
SANTO...
En los part...
domingo, el...
con sus tres...
cero, 1x0...
primero 4x0...
Vicente Val...
es el puntero...
en La Florida...
En los part...
lecciones de...
de La Flor...
la primera...
mientras q...
impuso con...
score de dos...
FLORIDA EN LA...
Después de...
sábado y...
de posición...
re, Vicente...
puntos; San...
pendiente...
San José, 1...
fantiles, V...
puntos; S...
Santa Mar...
te, 14, y San...

DESDE UN ALFILER A UN FERROCARRIL...

Industria Metalúrgica



Toda correspondencia relacionada con esta página debe enviarse a Casilla 3636, Stgo.

EL PRIMER EN EL PAIS:

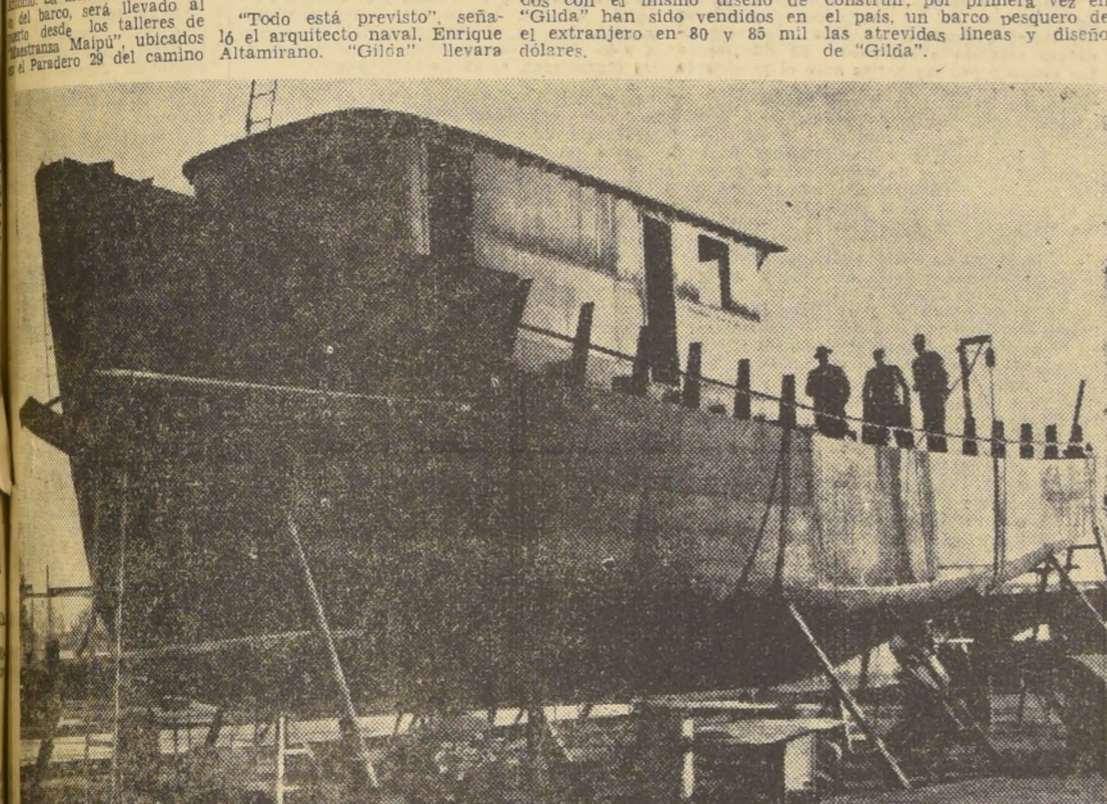
“Maestranza Maipú” Cumplió Viejo Anheló: Construir Barco de Acero

“Gilda” fue construido con manos, productos y materiales chilenos.— Será llevado por ferrocarril a San Antonio.— “Maestranza Maipú” entra a competir en el mercado mundial.— Construirá siete barcos más.

El primer barco pesquero, de acero, fabricado en Chile, está a punto de recibir su bautizo marítimo en una ceremonia que, seguramente, debe provocar la admiración, orgullo y satisfacción de quienes lo construyeron: “Maestranza Maipú”, taller naval que funciona en una pequeña ciudad de la zona costera nacional, elaborado íntegramente con productos de la Compañía de Acero del Pacífico, que ha contratado a la oficina del arquitecto naval chileno, Enrique Altamirano, para que realice los planos y diseños para las postergadas embarcaciones en U.S.A. será realizada en el mes de septiembre. Se habrán cumplido cinco meses desde que “Maestranza Maipú” decidió emprender la magna obra de fabricar un barco pesquero de acero, productos y materiales chilenos con un primer paso que en el mundo no se había dado antes de la realización de la empresa que coloca a “Maestranza Maipú” en una evidente y promisoría competencia de alta tecnología con extraordinarias proyecciones para el desarrollo económico del país.

Los Pajaritos, de Maipú. Al entregar el barco en el agua, significa que “Maestranza Maipú” tendrá que efectuar una operación en extremo delicada y difícil. Sin embargo, se han tomado todas las precauciones del caso y diez días antes del término del plazo, “Gilda” viajará por tierra a San Antonio. Sus creadores hicieron un minucioso examen del recorrido. La única dificultad que se presenta, por ahora, es la ubicación de la Plaza Talagante, donde será necesario realizar maniobras que sólo pertenecen a la estrategia naval.

“Todo está previsto”, señala el arquitecto naval, Enrique Altamirano. “Gilda” llevará el Perseú 29 del camino.



“GILDA” — Este es el primer barco pesquero de acero, construido en Chile. Lo hizo “Maestranza Maipú”, con un equipo de técnicos y obreros de este taller naval de Maipú. Inspeccionan la obra, que quedará totalmente terminada a fines de septiembre.

Estudio Comparativo de Costos de la Industria Chilena

EN EL FORO efectuado ayer, bajo los auspicios de la Asociación de Exportadores de Chile, Sergio Markmann, presidente del Comité de Formación Profesional de ASIMET, dio a conocer un interesante estudio acerca de los costos en la industria chilena, europea y japonesa, al enfocar el tema “Problemas generales que afectan a la exportación de productos metalúrgicos”.

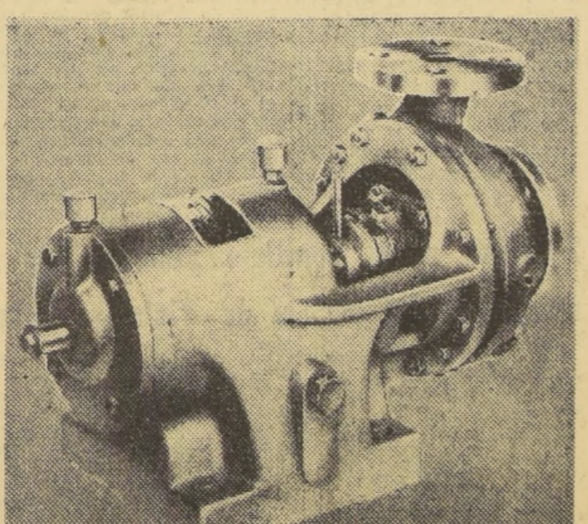
Con seriedad de cifras y espíritu de síntesis, el señor Markmann reveló detalladamente los porcentajes que existen en los costos de la producción metalúrgica nacional, comparando con los de otras naciones. Consideró, en su trabajo tres áreas: la de responsabilidad del empresario, la de responsabilidad del proveedor de materias primas y la de responsabilidad del Estado.

Dado el interés de esta exposición — que fue complementada por los señores Ricardo Healy, Sergio Alvarez y Carlos Recine —, la daremos a conocer en su totalidad en la página “Industria Metalúrgica” del próximo viernes.

Ofrecen sus Servicios

- El Servicio de Colocaciones de ASIMET tiene registradas a diversas personas que se ofrecen para ocupar cargos en la industria metalúrgica. Hay:
- 2 ingenieros mecánicos,
 - 2 ingenieros en dibujo,
 - 4 técnicos mecánicos,
 - 3 técnicos electricistas,
 - 6 bodegueros,
 - 30 empleados,
 - 36 empleadas,
 - 6 torneros,
 - 3 fresadores,
 - 8 electricistas,
 - 2 matriceros,
 - 1 fogonero,
 - 1 fundidor,
 - 25 aprendices,
 - 27 jornaleros,
 - 4 pintores,
 - 5 choferes,
 - 4 pañoleros,
 - 6 serenos,
 - 2 gueros y 3 carpinteros.
- A los interesados en contratar sus servicios, se les ruega llamar a ASIMET, fono 380501.

Bombas Centrifugas, Rotativas, de Embolo y otras más se hacen Habitualmente en Nuestro País



EN CHILE se producen habitualmente diversos tipos de bombas, a saber: bombas centrífugas, bombas rotativas, de embolo, aceleradoras, para líquidos corrosivos, de vacío, etc. También hay bombas especiales y grupos motobombas.

Las industrias metalúrgicas chilenas que las producen son: Cia. Industrias Chilenas CIC; Fundición La Covadonga; Fundición Las Rosas; Fundición y Maestranza Purisima; Incemetal Mecánica Ltda.; Ingelsac; Maestranza Madrid; Maestranza y López, S. A.; Fundición Libertad; Maestranza Fiori; Mecánica Vegi Ltda.; Jahan Hnos. Ltda.; Frio Lux S. A. L.; y Andrés Piraud. Todas estas firmas son miembros de la Asociación de Industrias Metalúrgicas.

39 Niños Damnificados Rehacen sus Vidas en el Refugio de ASIMET en San Alfonso

Van a la Escuela.— Hacen sus camas.— Formaron un coro.— Todo el vecindario los ayuda.— Se hicieron amigos de un perro que los va a dejar a clases y luego los va a buscar.

UNA BREVE visita a San Alfonso, donde se encuentran refugiados veintitrés niños y dieciséis niñas provenientes de Valdivia, nos dejó impresionados por la forma como ellos han logrado formar una sociedad grata, alegre y entusiastamente laboriosa.

ITINERARIO DESPUES DE UNA PESADILLA

El 6 de junio — poco más de un mes después de los desastrosos terremotos — los pequeños pudieron partir desde Valdivia en el Crucero O'Higgins. Alojaron en Valparaíso; al día siguiente partieron a Santiago, y el Consejo del Niño entregó 39 de ellos a la Caja de Compensación de ASIMET, el día 10. Fueron retirados al mediodía y llevados a las 4 de la tarde al refugio que esta institución mantiene en San Alfonso.

MATRICULA, UN PERRO Y UN PATO

Al día siguiente, sin perder un instante, los 39 niños fueron matriculados en la Escuela No 18 de San Alfonso. Fueron a clases el día 13 y esa vez los siguió un perro. A la salida, el perro los esperaba. Desde ese día, los va a dejar y a buscar diariamente. Los niños le llaman Juanito y se ha convertido en su compañero de juego. Junto con un pato, al que no han bautizado todavía.

DIVERSIONES

Pero no todo es ir y volver al colegio. Han organizado sus vidas en forma agradable. Si bien es cierto que ellos mismos hacen sus camas, bajo las severas órdenes de un muchacho llamado Víctor David Soto, que ostenta el título de “Jefe de Dormitorios”, también tienen radio y cantan en un coro que dirige con la alegría de la niñez el pequeño Osvaldo Álvarez Carrillo. Bajo su batuta, cantan hasta los más grandes. Lo llaman “el cabeza de luche” por su pelo endeblemente crespo.

UN PEQUEÑO HERIDO

Hay un pequeño que escapó del terremoto con una herida en la cabeza. Se llama Ángel Custodio Sandoz Becerra, hijo de un maquinista de actores en Valdivia, que sólo recientemente pudo venir a verlo. Pese a su herida, es tan alegre como todos.



CANTANDO SE VAN LAS PENAS — El pequeño Osvaldo Álvarez Carrillo, llamado cariñosamente “Obezía de luche”, por su crespada melena de maestro musical, es el director del coro de los 39 refugiados que tomó a su cargo la Caja de Compensación de ASIMET. El coro ya ha grabado programas para la radio.



EN UNO DE LOS COMEDORES — He aquí un grupo de los pequeños valdivianos hospedados en el Refugio de ASIMET en San Alfonso. Son 16 niñas y 23 niños, que han encontrado el principio de una vida nueva.

Cursos de capacitación en gran escala darán a Chile eficiente mano de obra

Habrán nueve centros. — Diversos tipos de cursos. — Solución al problema de la mano de obra para la industria metalúrgica. — Exposición de don Carlos Elton.

CARLOS ELTON ALAMOS, presidente del Comité de Formación Profesional de ASIMET, nos hizo interesantes declaraciones acerca de los trabajos que ha desarrollado y está desarrollando este grupo. Sintetizamos a continuación lo que nos dijo:

LABOR NACIONAL

Todos los trabajos relacionados con esta materia se unificaron mediante un decreto que creó una Comisión para el estudio de la Formación Profesional, que lleva la firma del Ministro de Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gormien D.

La iniciativa más importante ha sido la organización de un Departamento de Formación Profesional en el Servicio de Cooperación Técnica, filial de la CORFO. Este Departamento servirá de órgano ejecutivo de esta labor de coordinación y centralización de los recursos que las diversas instituciones dediquen a estas actividades. El Servicio ha preparado ya un interesante programa para los años 1960, 1961 y 1962, que permitirá la capacitación de cerca de 10.000 obreros.

NEUE CENTROS

Los principales aportes se obtendrán de la CORFO y de la CORVI. Se contempla la creación de nueve Centros de Aprendizaje, principalmente en la Zona Sur, para preparar la mano de obra que requerirá la reconstrucción de esa región.

IMPORTANCIA PARA LA METALURGIA

Una de las principales iniciativas — nos dijo el señor Elton — es la creación de un Centro de Aprendizaje Metalúrgico para la Formación Profesional

de la O. I. T. Se ha estudiado un plan de US\$ 600.000 para los años 60, 61 y 62. El Punto IV está desarrollando un valioso programa que se incorporará al plan general.

CURSOS PARA METALURGICOS
El proyecto fue confeccionado durante la reciente visita del señor Antonio Llor, experto de la O. I. T. El señor Llor consultó a numerosos industriales y confeccionó un proyecto que contempla, para principiar, cursos de soldadura eléctrica y al oxígeno, mecánica general de montaje y regulación, torneado y fresado.

ACELERADA DE Oficios Mecánicos.
El proyecto fue confeccionado durante la reciente visita del señor Antonio Llor, experto de la O. I. T. El señor Llor consultó a numerosos industriales y confeccionó un proyecto que contempla, para principiar, cursos de soldadura eléctrica y al oxígeno, mecánica general de montaje y regulación, torneado y fresado.

El próximo viernes, aunque llueva, será el remate de máquinas y artículos metalúrgicos

Aún es tiempo para enviar mercaderías.— 700 toneladas saldrán a subasta.— El remate se iniciará en la mañana con los productos CAP y seguirá en la tarde.— Créditos.

Falta justo una semana para el tercer gran remate metalúrgico que organiza la Sociedad Abastecedora de la Industria Metalúrgica.

En la mañana, y hasta terminar, se rematará toda la línea de productos CAP de Huachipato. En la tarde, maquinaria y varios.

HORARIO DE RECEPCION
Todos los industriales asociados en ASIMET tendrán derecho a enviar cualquier tipo de mercaderías, metales, nuevos o usados, chatarras, materias primas, etc.

El horario de recepción es de 8.30 a 11 horas, y estará en vigencia solamente el próximo lunes y el martes, impostergablemente.

VENTAJAS PARA TODOS
Personas que han asistido a los anteriores remates (en el último de los cuales se hicieron transacciones superiores a los 100 millones de pesos), nos han señalado las ventajas que ofrecen estos remates, las principales de las cuales son:

- Buena organización y seriedad del remate.
- Prestigio de los industriales concurrentes.
- Experiencia ya adquirida por los rematantes anteriores.
- Gran poder comprador representado por los numerosos interesados que concurren tan

En sus instalaciones

ELECTRICAS

ALAMBRES Y CABLES REVESTIDOS CON TERMOPLASTICO

Simbolo de Calidad en CHILE y AMERICA

use

MADECO conductores aislados con PLASTICO

de Calidad Controlada

CONTAMOS CON DISTRIBUIDORES A LO LARGO DE TODO EL PAIS

FABRICA: URETA COX 930 (LO VIAL) TELEFONOS: 53094, 53049 y 51056— CASILLA 114-D — SANTIAGO

GRAN REMATE METALURGICO

EL PROXIMO VIERNES 26

EN CARRASCAL 3390

Organizado por SABIMET S. A.

Se rematarán 700.000 kilos de diferentes productos de la Compañía de Acero del Pacífico (CAP), y numerosos otros productos: maquinarias, materias primas y diferentes elementos de uso industrial.

Los pequeños especialmente preparados para el consumo de los señores industriales.

Los miembros de la Asociación de Industrias Metalúrgicas podrán consultar convenientemente créditos con anticipación.

MAYORES ANTECEDENTES EN:

SABIMET

FOFOS 52446 y 90031

INFORMACIONES DE VALPARAISO

Medio siglo practicando vida sana cumplieron scouts porteños

VALPARAISO.— Con un acto íntimo en el Local Scout, comenzó ayer la celebración del 50º aniversario del Grupo N.º 1 de Scouts "Liceo Eduardo de la Barra".

También se presentará una exposición scout y se ofrecerán charlas y proyecciones de cine especializado. Culminarán los festejos con un campamento familiar que se levantará en Quebrada Verde.

SU HISTORIA

Con el nombre de Brigada de Boy-Scouts "Liceo Valparaíso", el grupo fue fundado el 17 de agosto de 1910, siendo la sección más antigua del país, actualmente en funciones. El 26 de octubre de 1927 se funda la Brigada de Scouts Marinos, anexo a la anterior...

titución, Carlos Rudolph, visita al Local Scout y la ceremonia llamada Fogata del Recuerdo, con participación de los antiguos scouts.

Este año, teniendo en cuenta el enorme interés de la juventud porteña por formar parte de la institución, se formó la Tropa de Scouts No 2.

auditario, etc. Realiza, además, excursiones, campamentos y otras actividades propias de estas instituciones.

Otra huelga atrasó al

"Reina del Mar"

Una en Gran Bretaña y otra en San Antonio

VALPARAISO.— Un día y medio, perdió el "Reina del Mar", en su carrera del Atlántico Sur, por una huelga de marinos que se produjo en Gran Bretaña.

Desafortunadamente, en San Antonio, perdió un día y medio por huelga de eslabonadores. Ayer llegó a Valparaíso a las 15 horas y antes de anochecer había zarpeado hacia Antofagasta, tratando de recuperar el tiempo perdido.

Preparan Escuela de Temporada para enero en el Norte

Viajó a Arica el Rector de la Universidad del Norte, Francisco Dusssel Díaz, con el fin de ponerse en contacto con personereros de la Junta de Adelanto de esa ciudad, para proyectar la programación de una Escuela de Temporada en enero próximo.

TERRENOS PARA LA ESCUELA INDUSTRIAL DE NUEVA IMPERIAL

La Corporación de la Vivienda entregará, en fecha próxima, diez hectáreas de terreno en la localidad de Casas Coloradas, para construir la nueva Escuela Industrial y Agrícola de Nueva Imperial.

Recibimiento a barco chileno prepara Talcahuano

El puerto de Talcahuano prepara un recibimiento patriótico al destructor "Almirante Williams" que llegará al país a mediados de septiembre proveniente de Inglaterra.

AUTOMOVIL CHOCO CON CAMION VOLCADO EN EL CAMINO: 4 MUERTOS

ANTOFAGASTA. (Griarte, Corresponsal).— Cuatro personas, todas pertenecientes a una sola familia, resultaron muertas en un accidente automovilístico ocurrido anoche a diecisiete kilómetros al norte de la Estación Baquedano.

Los accidentes en EE. UU. matan más niños de 14 años que el cáncer, neumonía, poliomielitis, TBC, etc., juntos, lo cual demuestra la dramática trascendencia del problema de los accidentes. Coopere al Consejo Nacional de Seguridad.

Comenzaron a funcionar las nuevas barredoras: Antofagasta

Con la tradicional botella de champaña fueron bautizadas las tres barredoras "Wayne", adquiridas por la Municipalidad de Antofagasta para la limpieza de la ciudad.

Después de la coronación, una de las barredoras realizó una muestra de su funcionamiento.

Cantando celebra su décimo aniversario Coro antofagastino

Diez años de difusión de la música coral cumplió recientemente el Coro Antofagasta, cuyo actual Director es Pedro Grusic.

Para celebrar su nuevo aniversario, el Coro Antofagasta tiene programado un extenso programa de recitales, que se efectuará en el Asilo de Ancianos, en la Escuela N.º 9, en la Cárcel, en la Población "La Favorecedora" y en la Municipalidad.

Dique flotante llegará el 25 a Talcahuano

Fue cedido por Estados Unidos a la Armada chilena

CONCEPCION.— Anoche se encontraba en Balboa, zona del Canal de Panamá, el dique flotante cedido por Estados Unidos a la Armada chilena. El dique es remolcado por el remolcador de alta mar "Yelcho" ex "Toketa", también cedido por el Gobierno norteamericano.

Una vez acondicionado el dique para las necesidades navales de la Marina Mercante, será enviado a Punta Arenas, donde tendrá su sede de operaciones. El dique tiene capacidad para levantar naves hasta de 3.500 toneladas y es de mejor condición que el dique flotante particular que hay actualmente en Valparaíso.

HERMOSEAN TALCA PARA FIESTAS DEL SESQUICENTENARIO

La Municipalidad de Talca ha dispuesto que todas las plazas, jardines y paseos públicos de esta ciudad sean arreglados y hermosados para presentar un buen aspecto en las festividades del Sesquicentenario.

Ya se han iniciado los trabajos en la Plaza de la Población "Juan Antonio Ríos", y también se plantaron árboles en la Avenida "Cancha Rayada", continuándose los trabajos en las demás calles.

TOME PEDIRA UN AERODROMO

A raíz del aterrizaje forzoso que debió efectuar en Tomé una avioneta del Club Aéreo de la Universidad de Chile, se ha reactualizado la necesidad de contar con una cancha de aterrizaje en esta localidad.

Vecinos de Tomé proyectan solicitar a las autoridades correspondientes que solucionen este problema que es de gran importancia para Tomé, ya que una vez que cuente con un aeródromo adecuado, éste podría ser utilizado no sólo por aviones pequeños sino también por aviones comerciales.

Intensa nevada cordillerana alcanzó Los Andes

LOS ANDES.— La intensa nevazón que afectó la cordillera alcanzó ayer hasta los alrededores de esta ciudad, donde cayó una persistente granizada.

Educadores de Talagante envían valiosa ayuda a niños sureños

Una comisión de educadores de Talagante envía una valiosa ayuda a niños sureños. La comisión, presidida por el profesor Nelson Durandal, viajó a los departamentos de Caibío y Pichincha.

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Bernardo

La Comisión de Educación del Centro para el Progreso de esta comuna, presidida por el Rector del Liceo de esta ciudad, Raúl Castañeda, se refirió al problema de la escasez de locales para las escuelas.

En 1950, la Asociación de Boy-Scouts de Chile ordenó una nueva organización para las brigadas y otras agrupaciones similares. Los scouts de Valparaíso acatan la orden, y es así como de la primitiva Brigada "Liceo de Valparaíso", se constituye el Grupo Scout con sus secciones.

Maipú CAMPEONATO DEPORTIVO-BOMBERIL. El próximo sábado, la Primera Compañía de Bomberos de Maipú, organizará un campeonato de pimiento en el cual se disputarán valiosos premios donados por el sector local.

Los participantes en este torneo todos los clubes de Maipú, los que deberán presentar a sus jugadores en el Cuartel de la Primera Compañía, en Avenida del Libertador N.º 274.— (BUSTOS CUBILLOS, corresponsal).

ECONOMICAMENTE AVISANDO EN "LA NACION"

CORPORACION DE LA VIVIENDA NOTIFICACION. POBLACIONES "MUSA", "EINSTEIN" Y "ROOSEVELT". Se notifica a los promitentes compradores de sitios de las Poblaciones "MUSA", "EINSTEIN" y "ROOSEVELT", que más adelante se indican, para que comparezcan a hacer valer sus derechos dentro del plazo de CINCO DIAS, contado desde el 22 al 26 del mes en curso, de 14.30 a 17 horas en la Sección Sitios y Mejoras, Serrano N.º 47, segundo piso.

Si no comparecieren dentro del plazo señalado, se les tendrá por desistidos de sus derechos y la Corporación de la Vivienda declarará sobrantes los respectivos sitios, con el fin de asignarlos libremente a sus actuales ocupantes que cumplan con los requisitos legales y reglamentarios pertinentes.

Las personas a quienes se cita, de las Poblaciones mencionadas, son las siguientes:

Table with 3 columns: NOMBRE, SITIO, CALLE. Lists names and addresses for the 'MUSA' and 'EINSTEIN' populations.

Table with 4 columns: NOMBRE, SITIO, MANZANA, ROL. Lists names and addresses for the 'EINSTEIN' population.

Table with 4 columns: NOMBRE, SITIO, MANZANA, ROL. Lists names and addresses for the 'ROOSEVELT' population.

Advertisement for Polya insurance featuring a cartoon illustration of a woman and a man, a large '120 mil escudos' graphic, and contact information for the insurance company.

4) ALMACENES, EMPORIOS

BOLETAS compraventas, recibos, facturas, avisos, recibos, boletines, boletines, boletines...

8) ANIMALES DIVERSOS

VENDO FINIMOS cachorros Poodle, standard mchico, padre...

10) ARTICULOS PARA EL HOGAR

VENDO: tinas de baño inglesas, fierro enlozado, máquina escribir, escritorio, sillón torallo, juego...

17) AUTOMOVILES, CAMIONES, ETC.

Es 1.400 CHEVROLET 1959, trabajo, taxi, taxi, motor, tapiz, pinturas, radios, perfectos, San Diego 1008, Montecinos...

24) BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE S. J. "Estados Unidos". Cito al cuerpo a sesión solemne y repartición de premios...

NOVENA COMPANIA "DEBER Y ABNEGACION"

Es a ejercicio para mañana viernes 19, a las 23 horas, Uniforme de trabajo...

CUERPO DE BOMBEROS DE S. J. "Estados Unidos"

Es a ejercicio para mañana viernes 19, a las 23 horas, Uniforme de trabajo...

SEGUNDA COMPANIA DE BOMBEROS

Es a ejercicio para mañana viernes 19, a las 23 horas, Uniforme de trabajo...

QUINTA COMPANIA DE BOMBEROS

Es a ejercicio para mañana viernes 19, a las 23 horas, Uniforme de trabajo...

SEXTA COMPANIA DE BOMBEROS

Es a ejercicio para mañana viernes 19, a las 23 horas, Uniforme de trabajo...

ESCUELA Nacional Peluquera

Es a ejercicio para mañana viernes 19, a las 23 horas, Uniforme de trabajo...

CUERPO DE BOMBEROS DE S. J. "Estados Unidos"

Es a ejercicio para mañana viernes 19, a las 23 horas, Uniforme de trabajo...

PRIMERA COMPANIA DE BOMBEROS

Es a ejercicio para mañana viernes 19, a las 23 horas, Uniforme de trabajo...

CUERPO DE BOMBEROS DE S. J. "Estados Unidos"

Es a ejercicio para mañana viernes 19, a las 23 horas, Uniforme de trabajo...

28) COMPRAS VARIAS

SOLDADITOS, otras figuras, moldes vendidos, Irarrazaval 2356...

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA: CONSEJOS SCIOLOGICOS, naipes ingleses, Paris 849, esqui...

36) DINEROS, SOCIOS, PRESTAMOS

INVERSIONISTAS: Colocan en dinero totalmente garantizado en primera hipoteca...

SOPAS concentradas

Leica M. Leica R. EL AVISO MAS EFICAZ "LA NACION"

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL No 2 - V. MACKENNA 200. Hoy, remate de ropa, de 8.30 horas adelante...

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque N.º 00154220, Seria B. Valor N.º 46,000...

EXTRAVIASE libreta ahorro N.º 43.567, Banco Estado, sucursal Recoleta...

DEL LIBRETOS de cheques de la cuenta corriente de la señora Jesús Maldonado Soto...

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie A, N.º 1019089, del Banco del Estado...

HABIENDOSE extraviado el cheque N.º 2561075 del Banco del Estado...

POR extraviado de la Libreta de Ahorros Banco del Estado N.º 515337...

POR HABERSE extraviado el cheque 134193, Serie K, A, queda sin redención...

40) EDUCACION Y MEDIOS

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarías comerciales, redacción, taquígrafas...

MODAS, corte y confección, trajes rápidos, Profesores especialistas...

DIAZ-GASCOGNE: Escuelas Politécnicas profesionales fundadas 1914...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ES EN 15 días enseñamos: Contabilidad, Taquigrafía, Teoría y Práctica...

CAPACITACION employees - Enseñanza rápida, económica, Taquigrafía, dactilografía, contabilidad...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ES EN 15 días enseñamos: Contabilidad, Taquigrafía, Teoría y Práctica...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

ACADEMIAS "Excelser", Catedral 1257, Mejores, más rápidos, económicos...

DICK TRACY POR CHESTER GOULD



NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION" Los Exquisitos Productos NESTLE Leche Condensada - NESCAFE...

90) REMATES

REMATE semanal de menajes de casa, Hoy viernes 19 de agosto de 10 a 12:30 y 2:30 de la tarde adelante, Compañía 1950...

REMATE diario de 4 a 6 P.M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951, frente al Portal Edwards, Fono 94881.

REMATE diario de 4 a 6 P.M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951, frente al Portal Edwards, Fono 94881.

REMATE semanal de menajes de casa, Hoy viernes 19 de agosto de 10 a 12:30 y 2:30 de la tarde adelante, Compañía 1950...

REMATE JUDICIAL: Ante Cuarte Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará, cinco de septiembre 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Padura...

REMATE JUDICIAL: Ante Cuarte Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará, cinco de septiembre 1960...

REMATE JUDICIAL: Ante Cuarte Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará, cinco de septiembre 1960...

REMATE JUDICIAL: Ante Cuarte Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará, cinco de septiembre 1960...

FIERRO Toda clase de materiales de construcción SOCOMAT ALAMEDA 3435 FONO 93558

REMATE: Por resolución del Tercer Juzgado de Letras de Mayor Cuantía en lo Civil de Santiago...

REMATE: Ante Arbitro, Luis Vera Pizarro, en la secretaría Segundo Juzgado Letras Civil Mayor Cuantía Santiago...

REMATE: Ante Arbitro, Luis Vera Pizarro, en la secretaría Segundo Juzgado Letras Civil Mayor Cuantía Santiago...

102) JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION Y REQUERIMIENTO: Presentose ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Estado 255, Oficio 237...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Avelino Bailesteros a Jorge Aurelio, Carmen Rosa, Teresa de las Mercedes y Waldo Leonidas Bailesteros Acevedo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Rosendo del Carmen Mena Améncia a Juan Francisco, Lindor de Ramón y Víctor Víctor Mena Améncia...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Rosendo del Carmen Mena Améncia a Juan Francisco, Lindor de Ramón y Víctor Víctor Mena Améncia...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Rosendo del Carmen Mena Améncia a Juan Francisco, Lindor de Ramón y Víctor Víctor Mena Améncia...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Rosendo del Carmen Mena Améncia a Juan Francisco, Lindor de Ramón y Víctor Víctor Mena Améncia...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Rosendo del Carmen Mena Améncia a Juan Francisco, Lindor de Ramón y Víctor Víctor Mena Améncia...

2 ANTEQUILAS RODOLFO HANSEN

SORTEO EXTRAORDINARIO DE FIESTAS PATRIAS DE FEBRERO A GOZAR DE UN GORDO DE \$ 50.000 Y 3.249 PREMIOS MENORES. GUARDE SUS BOLETAS DEL MES DE AGOSTO. SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAS

HOY FINALIZA XIX TEMPORADA DE LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

Con la actuación del Coro de la Universidad de Chile, de la contralto Ivonne Herbo...



En el grabado, el Coro de la Universidad de Chile, con a su cargo la interpretación de la cantata 'Alexander Nevsky'...

MIRILLA INDISCRETA... POR Maureen O'HOLYWAY... grandes escenas de la Biblia...

YA VIENE MOMBA EL GIGANTE DE KEPALA... TEATRO NACIONAL DE COMEDIA... ALEJANDRO FLORES...

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL Orquesta Sinfónica de Chile... XIX TEMPORADA OFICIAL 1960 Y ULTIMO CONCIERTO TEATRO ASTOR...

PETER ROCK, ASTRO DEL ROCK AND ROLL... EXACTO COMO LOS ASTROS... RELOJERIA GABOR...

LA PERGOLA DE LAS FLORES... INES PINO integra el repertorio de 'La Pergola de las Flores'...

HOY YORK Gran FESTIVAL de CORTOS WARNER... MUEBLES DE OCASION... EL AVISO ECONOMICO...

TEATRO NACIONAL DE COMEDIA... ALEJANDRO FLORES... ASIES LA VIDA... COMPRAMOS TAMBORES ACEITEROS...

Hoy GRAN EXITO DE LA FAMOSA ORQUESTA TIPICA ARGENTINA... ALFREDO DE ANGELES...

LA PERGOLA DE LAS FLORES... INES PINO integra el repertorio de 'La Pergola de las Flores'...

LA aplaudan a Los TRIGENIOS... CHITO GALINDO...

EL AVISO ECONOMICO... MAS EFICAZ... \$25 LA PALABRA...

COMPRAMOS TAMBORES ACEITEROS... USADOS DE 208 LITROS... LLAMAR FONO 80536...

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS... HUERFANOS, Huérfanos 930... REVISTAS... HUANCA, San Ignacio 1249...

PLAZA, Compañía 1068... ROTATIVOS... ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins...

AMERICA, Suble 390... HOLLYWOOD, Irrazaval 2900... LIBERTAD, Vivera 1564...

PORTUGAL, (Diez de Julio 252... "LA CONDEZA MARI- ZA"... "DICEN QUE SOY MA- LO"...

CINES... ALICIA, Brasil 313...

ESMERALDA, San Diego 1035... FLORIDA, Estado 226...

MONTEVIDEO, Avenida Bernar... NACIONAL, Independencia 801...

CINES COMUNALES... CERVANTES, (San Antonio)...

Al redescubrimiento de América



UN CHILENO entre los indios yaguas. Es el artista fotógrafo Samuel Rojas, un chilapino que entre sus muchas inquietudes tenía la de empezar la búsqueda de un continente desconocido: Sudamérica.

Igual que muchos otros artistas e intelectuales de nuestra América Morena, sus curiosidades no iban hacia París o a exóticos orientes.

En algunas crónicas y fotografías de Samuel Rojas, LA NACION ofrecerá varios aspectos de su viaje.

El Amazonas, tierra de hombres felices

Texto y fotografías de SAMUEL ROJAS

"Terminar de viajar es lo difícil. A veces cuestan un poco los trámites preparatorios. Pero el avión vuela rápido, y en poquísimo tiempo el salto Lima-Iquitos supera al de mil y tantos kilómetros de Santiago-Lima. Esta zona en plena selva amazónica, y todo es nuevo, recién creado, pleno de vitalidad.

Si yo hubiese tenido algún poder, aquí en esta zona —cerca de Iquitos— y casi junto al río más largo y caudaloso del mundo, habría creado el Paraíso. Aunque estamos por un paso de la civilización, internarse por el Amazonas es hacerlo hacia un país de hombres sin tristezas, de reacciones elementales y sanas. Es un mundo un poco como de película.

Pero las narraciones de sus cuelebras, de sus termitas y de feroces tribus nativas las escuchan con estupor solamente de los labios de Herman Becker, un guía profesional.

Fuera de la lancha, retrocede veloz la leonada piel del Amazonas. Ni un asomo de las terribles pirañas. De vez en cuando solamente veo saltar, como en cámara lenta, bellos y grandes delfines. La floresta impenetrable margina el río, de donde exudan fuertes aromas.

A mediodía transbordamos a un grupo de piraguas. Ahora la navegación es silenciosa. Nos adelantamos por los pantanos. Eucuchamos la selva. Chillan los huacumayos, casi

Así Atendemos al Público

"PASARAN CENTENARES DE AÑOS ANTES QUE SE SIENTAN EFECTOS DE LA INCLINACION DE LA TIERRA"

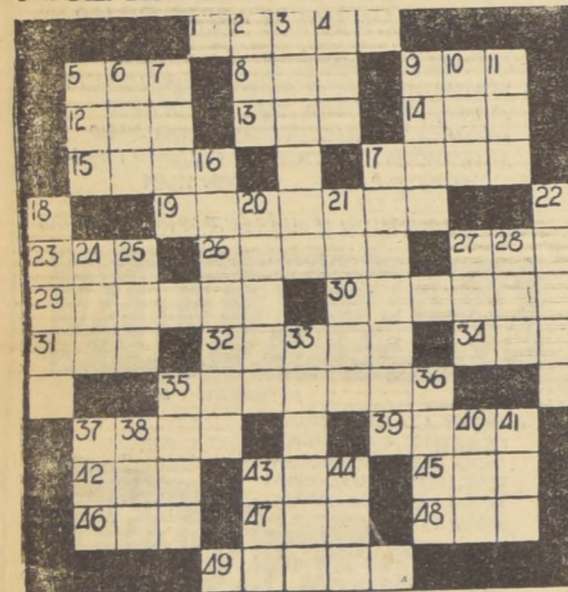
Una señora que se firmó con el nombre de "Melipilla", anotó en carta que publica este artículo en su revista "La Tierra", que se publica en Valparaíso.

Me dirijo a Ud por el artículo que apareció en su revista "La Tierra" sobre la inclinación de la Tierra, etc. Este fenómeno se produce por el movimiento de rotación de la Tierra y no por el movimiento de traslación.

Para la propia declaración del ingeniero Fernández, que el efecto de la inclinación de la Tierra no se sentirá en un tiempo que puede ser de millones de años.

Por la propia declaración del ingeniero Fernández, que el efecto de la inclinación de la Tierra no se sentirá en un tiempo que puede ser de millones de años.

PALABRAS CRUZADAS



- 1. Jugar, su decir con sonidos quejumbreros.
- 2. De esta manera.
- 3. Perchir un sonido.
- 4. Tela de seda que tiene más cuerpo que el tafetán.
- 5. Patada violenta que dan las bestias.
- 6. Prefijo que significa nuevo.
- 7. Lista, catálogo.
- 8. Parte del tejido.
- 9. Una confedera.
- 10. Estanca, detiene la sangre de una herida.
- 11. Género de aves corredoras de Australia.
- 12. En que está dotado de imaginación poética.
- 13. Eulace, ligas.
- 14. Tela de algodón fina.
- 15. Conveniente, propio para una cosa.
- 16. Antigua ciudad de Asia Menor (Oliola).
- 17. Junto lo que estaba separado.
- 18. Río de Suiza.
- 19. Parte del camino que se recorre en un día de viaje.
- 20. Montaña de Grecia al S. de la península Saónica.
- 21. De estatura elevada.
- 22. Nuera de Noemi, esposa de Booz (Bibia).
- 23. Poema del género lírico.
- 24. Uno de los cantones suizos, regado por el Reuss.
- 25. Parte del cuerpo de las aves que les sirve para volar.
- 26. Igualdad de nivel.
- 27. Tiempo que tarda la Tierra en dar una vuelta sobre sí misma.
- 28. Relativo a los modos de una subsistencia.
- 29. En el gnosisimo, inteligencia eterna, emanada de la divinidad.

Miscelánea

Preguntó un periodista americano al actor Michscha Auer por qué le gustaba vivir en España, y el actor contestó:

"Con 100 dólares se puede vivir bien, con 150 con un rey, con 200 se puede vivir como antes vivían los reyes".

El famoso hotel Waldorf, Astoria, de Nueva York, sirve un promedio de 2.500.000 comidas al año, que cuestan a los clientes un total de 15 millones de dólares.



HERMAN BECKER, un alemán que cambió la civilización por la selva amazónica, con un indio yagua.

La otra cara del Cable

UNA PROFECIA NO MUY OPTIMISTA DE UNA PERSONALIDAD ATOMICA

ROMA (ANSA).— Las ciencias, como el argot de los delincuentes, están constantemente inventando nuevos idiomas o, por lo menos, nuevas formas de expresiones. Por eso no debe extrañar lo de "personalidad atómica" que se usa ahora para referirse a los hombres de ciencias que se dedican a desentrañar los secretos del átomo y de su núcleo.

"APUNTES DEL SALTO AL COSMOS". DOCUMENTAL SOVIETICO

MOSCÚ (ANSA).— En la Exposición de Acontecimientos Económicos, de la capital soviética, acaba de proyectarse una película documental intitulada "Antes del Salto al Cosmos", realizada bajo la dirección de Morgestern, y famoso director soviético. Este film está dedicado, con una realidad impresionante, a la forma en que se prepara a los futuros astronautas en la URSS.

PARIS (ANSA).— En la reciente Feria Internacional de París se exhibió y se hicieron demostraciones ante el público de una serie

de aparatos destinados a comprobar la buena o mala calidad de los tejidos. Paños, telas de las más diversas índoles, sedas, algodónes, linos, nylon y otras producciones textiles de las más modernas, pueden ser sometidos a un examen de su calidad y resistencia por esos aparatos.

PARIS (ANSA).— En la reciente Feria Internacional de París se exhibió y se hicieron demostraciones ante el público de una serie

de aparatos destinados a comprobar la buena o mala calidad de los tejidos. Paños, telas de las más diversas índoles, sedas, algodónes, linos, nylon y otras producciones textiles de las más modernas, pueden ser sometidos a un examen de su calidad y resistencia por esos aparatos.

Cartas al Director

Dan de golpes a una alumna

Pongo en su conocimiento que ayer 17 de la mañana, en la Escuela Mixta UNESCO, El Carmen, Conchalí, ubicada en la Población El Carmen, la profesora del 1.er año E. se permitió con su hijo Elena Roldán Palomera, de 7 años de edad, dejándole rasguños en la cara con cuatro palmadas que le dio, por el hecho que no se sabía la lección que le dio del silabario.

Eliminada como edil

En las últimas elecciones municipales realizadas en las comunas de Valdivia, Caldera, Laja, etc. pero que fueron incluidas en las listas en carácter de suplentes.

Selección de imponentes en la Caja de EE. PP. y PP.

Aprovecho esta importante sección de un prestigioso diario, para hacer resaltar un aspecto del problema de selección de imponentes en la lista de EE. PP. y PP.

GRAN FUNCION PARA PARIS: MATCH ENTRE DOS VEDETES

PARIS (ANSA).— Gloria Lazo, popular "vedette" de la canción española, que prácticamente ya ha triunfado en París, acaba de decir enfáticamente: "Soy una descendiente directa de Agustina de Aragón, la mujer que, sola, con un cañón, puso una vez en fuga a las tropas francesas."

UNOS CELOS TAN DURES COMO SU AMOR

Desde una aldea vecina llegaron para casarse, Andrea Mattozzi, 65 años, y Caetano Premiani, 68. A mitad de la ceremonia, ésta debió ser interrumpida, porque se presentó Alcide Tassano, 70 años, antiguo novio de Andrea, y promovió un escándalo a ésta, impulsado por los celos. Hubo que detenerlo.

TARZAN



Por-Edgard Rice Burroughs



RAMONA



POR JORGE PALACIO

